大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千六百零一號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：11605
印承司公限有利有號三二一中道諾干

工程更加快 早日伏黃河
三門峽明年可攔洪
後年國慶節可開始發電

【據新華社三門峽六日電】在幹勁沖天的職工們征服下，三門峽的自然面貌已經起了根本性的變化：屹立在河心的三個石島已被征服黃河的人們削掉了一個半；鐵鑄般的「梳妝台」不見了，壯麗的「獅子頭」消失了；偏僻的山腰變成了施工的各種機械基地；梯形的陡坡建起一幢幢的廠房和平房。英雄們還劈開高山、填平深溝，修成了從新市區通往壩址的十六公里長的鐵路專用線和三十公里的公路線。

這座規模宏偉的水利樞紐工程從去年四月開工以來，現在已經進入了以澆築大壩爲中心的施工高潮。由各種汽車、電鏟、吊車、推土機、風鑽、鑽機等機械聯合作業組成的一支巨大建設隊伍，正在猛烈地向大壩澆築和土石開挖大進軍。

鑒於職工們的沖天幹勁，並且根據黨中央提出的多快好省地建設社會主義的總路線的要求，三門峽工程局黨委在原定提前一年攔洪發電的基礎上，最近又提出了再提前一年攔洪、提前半年發電的英雄躍進計劃。（本報編者按：據本年三月份報道，三門峽工程局職工作出決定，爭取提前一年攔洪，提前半年發電，提前一年竣工，即：一九六〇年七月一日攔洪，一九六一年四月一日發電，一九六一年年底竣工。現在又提出了再提前一年攔洪，提前半年發電，這是說，在一九五九年七月一日攔洪，一九六〇年十月一日發電）爲此，他們具體地安排了今年的艱巨的施工任務：開挖土石方一百四十九萬多立方，澆築混凝土二十七萬立方，確保今年截流。

各項建設快馬加鞭
煤產量趕上英國就在明年
化學肥料可在五年內超過英美
機械工業五年將出現兩萬種主要新產品

【中國新聞社北京六日電】中國工業建設正以雄偉的步伐向前大躍進。

鋼鐵 鋼鐵工業一馬當先，明年全國可產鋼一千五百萬噸。今年施工的比較大的鋼鐵工業基本建設項目共有四十九個，預計年內投入生產的項目，就將爲國家增加年產一百五十七萬噸生鐵和一百零三萬噸鋼的新設備。與此同時，地方工業今年也將興辦起一萬二千多座小高爐，可增加一千一百萬噸煉鐵能力。

根據這樣的建設規模和速度，一九五九年全國鋼和鐵的產量將比今年加一翻：鋼達到一千五百萬噸左右，鐵兩千萬噸左右，而英國一九五七年鋼產量不過二千一百七十萬噸。中國在鋼鐵生產方面趕上英國的時間不需要十五年，而是更短的時間。

機器 機械工業快馬加鞭，爲工農業擴大再生產提供設備。

爲了支援工農業生產大躍進，機械工業部門也在快馬加鞭的建設。原訂一九五九年建成的武漢重型機器廠，今年七月就可基本建成，正在建設的年產兩萬台拖拉機的上海機械廠，一邊建設一邊生產，今年底就可以生產一萬多台拖拉機供應農村。

已經成功地製造出中國第一部「東風」牌小轎車的第一汽車製造廠，基本上不需要國家再投資，生產能力就將從三萬輛躍進到七萬輛，並且從單一生產發展爲多品種生產。

全國小型機械工廠遍地開花，也壯大了機械工業的聲勢。這些工廠就地取材，爲廣大農村服務，對促進農業機械化起着極大作用。

爲了以現代化技術裝備國民經濟各個部門，機械工業將進一步掌握高型機器、精密儀表以及噴氣和電子技術等尖端技術產品。今後五年內，機械工業計劃生產的主要新產品有兩萬多種。

煤 煤炭工業明年就要趕過英國。

今年全國由中央投資新建和擴建的大中型礦井和年產十二萬噸到三十萬噸的小型礦井共有八十四個。全國四分之三的縣，都有煤炭資源，數以千計的小煤田，將在這些地方普遍建立起來。

今年，地方企業的煤炭總產量就可達到五千九百多萬噸。

隨着建設規模的擴大和速度的加快，加上生產技術的不斷革新，全國原煤產量今年將增長五千多萬噸，等於解放前全部礦井的年產量。預計明年全國的煤炭產量就可以趕上或超過英國的水平。（下轉第三版）

我國電影事業規模十年內可超過美國
彩色片染印法試驗成功

【本報上海三日專訊】文化部部長助理兼電影事業管理局局長王闌西對上海文匯報記者說，我國電影事業正在突飛猛晉。我們認真學習毛主席的思想作風，大力貫徹「鼓足幹勁、力爭上游、多快好省地建設社會主義」的總路線來辦電影事業，一定可以在十年左右的時間內，把中國的電影事業發展成爲世界上的先進國家。那時不僅在事業規模、影片數量上趕上或超過美國，並且以高度的電影技術和共產主義內容的、民族風格的電影出現於國際影壇。

王闌西說，自從大躍進以後到四月份止，藝術片已攝製完成了十五部，正在攝製的有四十多部。新聞記錄片有許多做到第二天就與觀衆見面。電影機械工業的總產值今年比去年提高了七成多，而且製造出許多質量十分優良的新產品，有許多項目已經趕上和超過了國際水平。

最近電影事業躍進工作會議提出了在三至十年內，做到「省有製片廠、縣有電影院、鄉有放映隊」的口號，在第二個五年計劃期內，電影工作者隊伍將由現在的六萬人增加到十六萬一千七百人。

王闌西說，在洗印拷貝方面，我國試驗的彩色片染印法已經成功。這種所謂「天然色」，一直是美國專賣特許的，他們嚴格保密了廿多年。現在，這種染印法在我國亦將普遍應用。

毛主席在成都（新華社記者侯波攝）

在短期內趕上一切資本主義國家

解放了的、團結起來和組織起來的六億多人口，這才是世界上最偉大的創造力量，有了這個力量，就能夠有最多的資金和最大的技術力量，就能夠有工業和農業的高速度發展，就能夠做到人類所能夠做到的一切。在偉大的中國和以偉大的蘇聯爲首的社會主義陣營面前，什麼美國英國，什麼帝國主義國家，真正不過是一些侏儒罷了。我國的經濟文化還很落後，但是正因爲這樣，我國人民對於加速進行社會主義建設的積極性特別巨大。黨的鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義的總路線，正是集中體現了我國人民迫切要求改變落後面貌的意志，表現了我國人民的偉大無畏精神和勢如破竹的氣概。我們黨深信，只要鼓足六億多人民的幹勁，動員六億多人民力爭上游，我們就一定能夠高速度地進行建設，一定能夠在一個比較短的時間內趕上一切資本主義國家，成爲世界上最先進、最富強的國家之一。

——人民日報社論：「把總路線的紅旗插遍全國」

魯製成放映機 第一部紀錄片拍成

【新華社濟南六日電】山東省直屬機關四日晚在省人委禮堂觀看了山東省電影機械修配廠所製成的第一部放映機——仿蘇（K303）型放映機放映的山東新聞紀錄電影製片廠出品的第一部短紀錄片——「躍進聲中慶『五一』」。仿蘇（K303）型放映機是山東省電影機器修配廠的職工爲迎接五一節，以十二晝夜的時間，於四月二十六日試製成功的。

洛陽建大型玻璃廠
年產各種玻璃一百多萬箱

【中國新聞社洛陽六日電】中國第一座大型的玻璃聯合工廠，在河南洛陽動工興建。

這個由中國自己設計的聯合工廠建成以後，每年將爲國家生產一百多萬箱平板玻璃、鋼化玻璃、夾層玻璃、磨光玻璃以及其他特種技術玻璃。此外，還要生產大量玻璃絲、玻璃棉和玻璃鋼等玻璃纖維。

澳小麥售華 萬噸即裝船

【路透社澳洲伯斯五日電】澳洲小麥委員會主席提斯戴爾爵士五日在這裏說，約有一萬零五噸的西澳小麥，將於本月從弗里曼多直接運往中國。

他又說，這將是「這些年來」的第一批。輸廠貨輪「巴克號」正把運往中國的二千噸小麥和運往香港的二千噸小麥裝船。這個月遲些時候，「錫拉號」貨輪則將裝運八千五百噸左右的小麥到中國去。

真誠盼望改善蘇美關係
赫魯曉夫函美總統
可購美貨數十億元
蘇可加速消費品生產 美將提高開工率

【新華社北京六日電】據塔斯社莫斯科五日訊：蘇聯部長會議主席赫魯曉夫寫信給美國總統艾森豪威爾說，蘇聯政府本着改善蘇美兩國關係的真誠願望，建議美國政府共同採取堅決措施來擴大兩國間的貿易。赫魯曉夫的信已經在三日由蘇聯駐美國大使緬希科夫交給美國國務院。

赫魯曉夫指出，解決有關改善和發展蘇美關係的方法問題的可能性是很大的，而且直到目前爲止還沒有很好加以利用。

赫魯曉夫說，我們相信蘇聯所建議的國家領導人的高級會議將有助於此，同時也要致力於發展蘇聯同美國的直接關係。

蘇聯政府認爲，現有條件使我們有可能在發展蘇美兩國間的貿易關係方面採取重要的、遠大的步驟，以使兩國都獲得互大利益並促進普遍和平。

赫魯曉夫指出，曾經有過一段時期，蘇美雙方的經濟關係發展得極順利。但是最近十年來兩國的貿易不但沒有得到進一步的發展，相反已經縮減到微乎其微的水平，其責任不在蘇聯。

赫魯曉夫特別強調指出，蘇聯政府提出擴大蘇美貿易的建議，決不是指軍火或是供軍事生產用的設備。蘇聯現在正在實現進一步提高消費品生產的新的宏偉計劃。這個計劃只是追求和平的目的，它以進一步提高居民的福利爲目標。

蘇聯有一切條件和資源來勝利執行上述計劃。但是，蘇聯政府爲了加速這個計劃的實現，可以向美國大量採購有關的設備和材料。這樣一來，美國也會有可能提高自己工業企業的開工率和居民的就業率。

赫魯曉夫接着提出了蘇聯政府關於蘇美兩國在生產合成材料及其製品方面的合作的具體建議，並且指出，同時蘇聯可以向美國提出訂購生產消費品以及住房和公用事業建設所需要的其他設備的廣泛計劃，蘇聯還可以大量訂購一系列工業物資和製成品。

蘇聯政府認爲，根據雙方相應的協議，最近幾年內可以向美國購買數十億美元的裝備和各種物資。蘇聯可以供給美國所感興趣的蘇聯商品來作爲償付。

赫魯曉夫還表示，如果美國公司在短時期內重新大規模購買蘇聯商品有一定的困難、同時美國公司對接受訂貨現在就感到興趣的話，蘇聯準備在最初幾年多購買美國的貨物而少出售自己的貨物。他接着指出，因此就產生了根據正常條件分期付款和提供長期貸款的問題。貸款和分期付款會創造條件使蘇聯向美國迅速地、更大量地訂購商品。

赫魯曉夫建議，關於爲安排兩國貿易而建立必要的合同法律基礎的問題，以及關於實現互相購買商品和雙方的清賬問題，可以由兩國政府會商取得協議。

赫魯曉夫說，順利發展蘇美貿易在普遍活躍國際貿易方面將是一個真正的貢獻。所有的國家都會從這種事態發展中得到好處，這同樣也包括美國在內，這樣就使美國不僅能從蘇聯、而且也能從許多其他國家獲得大量有利的訂貨。

赫魯曉夫最後表示希望美國政府以應有的注意對待信中所提出的建議。

日蔣加緊勾結
岸信介同黃少谷、谷正綱密斟

【中國新聞社北京六日電】東京消息：堅持同六億中國人民爲敵的日本岸信介政府，正在加緊同蔣介石集團進行勾結。

據報道，岸信介在三日接見了早爲中國人民唾棄的蔣介石集團的「行政院副院長」黃少谷。在接見時，岸信介曾經對所謂日蔣「邦交」前途問題，有「積極而確切的表示」。同時，黃少谷對岸信介在日中貿易協定問題上所採取的「堅定立場」表示「感佩和感謝」。

接見同一天，岸信介還接見了到東京參加「合作策進委員會」第三次會議的蔣介石集團的代表團團長谷正綱。岸信介向谷正綱重申保證支持對中國人民最大侮辱的蔣日「合作策進委員會」，並且竭力表示要勾結蔣介石集團在東南亞進行經濟擴張。

由蔣日反動派組成的「合作策進委員會」已經從四日起在東京舉行第三次會議，討論蔣介石集團和岸信介政府在政治、經濟、文化等方面加緊勾結的有關問題。這個委員會的第一、二次會議是在一九五七年四月和十月分別在東京和台北舉行的。

西伊里安人民要求
美機師鮑普處極刑

【法新社雅加達六日電】安塔拉社六日報道，西伊里安解放陣線已要求將協助印尼叛軍的美國飛行員鮑普判處極刑。

同時，該社又引述官方人士的話說，美國飛行員鮑普的妻子，如果申請印尼入境證，將不予以批准。官方人士又說，在法庭對這個案子作了宣判之後，鮑普太太將會有一次機會和她的丈夫見面。據悉，鮑普的妻和她的兩個孩子現在香港。（下圖爲鮑普）

夏收捷報紛傳
京郊小麥增產逾倍
江蘇麥收比去年增三成

【中國新聞社南京六日電】江蘇省從江南到江北，從黃海之濱到徐淮平原，一個聲勢浩大的夏收夏種運動已經全面展開，截至六月二日，全省兩千二百七十多萬畝大麥、元麥已全部登場，近一千萬畝小麥已收割完畢，並且播下了三千多畝秋收作物。

根據目前情況估計，全省大麥、小麥、元麥總產量可達八十五億斤，比去年增產三成以上。此外，油菜、蠶豆、豌豆等也都普遍豐收。

【中國新聞社北京六日電】北京郊區一百廿七萬多畝小麥大豐收已成定局，預計總產量可達一億八千七百多萬斤，比去年增產百分之一百七十二點六，比豐收的一九五五年增產百分之七十點七。

通州區西集鄉金鑫農業社播種的三千二百多畝小麥，有四十畝可以畝產千斤以上，一百五十畝可以畝產八百斤左右，全社平均畝產可達四百六十多斤。

這些事實有力地破除了「小麥是低產作物」的迷信思想。千百年來，人們一向把小麥當作是一種低產作物，以爲只能畝產百斤左右。現在，農民思想解放了，採用深耕、密植、分期施肥等耕作方法，產量成倍提高，畝產千斤已不足爲奇。從此，爲小麥摘掉了「低產」帽子。

英前貿易大臣威爾遜談話
如與中國競爭市場 英國經濟將無生路

【路透社曼徹斯特六日電】英國前貿易大臣威爾遜說，對中國禁運是一個「悲劇」。

他最近曾訪問中國，他在敘述了中國的迅速工業化的計劃之後，他說：「如果我們希望在這個狹小的世界市場上同中國競爭，我們在經濟上就會無生存餘地。」

「但是，如果我們把他們當顧客，那末，英國、美國和其他國家所能生產的東西，都可以在中國找到廣大的市場。」

亞非作家會議準備十月舉行

【中國新聞社北京六日電】莫斯科消息：由蘇聯、中國、印度、日本、阿拉伯聯合共和國五國代表參加的亞非國家作家代表大會籌備會議，建議在今年十月一日到五日在蘇聯的塔什干舉行亞非國家作家代表大會。

籌備會議是從六月二日到四日在莫斯科舉行的。會議向亞非作家發出的號召指出，亞非國家作家代表大會將是加強亞非國家人民的友誼和促使他們接近的良好範例。

參加籌備會議的各國代表在這裏舉行的一次記者招待會上宣佈，籌備會議準備邀請蘇聯、中國、印度、印度尼西亞、緬甸、伊朗、土耳其等國的作家派代表組成大會籌備委員會。

參加這次籌備會議的中國作家協會在記者招待會上說，爲了迎接這次大會，中國作家協會特地組織了一個工作組，還將出版五十種亞非作家的古典和現代著作，並且將由「譯文」雜誌出版亞非文學專號。

冰心金岳霖一行訪意英瑞後返國

【新華社日內瓦五日電】中國文化代表團已經結束在瑞士爲期兩星期的訪問，在五日上午乘飛機回國。

中國文化代表團由經濟學家、全國人民代表大會代表許滌新率領，團員有周培源、金岳霖、阮章競和謝冰心。

在瑞士訪問期間，中國代表在瑞士訪問了日內瓦大學，蘇黎世的技術學院以及在伯爾尼和巴西耳的其他文化機構。他們還訪問了倫尼奧的鐘錶工廠。

中國代表們會見了瑞士的同行，並且進行了討論。他們出席了拉紹德豐地方工業家、銀行家、鐘錶實業家以及著名人士的「四十四俱樂部」的宴會，並且在宴會上作了關於新中國建設成就的報告。

代表團來瑞士之前在西歐進行了爲時十個星期的訪問。四月和五月間他們前後訪問了意大利和英國。

更正 本版昨天刊出的毛主席所撰「介紹一個合作社」一文，第十一行的「花岡石」應爲「花崗岩」，特此更正。

宋人畫冊
鄭振鐸、張珩、徐邦達編 中國古典藝術出版社出版
宋代是我國歷史上繪畫藝術興盛的時代。這部「宋人畫冊」所收兩宋畫家的作品，凡一百幅，均係故宮博物院藏品。題材包括山水、花鳥、獸畜、草蟲及社會風俗畫等，都是有代表性的傑作。它包括了各派的畫風、也包括了諸大家的作品。並且在卷首刊有考據、分析、和畫幅解說文字。它不僅是欣賞的畫幅，也是臨摹的範本，同時又是研究繪畫史者的一部有價值的參考資料。
全書用四色銅版銅版紙精印，米黃色厚卡紙襯底，六開本精裝一巨冊，外加護盒，附英文說明書一份。典雅精美，爲近年來美術出版物中所罕見。 定價260.00元
宋人畫冊（共十輯，已出至第八輯） 故宮博物院收藏、出版
「宋人畫冊」除出版精裝本外，尚出版了織錦面冊頁式裝幀的版本十輯，每輯包括宋畫十幅，藍布函套、中、英、法、德文說明。
甲種——綾面精裝 每輯156.00元 乙種——宣紙精裝 每輯136.50元
新民主出版社經銷 各大書局均有發售

世界標準名錶
時達鐵
1958年最新款式

25石自動日曆錶
裝配獨有之「蘇羅佛絲」金擺 SOLFIX BALANCE 天氣變化仍保準確.
裝有「永不斷鍊」UNBREAKABLE SPRING
「因加百祿」避震器 incabloc 雖受震跌，機件不壞.

Royal Time
皇座錶
TITUS

香港灣仔
遊客高尚居停
六國飯店
新的佈置 新的作風
新設
冷氣房間
歡迎參觀
每房均有浴室廁所 電話並有鬧的呼聲 冷氣設備
一樓新型餐廳 仙掌夜總會
喜筵壽酌
茶市 晚飯宵夜

敢想又敢幹 行行出狀元

一幅美麗的圖畫
——歡呼技術革命和文化革命的新時代

范長江

我們偉大的國家已經開始進入一個新的光輝燦爛的偉大時代，這就是中共八大二次全會提出的以技術革命和文化革命爲中心的社會主義建設的新時代。

光輝燦爛的偉大時代

這兩個革命完成以後，中國將是什麼樣的情況呢？

籠統的說來，那時我國由資本主義到社會主義的過渡時期已經結束，社會主義社會已經建成。那時中國已經是世界上最富強的國家之一，無論在工業、農業和科學文化方面，都已經達到了世界最先進的水平。

至於比較具體的情況可能是怎樣呢？根據我的體會和想像：應當是下述這樣一個局面。

鋼產煤產名列世界前茅
西藏通鐵路江河都治好

從工農業方面來說，那時，我們鋼的年產量將不是三、四千萬噸，而是可能達到一億噸；石油也不是只有千把萬噸，而是一億噸左右；那時，煤不但在產量上是世界第一等的地位，特別是煤的綜合利用這一方面有了巨大的發展，中國那時煤的利用已經開始從單純的燃料轉變爲化學工業的一種重要的原料；那時，電力網已經普及了全國的城市和廣大的鄉村；化學工業已經普及到所有的城市和重要的集鎮，塑料已廣泛地應用到生產和生活的許多領域；在機械工業方面，不但我們自己製造的汽車、輪船和飛機已經通行全國，我們自己製造的車床和各種設備裝備了全國大小城市的工礦，世界上最大型的和最精密的機械，我們都已能自己製造；那時，我們的鐵路不僅把內地各省的大小城市和工礦區普遍地連接起來，內蒙古、新疆、西藏、雲南這些邊遠地方，也都普遍的修築了鐵路；長江、黃河、淮河等主要河流的治理工程，那時已基本完成，大小水庫和灌溉系統已經星羅棋布在祖國廣闊的土地上，水災旱災基本上已經可以控制，一切可以灌溉的耕地都實現了水利化，全國可以通航的河流已經相互連接起來，從北京坐船經內河可以直達廣州。

農業畝產量達一兩千斤
西沙東沙群島將建城市

在農業和生物資源方面，那時，農業的單位畝產量，已經不是幾百斤，而是一兩千斤以上了；全國綠化的工作已經完成，廣大的山地、鹽鹼地、沼澤地已經基本改造，廣大的沙漠已變爲綠洲；我國資源豐富的海岸已經進行了綜合的開發，西沙群島、東沙群島已經建立了新的城市，海產在生產和人民生活中起着重要的作用；熱帶和亞熱帶生物資源如橡膠等有了迅速地發展，不僅供給了我國工業的需要而且支援了社會主義國家的要求。

自製重型人造衛星上了天
我們開始了征服月球工作

在最新的科學技術方面，我們自己製造的重型的人造衛星已經上天，並且已開始了征服月球和其他星球的工作；原子能工業在許多必要的部門已經建設起獨立的系統，同位素在工業、農業、醫學各方面已經有了廣泛的應用；無線電電子學的技術已經在工業和科學部門被廣泛的應用，計算技術已經成爲人民的常識，而且我們能製造世界上最快的電子計算機，我們有一些重要和特殊的工廠已經完全自動化。

中小學教育都基本普及了
中等以上城市有電視廣播

從文化方面來說，那時，不僅文盲已掃除小學教育已普及，中學教育也基本上普及了；那時，差不多每縣都有大學，每個農業社和小型廠礦都有了大學畢業生；那時，不僅許多縣有科學研究機關，每個合作社和小的廠礦也都有科學研究小組和試驗室等，在工農中培養出了許多優秀的創造發明家和技術革新家，已出現了許多米丘林和瓦特，科學技術的創造發明不僅來自高級的科學研究機關中，更多的是來自廣大的工廠和農村中；那時，「四害」已消滅，蒼蠅、蚊子、老鼠、臭蟲、麻雀、白螞蟻等等，只能在博物館中才能看到；主要疾病已經消滅，血吸蟲病、瘧疾、鼠疫、天花、霍亂等已成爲歷史的陳跡，癌症、高血壓症等，也找出了治療的辦法；群衆性的體育運動已經推行到全國，人民的體質有很大的增強，特別是青年男女個個身強力壯；漢字改革已大有成效，少數民族都有了用自己文字創辦的報紙和刊物；全國各種報刊年發行量達萬萬份，每家都有一個收音機，中等城市以上都有電視廣播；所有的合作社和小型廠礦都有自己的俱樂部，經常可以看到話劇、歌劇和歌舞，農村和廠礦中培養出了很多演員、歌唱家、運動健將，多種形式的工農作家、報刊通訊員、美術工作者和各種民間藝人；在一千萬專業的工人階級的知識分子之外，還有幾千萬的業餘的從事文化藝術工作的人員；那時，人民的思想面貌也有了根本的改變，唯物辯證法特別是毛主席著作已被廣大幹部和群衆所熟讀，並且千萬的幹部和群衆已經能自覺地運用唯物辯證法來處理問題，廣大的馬克思主義的理論隊伍已經形成，集體主義思想已經成爲社會的高尚風氣，資產階級個人主義已如蒼蠅蚊子一樣，受到社會四面八方的攻擊，不敢抬頭。

實現這些偉大目標的保證

上面這一幅美麗的圖畫，是大概在今後十五年之內要達到的目標。那時，我們的國家無論在精神上和物質上，都完全改變了舊有的面貌。

這個要求是不是空想呢？是不是社會主義者的幻想呢？完全不是的。從中國近百年來，尤其是近三十年來的革命經驗看，特別是近八年來社會主義改造和建設經驗看，這一個宏偉的目標肯定是可以實現的。最根本的原因，是六億人民的意志和團結，勇敢和智慧，以及我們黨對六億人民的正確領導。

（本報編者按：范長江這篇文章共萬餘字，這是其中第一段）

上海工人大顯本領
五個月製成千五百樣新品種

【據新華社上海六日電】上海工人大破迷信，解放思想，今年頭五個月中試製成功了一七〇〇多種新的工業產品，連同新的花色在內，共有四千種左右，平均不到一小時，就有一種新品種問世。這樣快的速度，在上海工業一百多年的發展史上是從來未有過的。

今年上海新產品不但多，而且和往年不同，高級的、精密的產品特別多。據有關部門最近的調查，試製成功這些高級產品的人，很多是文化不高的老技師、青年工人，或是雖有文化而經驗不多的技術人員。如目前正在上海市工業生產比先進比多快好省展覽會上展出的八十多件重工業系統的重要新產品，其中有一半以上就是普通工人和技術員經過刻苦鑽研、通力協作試製成功的。經工業部門各行各業今年試製成功的二百多種主要新產品，由工人、技術員利用舊設備，採用土辦法，邊摸索邊改進而後獲得成功的，佔其中的百分之九十左右。紡織、化工等技術力量比較強的行業，通過整風運動，技術人員和工人密切合作，今年試製新產品的多和好，也遠非往年所能比。

土法製造化學肥料
奉節創造氰法製銨
川省普遍推廣今年建廠十七座

【據新華社成都四日電】四川奉節縣最近採取簡單易行的氰法製銨，直接從空中取氮，用土法製成合成銨。根據幾十次中小型試驗證明，每百斤碳酸銨可以轉化成二十斤硫酸銨，每百斤純碱可以轉化成六十斤到八十斤硫酸銨。這是奉節縣在用土法製成三種副產銨化學肥料之後的又一創造。

由於氰法製銨具備了多快好省的優點，四川各地都在積極推廣。四川瀘江專區各縣都有電廠，動力不成問題，今年內就準備辦起十七座氰法製銨廠，年產化學肥料一萬多噸。內江專區計劃在所有有動力的工廠都附設一座氰法製銨廠。

【據新華社成都四日電】四川省今年要用土法生產化學肥料十五萬到二十萬噸。這是四川省工業廳最近在奉節縣召開「土製」化學肥料現場會議，交流了各地的經驗以後決定的。

由於奉節縣的首創和帶動，四川各地土法製化肥的門路越來越多。會上交流的經驗有：結合硫磺生產回收硫酸銨；結合煤的成堆乾餾和油母頁岩的成堆乾餾作人造石油，副產硫酸銨；結合改進「土法」煉焦，回收煤焦油及硫酸銨；結合石灰、磚瓦、陶瓷、煤氣發電的生產回收氨等等。這些大多是利用廢物、廢氣製成的，具有投資少、收效快、成本低、技術簡單、操作容易，特別是能在群衆中推廣等優點。推廣這些辦法，可以收到全民辦化肥工業的效果。

西寧小手工業社
土法製滾珠軸承
使運輸能力提高一倍以上

【據新華社西寧五日電】西寧市一個設備簡陋，技術條件很差的膠輪車修配合作社，用土法試製成功了七種滾珠軸承。把這幾種滾珠軸承裝在馬拉車、推土車、大板車、架子車等幾種農村使用的車輪上，運輸能力能提高一倍或一倍以上，很受農民歡迎。

這七種滾珠軸承試製成功，加強了全社職工的信心。現在全社社員正積極準備大批生產，支援農村。

轉爐煉鋼——我國最大的轉爐煉鋼廠——唐山鋼廠，從一九五三年到現在，產量增加五倍以上。它創造的產值比國家投資大十多倍。（新華社記者呂厚民攝）

破除迷信 大膽發明
昆明青工屢創奇蹟
節約財富十多萬 提高效率四十倍

【新華社昆明五日電】昆明市國營西南儀器廠和雲南光學儀器廠的青年工人，掃除對科學的神秘觀念，大搞發明創造。從三月份以來，雲南光學儀器廠就出現革新者五百多人，創造了一千多件；西南儀器廠由於工人們的大膽創造發明，五個月內已爲國家節約了十四萬多元的財富。

西南儀器廠的青年車工朱錦賢，入廠才五年，已七次獲得先進生產者稱號。今年，他所在的小組被調走了五個工人，車床也減少了兩部，但生產任務比去年增加一倍。這位只讀過三年書的青年，跑圖書館、跑書店，在沒有樣品和設計圖樣的情況下，試製成一種夾具，使生產效率提高三倍。在這以前，他還先後改進了二十多件大小夾具，今年一年任務五個月就完成了。因此被各革新者稱爲「革新英雄」。

才離開農村不久的學徒工何永祥，創造了一分鐘研磨一件精密量具缺口樣板的新紀錄，效率提高四十倍，因此轟動了雲南光學儀器廠的全體工人，並且吸引了很多工礦區的工程師和技術人員前來觀摩。人們說：眞是「人不可貌相，海水不可斗量」。

二十一歲的女工馮有節，五月份試製成功了具有很高水平的小鋼螺釘，打破了若干技術人員和工人認爲這些產品只有外國才能製造的迷信觀念。

西南儀器廠才二十歲的電工郭金元，改進安裝熔鋼用的變壓器，解決了電工車間長期認爲困難的課題。他說：「在舊社會，廠老板嫌我們笨，輪不到我們去學技術，更談不上創造。原來我也以爲自己眞笨，可是現在看看，我們並不笨。」

河南農民思想解放
猛攻科學技術堡壘
進行三千多種農業科學研究

【據新華社鄭州五日電】河南省有五四四個農業社已經先後建立了農業科學試驗站、技術研究小組和技術研究室，一個群衆性的農業科學研究工作正在全省有聲有色地展開。

這些農業社科學研究組織裏的成員，有青壯年農民，也有老年農民。研究工作包括因地制宜地進行各種農作物優良品種對比、高產作物引種、高額豐產、栽培技術、密植、合理施肥、土壤改良、灌溉、畜牧、園藝、病蟲害防治和林業等，項目達三千種以上。這些科學研究活動，打破了各種保守思想的束縛，推廣和採用了先進科學技術和行之有效的增產措施，到達了「人增知識地增產」的目的。

郾城縣有九十七個農業社去年建立的試驗站，着重進行小麥、玉米、紅薯等作物的優良品種和高額豐產試驗，結果糧食作物都增產百分之三十以上，其中有四個試驗田除平均畝產超過五百斤，有兩個超過八百斤，創造了全縣糧食作物大面積豐產的新紀錄。滎陽縣廣武等二十個農業社建立的科學技術研究室和化驗室，廣泛使用簡單的科學儀器，測定土壤、牲畜和肥料中的氮、磷、鉀等元素的含量，指導社員積肥和合理分期灌溉、施肥，既增加了產量，又爲農業社培養出大批技術員。偃師縣岳灘農業社黨支部書記劉應祥，在試驗研究中由於刻苦鑽研，現在已選育了四十四個優良的小麥品種，對小麥增產作出了很大貢獻，群衆都稱讚他爲種籽專家。

何守禮苦鑽三年
製成枕木刻痕機
能使枕木使用年限增十年

【據新華社哈爾濱五日電】只念過一年書的共產黨員何守禮，試製成功枕木刻痕機。

何守禮是哈爾濱三棵樹枕木防腐廠的機械工長。他經過三年的苦心鑽研、十多次試驗，創造了這台機器。有了這台刻痕機，先在枕木的四面刻上二十公厘深、相隔一定距離的斜線狀條痕，注進二十公厘以上的防腐油，枕木使用年限可以平均達到二十七年半。而過去，枕木不經過刻痕，只能注進防腐油二公厘，平均使用年限只有十七年半。按這個廠所產枕木每年能節約木材一四五，〇〇〇多立方公尺。

現在，何守禮又在同別人合作研究製作第二台枕木刻痕機，這台刻痕機要加大主軸牙輪，日刻枕木的數量將比第一台提高六倍。

蘇聯要美國「援助」？

蘇聯政府首腦赫魯曉夫致函艾森豪威爾，建議擴大美蘇貿易，作用是很明顯的。這樣的貿易，蘇聯可以因此加快工業，尤其是合成化學工業的發展，美國可以因此賣出大量機器設備和緩和國內的經濟危機。這是兩利的，有利於和平，有利於促進兩國間的關係。

同時，擴大貿易，有利於和平，這也是對誰都有好處的事。但是，偏偏有一些人卻要挖空心思地想出其他的「說明」。

一種「說明」是：爲了擴大貿易，蘇聯要美國長期貸款，表示蘇聯生產不足，不能用蘇聯的出口抵付，所以要求美國「援助」！

另一種說法卻恰巧相反，這種說法承認，擴大貿易對美國是有利的；但蘇聯怎麼肯有利於美國呢？於是，結論就是：其中必有「陰謀」！

長期貸款

第一種說法是最淺薄的。通國際貿易的ABC都不懂，居然也大做其「說明」，焉能不笑掉人大牙。

蘇聯要向美國大規模購買貨品，就必須付出大筆的美元；但是如果美國同時不需要或者不能向蘇聯大規模購買貨品，蘇聯就不可能獲得那一大筆美元來支付美國的貨款。這同蘇聯的生產大小有什麼關係呢？

分期付款或長期貸款是貿易上的一種正常手段，買方用好，而賣方又急於要賣，就可以採用這種手段，這又與所謂「援助」何關呢？

私人商務上也有類似的情形。那位「說明」家如果信用好，經常買東西又多，就可以向商店記賬或賒欠，難道他由此就算是受了商店的「援助」嗎？

買賣之間

關於這一點，赫魯曉夫的信本來是說得很明白的。蘇聯可以大規模向美國購買，也可以大規模向美國賣出；但是，如果「美國公司在短時期內實行新大規模購買蘇聯商店有一定的困難的話」，蘇聯也準備多買少賣，而「因此就產生了根據正常條件分期付款和提供長期貸款的問題」。

事實上，這種情形是很可能出現的。因爲，除了儘可能快地發展合成化學工業和其他工業機器外，還向美國大批購買。但是，美國的興趣是賣而不是買。因此，幾乎可以肯定，美國可能向蘇聯賣的東西，一定比蘇聯可能向美國賣的東西要少得多。

是誰着急

在這種情形下，只有兩種辦法：一種辦法是美國買蘇聯多少貨，蘇聯就買美國多少貨，把貿易限在較低的水平上。這對蘇聯說來，關係不大，最多在最近幾年的合成化學發展得慢一些，完全等自己製造了設備之後再大大發展。對美國說來，卻是在經濟危機嚴重的時候失掉了一筆大生意。

另一種辦法是分期付款或長期貸款，使蘇聯仍然可以大規模購買美國貨。美國政府如果願意貸款，實際上是幫它自己的廠商取得訂貨，在一定程度上緩和美國的經濟危機。

究竟用那種辦法呢？這完全要由美國政府選擇。不過，赫魯曉夫在信中把這樣具體的問題都周到地提出來了，正可以表明蘇聯並不是着急，而是認真的。

什麼陰謀！

至於對待資本主義國家的經濟危機，社會主義國家一向不是用幸災樂禍的心情來對待的。資本主義國家內發生經濟危機，最受痛苦的不是那些老闆，而是工人。對於這些受難的工人，社會主義國家是充滿了階級同情的。這種貿易如果能在一定程度上減少一些美國工人階級的苦楚，這也是好事。

當然，蘇聯也希望通過這種貿易促進蘇美關係，從而和緩國際緊張局勢。這難道不也是好事嗎？有什麼「陰謀」之可言呢？只有憎恨和平的人才會覺得這是「陰謀」。

施君玉

土法製臥式車床
山東年內產千部

【中國新聞社濟南六日電】山東省濰坊市第一鐵工生產合作社，用土辦法試製成功六呎臥式皮帶車床，今年內就計劃生產一千部。這個社本來是生產解放式水車的，今年春季由於地方工業大發展，各縣市工業和手工業對車床的需要非常迫切，第一鐵工社在三月底試製成功第一部六呎臥式皮帶車床後，馬上接到各縣工業局和手工業聯社訂貨的要求，現在，這個社的社員正在自製設備，爭取從七月份起每天生產車床五部到七部，保證實現全年生產一千部的計劃。

從前沒有學生
如今個個上學
湘西自治州教育普及

【據新華社長沙六日電】在解放前幾十里山寨沒有一個兒童上學的湘西土家族苗族自治州，現在已基本上普及了小學教育，百分之九十七的各族學齡兒童都進入了小學念書。

據自治州教育部門統計，目前全州有小學校三七二一所，平均每個農業社有一所到二所；全州入學的各族兒童達二十七萬五千四百多人，比解放初期增加二十多倍，平均每六個人中就有一個小學生。

解放前，自治州各族人民生活極端貧困，根本沒有可能上學讀書，整個山區幾乎都是文盲。解放後，黨和國家幫助土家族和苗族農民在山區普遍建立小學，吸收大批少數民族兒童入學念書。

募款反對法西斯
法人民踴躍輸將

【新華社北京六日電】據塔斯社巴黎五日訊：法國共產黨中央委員會號召，法國人民開始捐款支持進行反法西斯和保衛共和國鬥爭的基金。幾天來已募集了二百多萬法郎。

麥克米倫訪美借款
與艾克商談西方經濟衰退問題
旁及最高級會議和中東局勢等

【路透社倫敦六日電】麥克米倫定六日從倫敦飛往華盛頓，與艾森豪威爾會談的議程包括最高級會議的展望和非共產黨國家的世界經濟問題。（本報編者按：英國「工人日報」指出，麥克米倫此行係爲借款。）

從九日起，麥克米倫將與艾森豪威爾作兩天的私談。

他們的會談也可能談到法國危機對西方聯盟的影響，也可能談到中東局勢，並將特別着重黎巴嫩的危機。

但是，會談的大部份可能是密切相關的美國經濟問題（美國經濟衰退）和英鎊區的經濟問題。

【法新社倫敦六日電】「金融時報」六日評論說：艾森豪威爾與麥克米倫在華盛頓的未來會談，將集中在經濟政策問題。

該報說：華盛頓會談必須主要地關切這一需要，就是使目前世界的經濟衰退早日終止，並確保未來經濟的發展有高度的和穩定的速度。

英相赴美向無好果
工人日報列舉往事促其懲前毖後
勿再在政治上和經濟上屈從美國

【新華社倫敦五日電】英國「工人日報」今天發表的社論說，英國人民要他們的首相起身來對付美國人並且要求停止破壞最高級會談。

這家報紙說，「一位眞正代表英國的首相去華盛頓，去和俄國人會談，不管杜勒斯同意不同意。」

「他就該對美國人說，英國將立即停止一切氫武器試驗，解除對東西方貿易的一切禁令並大大削減軍備計劃。」

報紙指出，而麥克米倫的做法卻同這些背道而馳。報紙說，他要去要求另一筆美國貸款了。這會使得英國在政治上以及經濟上更加緊密依靠美國。

這家報紙認爲，在過去十五年中幾乎英國政治家每一次橫渡大西洋到美國，來時都是災禍。

報紙說：「在一九四三年邱吉爾在魁北克會議上把我們的原子秘密全部送給美國人。」「在一九四六年，他在美國發表了臭名昭著的富爾頓演說，公開發動冷戰。」

「在一九四九年，斯塔福特·克利浦斯爵士去華盛頓。一九四九年，英鎊就貶值。」

「在一九五三年，在百慕大會議上，英國在西德重整軍備問題上同美國意見一致。」

「在一九五六年初，艾登和艾森豪威爾會晤，同意破壞日內瓦的國家首腦會議。一九五五年的『日內瓦精神』，就在一九五六年由於帝國主義者進攻蘇彝士和布達佩斯而遭到破滅。」

「在一九五七年，麥克米倫去百慕大，他再度出賣英國，竟同意在英國國土上設置美國火箭基地。」

「工人日報」接着說，「正當和平的需要以及美國衰退的發展使得英國採取獨立政策比以前更加重要的時刻，麥克米倫似乎決意要比他的前任更加屈從。」

「工人日報」說，「他並不代表英國人民。這一點從議會補缺選舉和民意測驗的結果就可看出。」

美英失業者衆
美明年初仍有七百萬
英失業數破六年紀錄

【合衆國際社華盛頓五日電】美國國會聯合經濟委員會的專家們五日警告說，就是商業衰退很快地恢復，明年年初還會有五百萬失業工人。

參衆兩院經濟聯席委員會的職員說：「假使商業衰退恢復得較慢，明年第一季度會有七百萬失業工人——佔美國勞工隊伍的十分之一。」

委員會主席帕特曼悲觀地說：「經濟活動繼續下降，到現在爲止，對於商業衰退的早日恢復，只有很少的希望。」

【路透社倫敦五日電】英國政府五日晚發表的統計數字指出，英國的失業人數已達到幾乎五年半以來的最高數字。勞工部說，五月十二日登記的失業人數有四十四萬八千人。

這是一九五三年一月紡織業衰退情況到達頂點以來的最高失業人數。當時的失業人數是四十五萬二千人。

在五月十二日登記的四十四萬八千失業者中，有三十八萬九千人是完全失業，五萬九千人是暫時失業的。五月份的失業人數佔全部就業人數的百分之二點一。

緬新閣名單公佈
代表院下週討論不信任案

【新華社仰光五日電】緬甸聯邦總理吳努在四日晚間公佈了緬甸新內閣名單，這個內閣由二十名閣員組成。吳努同時宣佈了二十五名新的議會秘書的名單。

新內閣的主要成員和分管的職務是：吳努擔任總理兼國防部長和國家計劃部長；吳巴瑞擔任副總理兼外交部長和邦事務部長；德欽丁擔任副總理兼社會福利、土地國有化和工業部長；克倫邦事務部長是蘇盛瀛；克欽邦事務部長是杜瓦藍里；加耶邦部長是吳丁；運輸、貿易和物資供應部長是吳丁；農林、合作社和商品分配部長是德欽覺頓；內政、選舉和郵電部長是波敏貴；財政部長是吳覺敏；司法部長是吳貌貌覺；復建部長是吳瑞建。

在二十名閣員中，蘇盛瀛、杜瓦藍里、吳貌貌覺和吳瑞建等五人是新閣員。由於有一些部合併，新閣員人數比前任內閣少十名。

吳努總理是在以吳巴瑞和吳覺迎爲首的十五名前任內閣閣員和二十二名駐國會秘書在四日提出他們的辭職書以後公佈他的新內閣名單的。

【據新華社仰光五日電】緬甸國會代表院緊急會議今天上午十一時開幕。這次會議的目的是，舉行投票來表決對吳努政府的不信任動議。

在反法西斯人民自由同盟發生分裂以後，吳努—德欽丁集團要求吳巴瑞—吳覺迎集團的閣員辭職，由吳努來組織新政府。剛在六月四日辭去副總理職務的吳巴瑞在會議上對吳努政府提出了不信任動議。這個不信任動議得到了五十多名議員的支持。議長波木昂隨後確定在六月九日辯論這個不信任動議。議事規則規定，不信任動議至少須得到五十個代表院議員的支持。

代表院在今天的會議上還批准了緬甸同中國、蘇聯及其他國家締結的貿易協定。

開幕式會議在今天上午十一時十五分閉幕。會議休會到六月九日舉行不信任動議案的辯論時復會。

戴高樂彈舊調
吹噓殖民政策

【法新社奧蘭六日電】法國總理戴高樂六日在奧蘭說，「阿爾及利亞今天和永遠都是法國的土地」。

戴高樂六日到達奧蘭。到達後，他立即說：「法蘭西永遠在這裏，它三千年來的天職已表現在這三個詞語中：『平等和友愛。』」

他說「法蘭西就在這裏，它就在這裏，在你們阿爾及利亞各種族的男男女女之中。它的軍隊正在完成這一種將永垂史冊的偉大的不屈不撓的安全任務。」

蘇加諾度壽

【路透社雅加達六日電】印尼總統蘇加諾六日慶祝五十七歲的壽辰，在雅加達的自由宮設盛大的招待會。

【路透社華盛頓六日電】英首相麥克米倫七日將與美國國務卿杜勒斯會談。屆時他將有機會研討美國對目前國際發展的看法。

麥克米倫預定於六日從倫敦飛來此間。杜勒斯將約他（麥克）七日晚間到他家吃晚餐。外交界預料麥克米倫和艾森豪威爾將徹底檢討西方的「防衛」計劃、最高級會議展望、東西貿易及方興未已的蘇聯在世界上的經濟挑戰。

繼西德總統霍伊斯和西德外長勃倫塔諾於本星期訪問華盛頓之後，他們的會談更增加其重要性。

勃倫塔諾已與杜勒斯談到有關北大西洋集團的事情及法國的局勢發展。並談到有關德國再統一的問題。

【法新社倫敦五日電】這裏權威方面人士五日說，麥克米倫將於六日離開倫敦到北美洲訪問一星期，在這段期間，內政大臣巴特勒代理首相。

美做法如奴隸主
烏拉圭議員抨擊美國政策

【據新華社北京五日電】據塔斯社蒙得維的亞訊：烏拉圭「邁進」雜誌刊登了參議員庫薩諾的一篇文章，激烈抨擊美國對待拉丁美洲國家的帝國主義政策。

庫薩諾說，外國投資人和厚顏無恥的商人們妨礙了拉丁美洲各國經濟的正常發展，干涉他們的經濟和政治生活。他寫道，我們大陸上過去和現在所出現的一切獨裁者和暴君之所以能夠存在，都要由這些商人們直接或間接負責。

庫薩諾強調指出，美國的「做法就像以前的奴隸主一樣，奴隸只要有一點兒輕舉妄動的企圖，奴隸主就用皮鞭往他們的背上抽打」。這位烏拉圭參議員悲傷地寫道：「我們生來就是奴隸，過着奴隸的生活，世代相傳，由子及孫。」他說，來自「北方偉大民主國家」的保證要當奴隸的人就是這樣想並且把這個意志強加在我們頭上的。」

文章作者主張建立不發達國家人民對國有化的權利和開發自己資源的權利，並且極力主張與蘇聯、捷克斯洛伐克和其他社會主義國家建立最廣泛的貿易聯系。

國際簡訊

▲布加勒斯特訊：羅馬尼亞人民共和國政府和阿富汗王國政府決定建立外交關係。

▲華盛頓訊：美國參院以一票多數，否決了授權艾森豪威爾使用援外款項援助共產主義國家的議案。這個議案經過一場暴風雨的辯論後，以四十三票對四十二票被否決。

▲布拉格訊：捷克斯洛伐克外交部四日在這裏發表的聲明說，捷克斯洛伐克政府準備派遣專家參加初步技術會談，研究發現關於停止核試驗的協議可能遭到破壞的方法，從而在解決這個問題方面貢獻它的一份力量。

印尼空軍戰績好
擊落擊毀美製叛機十一架

【據新華社雅加達六日電】據安塔拉通訊社報道，印度尼西亞空軍新聞處發言人蘇多上尉在五日對安塔拉通訊社記者說，印度尼西亞空軍到現在爲止共擊落擊毀了叛軍飛機十一架。

他列舉的這些飛機，其中包括三架「B—二十六」型和五架「野馬式」，都是美國製造的。

蘇多指出，這些叛軍飛機大部分是印度尼西亞政府空軍轟炸北蘇拉威西叛軍的空軍基地時，在地面上把它們炸毀的。另有一些是在空中把它們擊落的，其中包括五月十八日到安汶轟炸的由美國飛行員駕駛的叛軍飛機。

泰議員提出法案
請廢除「防共條例」

【新華社北京五日電】據泰國「世界日報」曼谷四日訊：泰國社會主義陣線議員乃差猜·盛察提出一項法案，交給議會討論，這項法案規定廢除國內現行的反動的「防共條例」。

乃差猜·盛察在給議會議長的信中指出，「防共條例」是前鑾披汶政府用來鎮壓國內的反對黨和進步運動的基本武器。信中還指出，廢除這一法律就能使泰國的商界人士同社會主義陣營國家建立有利的貿易關係，而不會有被誣告爲「同情共產主義」的危險，同時還可以改善泰國的整個政治氣氛。

美國核試驗遺禍大
蘇科學船受輻射雨侵襲
被迫停止國際考察工作

【路透社倫敦六日電】莫斯科電台六日廣播說：一艘蘇聯科學船在太平洋地區的考察，受到因美國原子試驗而引起的輻射雨襲擊之後，已不得不終止其在太平洋地區的考察。

廣播又說：這艘輪船依據國際地球物理年計劃在馬里亞納及卡羅林群島執行考察任務。但是「鑒於勢將危險考察者的健康的威脅」，這艘船不得不離開輻射沾污地區。

粵早稻將大豐收
潮汕平原及珠江三角洲一帶 將出現大面積產量空前紀錄

【據新華社廣東分社五日訊】新華社記者張仕措、鄭世文報道：廣東省三千三百多萬畝早稻可望空前大豐收。季節較早的海南島東部地區已經接近收割完畢；全省約六百萬畝左右的早熟稻已普遍黃熟，開始收割。預計到本月下旬全省各地即將全面進入夏收大忙。目前全省各地絕大多數的禾稻都生長得非常繁茂，著名的兩大糧產區——潮汕平原和珠江三角洲的禾稻更是長得特別壯旺，禾稻的有效穗多，粒多實飽；估計有很大的可能出現歷史上從來沒有過的、全區大面積產量最高紀錄，全區每畝平均產量五百斤。珠江三角洲的早稻畝產量差不多相當於去年全年三季的平均畝產量。歷史性受旱最嚴重的鑑江平原，雖然在今年早造期間和過去一樣降雨極少，旱情不輕，但是田野上卻是一片從沒有過的好禾苗。分布在全省各地的一百萬畝幹部試驗田更有如鶴立雞羣，長得出類拔萃。

根據目前已經收割的實績和即將收割的稻田的實測看來，今年全省早稻的增產幅度是非常大的。在過去一向耕作比較落後的低產區海南島，今年的早稻也放出了光輝的異彩。已經收割完畢的陵水縣華北社的八七〇多畝早稻，平均每畝實收五〇八斤，比去年早造的平均產量三六八斤多打了一四〇斤，增產百分之三八；萬寧縣裕光社的八八〇多畝早稻每畝平均產量達六四〇斤，也比去年早造每畝增產二二〇斤以上。在即將收割的珠江三角洲上，佛山專區南海縣黃岐鄉最近對全鄉二〇，五二〇多畝早稻進行田間鑑定的結果，估計產量在七〇〇斤以上的有八，三五〇多畝，佔百分之四〇；六〇〇斤以上的有九，〇〇〇多畝，佔百分之四五；產量在四五〇斤左右的約三，一〇〇多畝，僅佔百分之一五，預計全鄉平均每畝可達六一〇斤以上，比去年同期增產將近八成。惠陽專區東莞縣牛埼埔農業社已經收割的一〇畝種在土質最貧瘠的低窪積水田中的早熟稻，每畝平均產量也超過了五〇〇斤。一向高產的潮汕平原，過去歷年來只有個別地區可以達到早稻每畝平均收成五〇〇斤，而今年全區預計早稻達到五〇〇斤以上的幾乎比比皆是。全國著名的千斤縣潮安、澄海等縣的情景更令人振奮：潮安縣預計全縣平均每畝可收成六六〇斤，比去年同時每畝增產達二四〇斤，澄海縣蘇南鄉官鵬社全社預計每畝可收割八〇〇斤。全省一〇〇萬畝幹部試驗田中估計早稻每畝產量都將在八〇〇斤以至一，〇〇〇斤以上。海南島萬寧縣北坡鄉萬寧社主任的兩畝試驗田，平均每畝實收一，二〇〇斤；惠陽專區通平縣新東社的三〇畝豐產試驗田每畝有二四九，〇〇〇多穗，每穗結穀多的達二三〇多粒，少的也有八〇多粒，平均以一〇〇粒計算，估計每畝可收成一，二五〇斤；澄海縣蘇南鄉官鵬社的一畝五分試驗田，估計產量更可高達一，七〇〇斤。

翻半翻 翻一翻 晚稻比早稻更多收
佛山高要韶關惠陽四個專區 縣委書記會議提出戰鬥口號

【本報廣州五日專訊】鼓足幹勁，力爭上游，爲爭取晚造糧食產量比早造翻半翻、翻一翻而鬥爭，這是參加佛山、高要、韶關、惠陽四個地委所召開的縣委書記晚造會議的同志們，在學習了中共八大二次會議的精神和社會主義建設總路線後提出的戰鬥口號。

這個會議從五月二十九日至六月三日在廣州召開。會議首先聽取了八大代表、省委書記趙紫陽關於八大二次會議精神的傳達，然後以專區爲單位，分組進行討論。在討論時，各小組首先根據八大二次會議和總路線的精神，檢查了前段的思想和工作，討論了思想解放和羣衆路線的問題。在此基礎上，進一步研究了省委提出的鼓足幹勁、力爭上游，爭取晚造糧食產量比早造翻一翻、翻半翻的具體措施。

會議上大家一致認爲思想的躍進一定會帶動生產的躍進。許多人發言證明，只要鼓足幹勁，充分發動羣衆，抓好田間管理，水利、密植和原來條件比較差的地區，也可以取得大面積高額增產。如果能夠很好地總結早造經驗，在晚造時加以推廣，那麼晚造糧食產量翻一翻、翻半翻是完全可以做到的。當然，這個任務是很艱巨的，六、七兩個月又是決定性的，因此要切實抓緊這兩個月的工作。會議討論訂出了抓好秋前農業生產的十七項措施，首先要做好全省的生產大檢查，認真總結早造豐產經驗，特別是近一百萬畝試驗田的高額豐產經驗。要組織羣衆性的參觀評比和開展大辯論。其次是堅決貫徹密植措施，以它爲中心來要求水利、肥料、土壤、良種、深耕、田間管理的規格。會議要求晚造水稻每畝達到三十萬至四十萬穗，並以此來要求晚造的水利肥料、土壤、良種、深耕、田間管理的措施規格。此外，每個農業社還要用一畝以下的土地來試驗六十萬穗至一百萬穗的密植栽培方法。大家一致認爲晚造要貫徹密植取得大豐產，必須突出抓肥料，六月份要以突擊積肥爲中心，使晚造每畝有肥四百擔以上。

試驗田翻了一翻
萬寧幹部試驗田產量比一般田高一倍以上

【本報廣州五日專訊】萬寧縣幹部試驗田早造普告豐收。平均每畝產量達到六百一十四斤，比全縣早稻的平均畝產量二百五十八斤要高出一倍以上。這不但加強了幹部走向又紅又專的決心，而且爲各個農業社的水稻生產，樹立了良好的榜樣。

今年早造，萬寧縣共種幹部試驗田二百畝，夏收中產量超過一千斤的就有二十畝。收谷最高的一丘幹部試驗田，是萬城鄉萬豐農業社九位社主任共種的，這丘田面積一點二五畝，收谷一千七百九十六斤，折合爲畝產量一千四百三十七斤。中共萬寧縣委員會全體幹部種的一丘試驗田，每畝也收谷一千零二十五斤。

爭取明年實現 閩將成糧食千斤省
江一真在農村工作會議上宣布

【中國新聞社福州六日電】福建明年糧食總產量要保證達到一百五十億斤，比今年的一百一十億斤增長百分之三十六，並爭取達到一百七十六億斤，提前實現千斤省。

這是中共福建省委書記江一真在最近舉行的全省農村工作會議上宣布的。

江一真說，在經濟作物方面，明年花生總產量要求比今年增長百分之五十五點八；大豆總產量增長百分之五十；甘蔗要在今年四十萬畝基礎上擴大到一百五十萬畝；油菜種植面積和單位產量都要翻一翻；生豬要爭取達到平均每人一頭，其他如烤菸、黃麻、油菜、油桐、桑蠶、果樹等都要比今年增加。林業、漁業，也要大發展，明年全省要造林、育林二千五百萬畝，伐木四百五十萬立方米。漁業生產計劃在今年一百二十萬擔基礎上翻一翻。

江一真說，爲要保證完滿地完成以上增產指標，必須在全省範圍內開展以農具改革和耕作技術改進爲中心的技術革命運動。明年全省要推廣各種新式農具和改良農具五千萬件。在改良耕作技術方面，要普遍採取平整土地、深耕翻土、改良土壤、增施肥料、改善水利灌溉、推廣良種、消滅病蟲害、改變耕作制度、明插密植等一系列有效措施。全省明年並計劃開荒三百萬畝。

湛江赤坎沙灣 堵海工程動工

【本報廣州五日專訊】湛江消息：湛江赤坎沙灣堵海工程已於一日動工，有數千人參加義務勞動。這個堵海工程是爲了將鹹潦荒灘的海灘改變成二千五百畝肥沃的良田，並可利用海灘種植經濟作物和養殖魚類。進一步將赤坎和調順島連成一片，將可開闢五萬畝土地爲良田。堵海工程將分期進行。

福建煉鋼 第一二兩爐已煉成

【中國新聞社福州五日電】福建省歷史上的第一爐和第二爐鋼已經由福州市機器廠在三日煉成。這對解決該省鋼材供應將有重大意義。

福州第三機器廠煉鋼成功後，福州第五機器廠也在昨天（四日）煉鋼成功。鋼的樣品經過檢定，含碳量是零點三，比福州第三機器廠的鋼還好。

福州建廠一千多間 廈門將成工業基地

【中國新聞社福州六日電】福州市第三屆人民代表大會第一次會議今天開幕。

張鑑中市長在會上作了關於當前政府工作和今後任務的報告。他說：全市一至五月的工業總產值較去年同期增長百分之卅九點四五。試製成功的工業和手工業新產品有八百多種，其中包括三輪汽車、載重汽車、萬能拖拉機、電動機、發動機等。五月份全市出現了全民辦工廠的熱潮，已辦各種小型工廠九百多個。

張鑑中說：文化教育事業也有了飛速發展，民辦的中小學達二百一十一所，青壯年文盲已有百分之九十九入學；全市還辦了二百一十五班業餘中學和一所業餘大學。

張鑑中談到今後任務時說，今年全市工業總產值要比去年增加一倍。全市要興辦各種小型工廠一千六百個，籌建的大、中型工廠有卌四個，擴建的工廠有卅一個。這樣大規模的工業建設，在福州歷史上是空前的。把這些廠辦起來後，福州便可成爲現代化的工業城市。

【中國新聞社廈門六日電】廈門正在建設成爲一個具有相當規模的現代化的綜合性工業基地。在生產大躍進高潮中建成的廈門電氣化學廠，是福建省第一座機械化和基本自動化的電氣化學工廠，可以生產燒鹼、硬化油、漂白粉和鹽酸。年產數十萬噸的鹽場正在動工，它將爲正在籌建的大型綜合性化學工業提供豐富的原料。正在建設中的廈門通用機器廠將爲地方工業製造成套機器；用沿海含硅量很高的玻璃砂爲原料的硝酸鹽工業以及賽璐珞廠、人造纖維廠和一個五萬紗錠的紡織廠等也都正在籌建。在四月底確定的一百一十個建設項目中，到目前已有四十二項投入了生產。

在反浪費、反保守和比先進、比幹勁運動以來，廈門市工人試製成功新產品四百一十五件，改進技術四百八十七件。廈門魚肝油廠的「星鯊」牌白魚肝油的質量已經趕上了英國的「司各脫」。

汕頭兒童學航海

汕頭少年兒童宮，有航海模型、航空模型、足球、乒乓球、舞蹈、歌詠等多種課外活動組織，每逢星期六下午進行活動。圖爲航海模型小組在輔導員指導下將一艘軍艦模型試航。

閩省漁業技術革命

【中國新聞社福州六日電】福建省漁業生產大力開展技術改革。

目前，全省已有百分之七十的釣具實現尼龍化，許多漁網都改用尼龍線編織。由於漁具尼龍化，在水中無暗影，又輕便靈活，捕魚量顯著增加。惠安、連江等地用尼龍線網捕魚比用普通的漁網增產三倍以上。沿海漁船還普遍推行起網絞車化，大大減輕了漁民的勞動強度。東山縣決定在三個月內全島要實現漁船起網絞車化。各地還逐步把木帆船改成機帆船。龍溪專區的漁業社已訂購了五到六十馬力發動機一百六十九部。晉江深滬鄉漁船拖帶舢板，由原來四條增加到六條，使漁業單位產量達到七百七十擔，比去年同期增產一倍多。

廣西邕寧專區 辦農業中學將近五百間

【本報南寧二日專訊】廣西邕寧專區四百七十七間民辦農業中學已在五月中旬正式開課。

該專區民辦農業中學開辦前，各縣把教育幹部、小學教師組成一支宣傳大軍，結合抗旱保苗工作，深入各鄉各屯、工地、田頭，宣傳民辦農業中學的方針，解決部分羣衆認爲辦農業中學不「正規」、「民辦不如公辦好」、「半工半讀不像樣」等不正確的認識，使辦學方針深入人心，掀起了親串親，鄰串鄰，人人送子女上學的羣衆辦學運動。民辦農業中學在鄉、社、小學幫助下組織了學校管理委員會或校董會，邊規劃邊宣傳邊報名邊放榜邊入學，迅速地把學校創辦起來。

各地學校貫徹了半工半讀，勤儉辦學方針，本着因陋就簡的原則，不花國家一文錢，不蓋一個新房。學生一面生產，一面讀書。

廣州中山紀念堂前 孫中山紀念像建成

【本報廣州五日專訊】中山紀念堂前孫中山紀念像已經建成。這座高五公尺五十公分的巨大塑像，是鋼筋水泥質古銅色的。由於雕刻家們的精心設計，它與原有的像座和整個環境非常和諧統一，給紀念堂這座雄偉的建築物增添了莊嚴肅穆之感。

建立中山紀念堂孫中山紀念像，是一九五六年黨和政府決定的，同年六月由市人委委托廣州人民美術社承擔這一任務，並由該社雕刻家尹積昌等組成孫中山像工作組，具體進行該像的製造工作。

穗聾啞盲人將參加生產

【本報廣州五日專訊】廣州市聾啞人福利會籌委會和廣州市盲人福利會籌委會大力組織聾啞人、盲人參加生產。現兩籌委會正籌備組織煤球生產社、抽紗生產社和製釘生產社等，準備吸收聾啞人、盲人約二百人參加生產。兩籌委員現正組織參加生產的聾啞人、盲人學習技術。參加抽紗社的聾啞人將分成兩個學習班，由雞鴨廠抽紗社派技術人員指導。另外，還準備組織一部分盲人到麻繩生產社、藤器社等參加生產。

用土辦法辦肥料廠 惠陽區建三萬多間
最近已有八成左右投入生產

【本報惠陽二日專訊】惠陽專區由農業社自己籌建的三萬五千六百一十間小型製肥廠，最近已經有八成左右投入了生產，僅一個多月時間就製造出各種肥料五億六千多萬擔（折合原肥計算），不但有力地解決了當前晚造作物的肥料需要，而且爲今後實現肥料自給開闢了一條廣闊的道路。

爲了保證有充足的肥料，力爭農業大豐收，各級幹部和農業社員們都拿出高度的革命幹勁和鑽勁，用窮辦法和土辦法積極籌建製肥廠。在籌建過程中，由於開展了大鳴大放大辯論，貫徹了多快好省、因地制宜和就地取材的方針，並發動羣衆開展獻計、獻料、獻力和投資運動，因此僅在三個多月時間，沒有花國家一文錢，平均每個農業社就新建了五間以上的製肥廠，許多地區還做到了鄉鄉製廠肥。靠近海邊的惠東縣稔山鄉，當利用海水煮肥試製成功之後，立即組織羣衆參觀和辯論，克服了羣衆認爲海水無肥、製肥無鍋無灶的思想，社員們不僅紛紛拿出自己的鍋頭和工具，而且還提出到山邊開灶的建議，僅三天時間就建立了一百九十三個製肥廠，製出土化肥四萬二千多斤。

廣州市正展開總路線宣傳月
用多種方式使家喻戶曉

【本報廣州五日專訊】廣州市正在開展一個建設社會主義總路線宣傳月，採用多種多樣、多姿多彩的形式宣傳總路線，使到家喻戶曉，深入人心。

在這個月裏，各區文化館組織羣衆創作宣傳總路線的演唱材料，在羣衆集會和晚會上進行宣傳。市羣衆藝術館編印出版大量宣傳總路線演唱材料，提供給各區藝術表演團體和機關、工廠、學校進行宣傳。各個文娛場所、商店採用大幅標語、宣傳畫、宣傳櫥、廣播，幻燈等形式宣傳總路線。

美華、新新、永漢、新星、西濠、羊城等六家電影院在這個月裏組織專場放映「一袖和我們同勞動」、「一定超過鄴縣普」、「一鍛鍊」、「勞山引水」、「坡地變梯田」等廿多部影片，配合宣傳。八日至十日，廣東省粵劇團、永光明、太陽升、南方、光華、冠南華、武漢、東方紅、實驗歌劇院等在廣州市演出的專業藝術團體，將出動數十部宣傳車，到郊區和市內各區演唱，宣傳總路線。廣州郊區瀝滘鄉今晚數百農業社員和下放幹部一起開展一個大規模宣傳總路線活動。用活報劇、短劇、舞蹈、演唱等羣衆喜愛的形式進行宣傳，使到總路線深印在人們的心中。

穗水上居民 登陸辦工業

【本報廣州五日專訊】在總路線的光輝照耀下，珠江區居民湧起辦工業和支援工業的熱潮。五日上午，珠江區二千多水上居民在文化公園舉行了誓師大會，誓以乘風破浪的氣概，登上陸地辦工業。

珠江區過去是工業的空白點。半個月後，這個區將用土辦法，窮辦法，做到個個居民段有工場、作坊。一個月後，區有幾個小型工廠。六個月後，人人有工做，戶戶無閒人，搬上陸上住。

社會主義建設總路線淺釋
三句秘訣 五項原則
——什麼是社會主義建設總路線

新的形勢需要新的革命任務。社會主義建設總路線就是在這樣情況之下提出來的。

總括說來，建設社會主義共有三句秘訣，五個基本點。三句秘訣只有十二個字：「鼓足幹勁，力爭上游，多快好省」。這十二個字雖然簡單，卻充分表現了中國六億人民的英雄氣概，表現了依靠羣衆加速建設社會主義的正確道路。

中國是一個「一窮二白」的國家，要想在最短期間內消滅幾千年遺留下來的落後現象，只有憑着六億人民鼓足幹勁，才能攀登到世界高峯。解放了的中國人民絕對不願自甘下流，也不願甘居中流，一定要用最大努力，在三十年或者更短的時間內，超過一切資本主義國家，這就是要力爭上游。而達到上游的最正確的道路，就是在黨的領導下，依靠羣衆，做到「又多、又快、又好、又省」，這就是我國建設飛躍發展的保證。

社會主義建設總路線一共有五項基本點，也就是實現上述十二個字的五項基本原則。這些基本點可以作如下的解釋：

（一）調動一切積極因素，正確處理人民內部矛盾——要把我國六億人民的高度積極性和創造性發動起來，從六億人口出發，來作計劃、辦事、想問題。

（二）鞏固和發展社會主義的全民所有制和集體所有制，鞏固無產階級專政和無產階級國際團結——過去在經濟戰線上、政治戰線上和思想戰線上的成就還要鞏固和發展。

（三）在繼續完成經濟戰線、政治戰線和思想戰線上的社會主義革命的同時，逐步實現技術革命和文化革命——爲了加速社會主義建設，必須提出新的歷史任務，那就是在六億人口的範圍內，掀起技術革命的高潮，向自然開戰。爲了要保證攻下科技堡壘，文化革命當然也是同樣重要的。

（四）在重工業優先發展的條件下，工業和農業同時並舉——工業農業互相關連、互有影響，而且中國又是一個農民佔了五分之四的國家，因此必須同時大力發展，但是，只有重工業優先發展，工農業的齊頭並進才能獲得保證。

（五）在集中領導、全面規劃、分工協作的條件下，中央工業和地方工業同時並舉，大型企業和中小型企業同時並舉。——爲了發揮全民力量，使工業如滿天星斗，到處開花，地方上也要發揮力量與辦工業，中央力量大，地方力量小，可以辦大企業，也可以辦中小型企業。積沙成塔，集腋成裘，衆人拾柴火焰高，這就必然加速了我國建設速度。

明天，我們再進一步談一談社會主義建設主要內容之一——技術革命。（洪）

內幕新聞
何去何從話夏蒙
唐鳳

黎巴嫩政局仍舊吸引着人們的注意。美國的「警衛」武器不斷運抵黎巴嫩，最近連坦克車也運去了。美國的目的是支持以夏蒙爲首的黎巴嫩親美政府，把燃遍黎巴嫩全國的起義烽火壓下去。黎巴嫩的局勢究竟怎樣？「曼徹斯特衛報週刊」最近刊登一篇貝魯特通訊，報道黎巴嫩政局就要發生變化，夏蒙勢將不及任期屆滿而被迫下台。下面就是通訊的主要部份：

「黎巴嫩政局看來就要達到高潮，因爲支持夏蒙總統的人在迅速地減少着。

「黎巴嫩總理曾發表聲明，說他不準備修改憲法讓夏蒙連任總統。兩位內閣部長已宣布辭職。反對黨繼續要求總統應馬上下台。標榜中間路線的『第三勢力』的政治家們，警言夏蒙如果繼續拒絕調解，其結果恐怕只有下台的一條路。盛傳黎軍總司令齊哈布將軍準備接管黎國全部權力。黎巴嫩的戰爭業已蔓延到南部，那邊原是平靜的，雖然幾個主要市鎮已經罷工達兩星期了。

「總而言之，夏蒙總統在面臨公開革命之際採取頑固的態度，看來只會把他的本屆總統任期，連同下屆再任新當選的機會，兩者統統喪失掉。」（集）

夏蒙這個人

最近黎巴嫩的反帝愛國鬥爭，是從反對美帝國主義代理人夏蒙連任總統開始的。

夏蒙一九〇〇年出生於一個名叫德爾卡馬爾的山村，是一個馬龍派的基督教徒。他的母親是英國人。在貝魯特大學法學院畢業後，曾一度從事律師工作。一九三四年開始任議員，後來又做過三年駐英國公使，還在聯合國和它的附屬機構中擔任過一些職務。一九五二年起，任黎巴嫩總統。

夏蒙上台後，一貫採取出賣民族利益的親西方政策。一九五四年他的政府和美國簽訂了經濟「援助」協定，去年春天，又接受了「艾森豪威爾主義」，並且把一些港口和機場「租讓」給美國。

我國歷年鋼產量

解放初期——一九四九年，我國的鋼產量只有十五萬八千噸。但是，今天卻以飛躍的速度增加，明年可達一千五百萬噸，這是一個不小的數字啊！究竟我國鋼產量增加的速度快到怎麼樣？只要看看歷年的數字便不難獲得答案。

一九五二年	一、三四九、〇〇〇噸
一九五三年	一、七七四、〇〇〇噸
一九五四年	二、二二五、〇〇〇噸
一九五五年	二、八五三、〇〇〇噸
一九五六年	四、四六〇、〇〇〇噸
一九五七年	五、二四〇、〇〇〇噸

新聞鏡裡
我上了根室的當
開羅卡希拉報總編輯 索伯

我在動身赴莫斯科之前，承開羅美國大使館送我一些討論伊斯蘭教徒在蘇聯的阿拉伯文的出版物。而有些材料是摘自約翰·根室的新著「蘇聯內幕」的。

我沒有時間去閱讀那些小冊子，其實，這倒也無所謂。因爲有些小冊子我以前已經閱讀過了。但是，我卻認眞地研究摘自根室新著中的摘要。因爲我曾閱讀過他許多的「內幕」書籍，認爲他是一個見多識廣的人。

圖一〇四噴氣機在莫斯科機場降落的時刻，我告訴我的鄰座，叫他下機時要當心腳步。因爲我記起根室曾說過：俄國的飛機梯頭舊而不方便，一不當心很容易跌跤。

我驚奇地發現，梯子是新的，而且很堅固。但是，我又對我自己說：這或許是因爲要接待像納賽爾總統這樣的貴賓，所以他們才準備這些好的梯子吧。可是，我和我的同事坐着別的飛機在蘇聯旅行的時候，也沒有發現在根室書中所讀到的那種梯子。

「蘇聯內幕」這本書，幾乎全美國的報紙都引用：如果書中有一部分談到：著名的電影明星瑪麗蓮·夢露穿起她的鞋子，一絲不掛在莫斯科街上散步，人們將會盯着她的鞋子出神，而決沒有人注意她那美麗的身段。經根室這麼一說，我到莫斯科就特別留心人們穿的鞋子。第一天我就開始瞧別人的一雙腳。過路的人以爲我丟了什麼東西，便開始幫我找。過了兩天，我才發現自己當了傻瓜了。於是我決定：我不應該再這麼重視像根室這樣的「大」作家。（百節譯）

天下事

南斯拉夫拿了美國多少錢？

根據美國報刊的材料：美國給南斯拉夫領導集團的經濟「援助」，從一九四五年開始，到一九五七年，已經達到十七億多美元，其中有十億多美元是在一九四九年以後給的（按：共產黨情報局給南共的批評是在一九四八年六月）。另外，據美聯社報道，從一九五〇年到一九五七年，美國許給南斯拉夫的軍事援助在十億美元以上。還有其他資本主義國家對南斯拉夫的經濟援助，估計有三億美元。各項數字合起來，以美國爲首的整個資本主義世界對南斯拉夫領導集團的「援助」在三十億美元左右。

鐵托在南共第七次代表大會的報告說，美援佔南斯拉夫國民收入的百分之四。就這點來估計，「美援」在南斯拉夫的國家預算中佔有很大的比重，據估計達到百分之二十左右。

另外，美帝國主義者大吹大擂的所謂「美國生活方式」，也跟着「美援」進入南斯拉夫的社會生活裏面，來竭力腐蝕南斯拉夫人民。

爲什麼美帝國主義者願意拿出那樣多的錢送給南斯拉夫領導集團呢？蘇共中央第一書記赫魯曉夫指出：「帝國主義者在任何時候，對任何人都不會僅僅爲了『漂亮的眼睛』，白白地送錢，他們的資本只會投向他們指望獲得厚利的事業中。」現在事實很明顯，正是大量「美援」和「美國生活方式」的輸入，使南斯拉夫領導集團形成了更系統的修正主義，更露骨地美化資本主義、帝國主義國家和帝國主義陣營，醜化社會主義國家和社會主義陣營，更堅決地反蘇、反共、反社會主義陣營，爲帝國主義效勞。

各項建設快馬加鞭（上接第一版）

石油 石油工業已打下迅速發展基礎。根據地質調查，中國有油的地區佔全面積四分之一以上；同時找到作爲人造石油資源的油母頁岩礦一百八十四個。在四川中部、克拉瑪依、柴達木盆地以及吐魯番盆地，都發現了儲油構造。各地的許多煉油廠正迅速興建。過去被認爲很難迅速發展的石油工業，在大躍進中已打下了迅速發展的基礎。

化學 化學工業迎頭趕上，有機合成迅速發展。化學工業正在迎頭追趕世界先進水平。化學肥料的產量，只要幾年就可以超過英國，而且有可能在第二個五年計劃期內趕上美國。

在加速蘭州、太原和吉林等大型化肥廠的建設的同時，全國有六十多項年產四萬噸以上的中、小型化肥廠已經動工興建。這些中、小廠建成後，每年將給國家增加二百七十多萬噸化學肥料。這個數字相當於一九五七年全國化肥總產量的三倍多。施用這些化肥，可以增產糧食一百八十多億斤。

有機合成化學工業已成爲中國今後工業發展重點之一。除原有化工廠正廣泛試製有機合成產品外，還有許多新工程將陸續建起。中央投資擴建的錦西化工廠和新建的蘭州化工廠，以及北京、上海、天津、廣東、浙江、四川等地興建的化工廠，大部份將在今年投入生產。江蘇、江西、福建、貴州、安徽、內蒙古也紛紛興建各種塑料的工廠，這項新興工業將在十年內迎頭趕上英國。

玉門原油增產
五個月來增五千多噸

【據新華社玉門六日電】玉門油礦採油廠五月份又超額完成國家計劃，增產了原油一千四百多噸。到目前爲止，全廠今年推廣的重大技術共有三十多項；職工們紛紛改進操作技術，挖掘生產潛力，加快了各項工作的進度。同原油生產有直接影響的通井清蠟工作，去年平均每個班作四個多井次，今年大大超過了這一水平，而且出現了每班清蠟三十六個井次的最高紀錄。採油工人改進了增產的主要措施——「壓裂」的操作方法，使油井的原油日產量成倍增加。原油生產出現了往年所沒有的新氣象，今年頭五個月內全廠共增產了五千六百多噸原油。

【據新華社克拉瑪依六日電】新華社記者韓文藻報道：社會主義建設總路線的紅旗已出現在克拉瑪依油田上。這個礦區的職工根據總路線的精神，最近重新修改了他們的躍進規劃，決心爭取超額完成今年四月他們提出的在一九六二年使克拉瑪依成爲年產原油三百萬噸的石油基地的躍進規劃。

讀者來信

編輯先生：

值此祖國進行社會主義建設大躍進的時候，從任何角落裏，都可以看到我們強大的力量，無比的幹勁，在每一秒每一刻都看到祖國在飛躍地進步。這正鼓舞着中國人民更加倍熱愛自己的祖國。中國人熱愛自己的祖國是永遠不可磨滅的傳統精神。五星紅旗是中華人民共和國的國旗，它代表了六億多人民的意志。國家的尊嚴，永遠是受到尊重與敬愛的。

英校亦懸掛英國旗

近日來閱報得悉香港教育司無理干涉漢華、中華、新僑、勞工子弟學校等在節日裏懸掛國旗事，令人感到驚異與不滿。中國人在節日裏懸掛自己國家的旗幟，是熱愛祖國、愛護自己的國家的表現，是很自然的，可以了解的。香港教育司要求校方「解釋」。我認為是很矛盾的，作為香港教育司，這個道理當不值得？為什麼在節日裏英國人要掛英國旗呢？那亦有所謂「政治問題」嗎？

神聖權利不容侵犯

我認為教育司這種無理干涉，是不合理因而也是不應該有的事，我們有理由有必要提出抗議！中國人懸掛中國旗是我們神聖的權利，永遠不讓人家干涉與侵犯。教育司這種不友好的態度，應該改變。不應該對我們六億中國人民作不友好行為。這種態度與中英關係是不相稱的。此致

敬安

百貨公司職員陳耀武上

不許干涉同胞愛國

編輯先生：

近日報上登載教育司當局干涉勞校及漢華、中華等學校懸掛國旗的事件，使人感到不滿。

掛國旗豈容干涉 讀者質責教育司

我們認為國旗是代表了我國六億人民。代表了我們的國家的。誰都有熱愛自己祖國的權利，難道我們去干涉英國人懸掛他們自己的國旗和熱愛他們的祖國嗎？所以這樣的干涉是完全沒有理由的。

唱國歌也不容干涉

其次，英國政府是承認了我們新中國的，香港的中國居民、商店、學校懸掛自己的國旗，並不自今日始，已經是很多年的事情了，為什麼今天教育司出現這樣令人不解的態度，這是什麼理由？更有什麼理由要對勞校校長提出什麼「紀律處分」？教育司這樣的做法，我們不能不能接受，並且要提出抗議，和對被干涉學校給予支持。我們認為今後我們也有權利懸掛自己的國旗和唱自己的國歌，更有權利向自己的領袖致敬，而且不應受到任何干涉。在國際上尊重別國的國旗這點，教育司是應該懂得的！

我們謹借貴報表示我們的意見。致

敬安

一羣教師：馬靄波、陳惠、龔文偉、曾向夙、葉英、陳儀 六月五日

家長向教育司抗議

編輯先生：

對於教育司干涉學校懸掛國旗事，我們以家長的身份向教育司提出抗議。

世界上每一個人都有自己的國籍，任何人由出生日起就開始學習自己祖國的語言、生活和習慣。做父母的和一般教育工作者都會教育自己的子弟認識自己的祖國，愛護自己的祖國。所以熱愛祖國、懸掛國旗是每一個人的權利，是天公地道的。而教育司竟然干涉我們子女所就讀的學校懸掛國旗，這是令人不能忍受的。此祝

編安！

一羣學生家長 一九五八年六月五日

編輯先生：

近來看報獲悉教育司不准愛國學校掛中國國旗，這是教育司不合理的，我們的愛國行為決不能受到干涉。

中國人民不容輕視

雖然我們是四年級的學生，懂的東西都很少，文化水平不高，但是我們都是一羣愛國的學生，現在新中國成立了，毛主席指引我們走向美好的生活，為什麼香港教育司不准中國人掛自己的國旗呢？我們要向教育司抗議，向教育司指責！教育司說是不准學校掛國旗，但是為什麼英文學校又可以掛英國國旗呢？這表現了教育司輕視中國人民，這是教育司對中國人不友好的態度。

四年級讀者郭詠康

港九工人集會譴責教育司署
愛國掛旗權利不容侵犯！
指出應該尊重代表六億人民的國旗
中國同胞愛祖國掛國旗是神聖權利

【本報訊】香港教育司干預各校懸掛我國國旗的事，在廣大的香港工人羣衆中已經引起了極其強烈的不滿。連日來，各業工會都在紛紛舉行集會，工人們堅決地譴責教育司的無理做法，指出這種做法是一種對中國人民的極不友好的行為。工人們嚴正地聲明：「我國的國旗代表着我們強大的社會主義祖國，代表着我國六億多的同胞。我國的國旗在任何地方都應當受到尊重，也絕不能容許任何侵犯。」工人們指出：「香港工人和各界同胞一樣熱愛自己強大的社會主義祖國，懸掛與愛護祖國的國旗是一項不必解釋的神聖的權利！」工人們一致抗議香港教育司的無理做法。

香港洋務工會六月四日召開執監委員及幹事聯席會議，就教育司無理干涉勞校及其他學校懸掛國旗事展開討論。與會各區工人代表聽取事件經過報告後，均極表憤慨，齊口同聲要向教育司提出抗議。與會工人說：「中國人掛中國旗，天經地義，神聖不可侵犯，我地要掛就掛，不容干涉限制。」工人指出：「勞校一向都掛國旗，掛國旗是我地嘅愛國權益。中國人掛中國旗係我地愛國嘅表現，而家教育司把我地愛國行動說成是政治活動，要干涉限制，真係無理。」工人們說：「我地熱愛社會主義祖國。祖國強大，國際地位空前提高，社會主義生產建設大躍進，我地工人非常興奮，我地做個中國人非常光榮，我地更加熱愛祖國，愛國是我們的權益，不容侵犯。」代表們認為教育司竟然提出要勞教會處分校長，是一種極端無理的做法，必須堅決反對。他們說：「愛國掛旗是我們的愛國權益，勞校校長做得對，有何理由要處分？而且這是勞校的決定。」工人們說：「勞校係我地全港工人辦起來嘅。我地工人愛國，我地主張勞校掛國旗，咁單止而家掛，以後繼續都掛，掛旗係我地愛國權利，不容干涉。」

政軍醫工會於六月三日晚舉行理事暨工友座談會，座談關於香港教育司干涉勞校掛旗事。與會的理事對此均異常憤慨。各理事反映各單位工人意見時指出：「我們掛國旗是愛國的表現，豈能說成是『政治』而加以干涉？教育司這樣做法，真是毫無理由。」理事說：「英國政府早已承認新中國，而香港教育司卻要干涉我們懸掛國旗，這是對新中國極不友好的態度。」

三日晚召開工友會議，與會工人表示：「我們的社會主義祖國日益強大，我們感到做一個中國人是無限光榮和自豪的，我們愛護自己的國家和國旗是理所當然的，是我們愛國的基本權益，任何人都絕不能侵犯。」工人們說：「教育司這種毫無理由的做法，是對我們中國六億人民極不友好態度，我們不能容忍，我們要抗議。」

港九印務職業工會於本月四日晚舉行理事會議，出席理事一致抗議教育司侵犯中國人民的愛國權益。理事們說：「每一個國家的公民，愛自己的國家，掛自己國家的國旗，是天經地義的事，在世界上任何地方都應受到尊重。勞校是中國人辦的，中國人掛中國旗，是天公地道的事，根本不需要解釋，人人都明白。如果需要解釋的話，我們倒要問問教育司有何理由干涉中國人掛中國旗？是否想剝奪中國人民的愛國權利？」理事們指出：「五星國旗是代表中國六億多人民，代表世界上人口最多的國家。我們眼見自己國家一天天繁榮富強，國際地位一天天提高，人民生活安定，尤其是最近社會主義建設總路線提出之後，大家更加滿懷信心，相信祖國很快就會建成一個現代工業、現代農業和現代科學文化的社會主義國家，因而更加熱愛自己的祖國。」理事們又指出：「中國人掛中國旗是中國人的權利，這個權利是神聖的，不容侵犯的。」他們說：「英國已承認了新中國，教育司為何要干涉學校掛自己的國旗！」大家對教育司這種侵犯中國人的愛國權益，對新中國不友好的做法，一致表示抗議。

愛國權利應該尊重 任何限制均所反對

香港電燈公司華員職工會在六月五日召開工友代表擴大會議。會上，車房部工人代表說：「我地係中國人，我地有權掛國旗。祖國日益強大，我地感到極之興奮，我地愛自己的國家，唔止現在掛，以後還要繼續掛。」工人代表還指出：「掛國旗就是愛國，難道作為香港的教育當局連掛旗就是愛國的表現這樣簡單的常識都不明白嗎？」代表們一致表示：要抗議教育司這種極不友好的做法，今後更加要熱愛我們社會主義祖國。

摩托車業職工總會屬下各部門工人連日來紛紛集會座談。工人們表示：「是中國人就掛中國旗，因為每一個人都有掛自己的國旗的權利。這種權利是神聖不可侵犯的。而且英國政府已早就承認了新中國，教育司干涉勞校掛旗，是對中國人民極不友好的態度。」

九龍船塢勞工聯合會於前（五日）晚舉行各部門工友代表會議時，工人們一致指出：「教育司竟然干涉勞校懸掛國旗，侵犯中國人民愛國權益，這種做法是極不友好的，簡直有眼不識泰山，藐視中國人民的尊嚴。對此，我們必須提出抗議！」代表們最後指出：「熱愛自己的祖國，懸掛國旗是應有權益，不容任何干涉限制！」

港九石印業職工會於五日晚召開理事會議，討論教育司干涉勞校掛國旗問題，理事們一致向教育司表示抗議。理事們說：「今天我們社會主義祖國正處於生產大躍進的時期，我們工人完全相信我國很快就會建成為一個具有現代工業、現代農業和現代科學文化的偉大的社會主義國家。國際地位空前提高，香港工人同胞更加熱愛社會主義的祖國，無人不以有這樣偉大的祖國為榮。」理事們又說：「五星國旗代表中國六億人民，教育司竟然無理的干涉，這是極不友好的態度。」理事們最後堅決表示：「我們是中國人，掛中國旗是我們港九同胞愛國的基本權利，愛國權益絕不容許侵犯。凡屬中國人都有掛五星國旗的自由和權利，任何干涉限制中國人愛國自由的藉口和措施，我們都堅決反對！」

學校懸旗非今日始 將來也要掛中國旗
工人向教育司提出抗議

理事們指出：「中國人愛國的自由應該受到尊重，絕對不容干涉。」

香港郵務職工會、電話職工會就教育司無理干涉勞校掛國旗事，於本月五日舉行理事、勞校家長聯席會議。工人們一致指出：「教育司無理干涉我們掛國旗的做法是一種對中國人民極不友好的做法。」工人指出：「國旗代表我們六億人民，我們愛國，掛國旗是我們應有的權利，是不容干涉的。」工人們說：「今天，我們中國和過去幾千年的中國大不相同，祖國建設飛躍發展，國家地位日益提高，我們工人熱愛祖國，我們的工人子弟也一樣熱愛祖國。我們一向都懸掛祖國的國旗，不但現在掛，而且將來也一樣要掛。教育司這種無理干涉，我們堅決提出抗議。」

中國新聞社報道
香港八個中醫團體 反對當局排斥中醫
斥新例損害居民選擇醫藥自由

【中國新聞社廣州六日電】香港消息：香港八個中醫中藥團體最近分別集會和發表聲明，反對香港英國當局制訂排斥中國傳統醫學的法例。今年四月十六日，香港英國立法當局曾經通過一個「醫生註冊法例修正案」，這個法案規定，凡非註冊醫生和非曾准註冊醫生，都不能為別人醫治眼科疾病或提供眼科治療意見，由於中醫在香港一直沒有獲得註冊醫生的資格，因此，這個法例就排斥了中醫運用中國傳統醫學為眼科病人醫治眼病的權利。九龍中醫師公會六月一日舉行的會員大會發表聲明說：中國傳統醫學已有幾千年的歷史，有它不可磨滅的價值，香港英國當局制訂的這個法例，損害了香港中國居民選擇醫藥的自由。

懸掛着英、美國旗的九龍仔大坑東窩利諾修士會中學

從六月九日開始 回港證有效期一年
碼頭發證處同時縮短辦公時間

【本報訊】港府「人民入境事務處」處長昨日宣稱：由六月九日（星期一）起發出之回港證，有效期限將由現行之六個月改為一年。領證費仍為每張二元。

他又宣佈：在過去兩星期中，居民領回港證者減少，因此敵產碼頭及元安碼頭兩發證辦事處辦公時間亦由六月九日起縮為：星期一至星期五由上午十時至下午一時三十分；又由下午三時至六時三十分；星期六則由上午九時至下午十二時三十分。除必要外，星期日及公衆假期均停止辦公。

天氣潮水

輕微後轉中和西南風。密雲。晨早有驟雨，下午間中天色頗好。

高潮：早晨三時廿九分，下午一時十四分

低潮：上午七時，晚上六時四十七分

洗染廠老闆 住宅遭賊竊

【本報訊】欽州街十×號H四樓，昨晨被盜光顧，竊去現款五千元，支票二千七百元及男女裝手錶等物。上址是一個洗染廠老闆的住宅。

紅磡海面發現女屍

【本報訊】昨日上午十一時許，紅磡新填地海面發現一具女屍，經撈起後往公衆殮房，死者年約卅七歲，穿耳環，身穿紫色花布衫、藍色薄底鞋。

飛雁輪生還船員 三人將先行返港

【本報訊】據捷和製造廠有限公司船務部負責人透露：「飛雁」輪的二副、二車及四車梁樹周等三人，將在星洲乘飛機返港，公司已於日前向英國海外航空公司接洽機位，估計三人約在十二日左右可抵港。其餘的船員，將搭太古公司「雲南」輪返港。

【本報訊】「飛雁」輪死難船員家屬，昨日下午六時與公司再次會談補償辦法時，希望公司能即發撫卹金，和合理的補償費。

愛國掛旗不容干涉

【本報訊】港九各界紛紛發表意見，指責香港教育司侵犯學校懸掛國旗的權利。他們指出，教育司這種無理的做法，是對中國人民極不友好的表示，是不利於中英關係的。

南中中學校長羅雄慶說：教育司是沒有任何理由干涉學校懸掛六億人民的中國國旗的。中國人民懸掛國旗的權利是絕對不容干涉的，教育司必須尊重中國人民這一應有的權利，像世界各國人民尊重中國國旗一樣。香港同胞和學校一貫來都懸掛國旗，是因為香港中國人民一向來都是愛國的。試問世界上那一國的人民不愛國？那一國人民不愛自己國家的國旗？假如英國人懸掛英國國旗的權利受到干涉，教育司又作何感想？

對六億人民不友好

國語片演員姜明說：「國旗是代表國家的徽號。中國的國旗代表國家的尊嚴，也是六億人民的代表，愛國旗就是愛國家的表現，所以國旗是不容輕視的。教育司這樣做簡直是無理由的，是破壞中英外交關係的不友好行動。教育司干涉我們的學校掛國旗，等於干涉我們愛國家，我們是感到憤慨的。」

向教育司提出抗議

鳳凰公司的劇務楊誠說：「中國人有愛國家的權利，也有掛國旗的權利，如果這種權利都被干涉，那是太沒有理由了。尤其是英國和中國有外交關係的今天，教育司這樣做是不應該的。教育司這樣無理地干涉學校掛國旗，我們要提出抗議！」

國語片演員陳娟娟說：「我覺得很奇怪，中國人掛國旗，也不是今日開始，一直來也是這樣，為什麼教育司於今天干涉學校掛國旗？」教育司作何解釋？」

合法權利毋須解釋

六十多歲的粵劇伶工劉士風說：「任何國家的國旗都應受到有邦交的國家的尊重。中國人掛合法的中國國旗更應不受別人干涉，也不必解釋理由。」

伶工吳富說：「聽到一些學校掛旗被教育司干涉，我就覺得很奇怪。全世界都知道英國是承認新中國的國家，中國人如果不掛合法的國旗，請問掛什麼旗？假如說一面旗掛起來就是政治活動，英國旗在全世界許多地方都懸掛着，請問教育司又作何解釋？」

教育司干涉掛國旗 各界同胞紛予指責
愛國懸旗天經地義不應受限制

國旗應該受到尊重

香港象棋名手黎子健說：「一句話，中國人掛中國旗不應受到任何干涉！正如英國的企業、學校掛英國旗一樣。今天教育司干預學校掛國旗，退一步說，也許不代表港府或英政府。如果一個國家存心不尊重別國的國旗，則大大不利於兩國的邦交。」

教育司因何要干涉

牙醫陸實如說：「我真懷疑教育司為什麼要這樣做。英國不是已經承認新中國了嗎？香港的中國人掛中國旗，教育司為什麼要干涉呢？」

他說：「國旗是代表國家、代表人民的，中國人愛國，掛中國旗，等於英國人掛英國旗一樣，這是應有的權利，是不須要作什麼『解釋』的。」

愛國行為不容阻止

漫畫家鄭衛新說：「中國人懸掛國旗是中國人應有的權利，掛旗的權利不容侵犯。英國是承認中國的，為什麼教育司竟然干涉中國人辦的學校掛自己的國旗？這是極無理的。這樣干涉中國人愛國的行為是不能容忍的。」

鳳凰公司宣傳部的鄭樹堅說：「勞校掛自己的國旗，真是莫名其妙。英國是承認中國的，教育司有什麼理由不許我們掛自己的國旗。」

鳳凰公司會計王品方說：「英國和我們有外交關係，英國是承認我們的國家的，為什麼教育司要干涉我們掛國旗？這樣做會破壞中英的友好關係。」

鳳凰公司的總務歐柏鈞說：「我們中國人在這裏有掛中國旗的權利，不容許任何的干涉。」

香港仔鴨脷洲大街一位家庭主婦梁少芳說：「反問一句：叫英國人不掛英國旗，可以嗎？如果要『解釋』掛中國旗的理由，也就只有一句：因為我們是中國人。」

她還說：「英國承認中國，兩國要做朋友，兩國要做生意，教育司卻不許中國人掛中國國旗，這分明是想從中拆台，否則不會這樣的。」

謝

六月四日下午七時在本會俱樂部舉行之「追悼『飛雁』『摩洛』兩輪死難海員大會」荷蒙各界人士各大社團，各業工人惠臨參加，致送輓詞花圈，同伸悼念，高誼隆情。不勝感激，謹此鳴謝

香港海員工會追悼「飛雁」「摩洛」兩輪死難海員大會籌備委員會

已經起至四樓 遠東大廈 尖沙咀中間道

只剩幾層！欲購請速

洽購處 昌興置業有限公司 南海公司

已經完成 三個月內入伙

金巴利大廈

The real thirst-quencher!

出類拔萃 7up 品質超群

國產香味花布大受歡迎

芬芳撲鼻　又平又靚

各大國貨公司昨出售　做衣裳做窗帘均適宜
顧客遠道而來爭選購　第二批貨式即將運到

【本報訊】國產香味花布終於在大家急切的期待中到港了。第一家推出香味花布的中國國貨公司，昨天滿室生香，顧客爭相搶購，一片熱鬧。有些人還是在聞訊後，遠從筲箕灣和九龍趕過來選購的。安興、中天兩公司昨晚開始發售，也相當熱鬧。至於定今天開始供應的中原、中一、中建三家國貨公司，昨天則頻頻接到顧客詢問的電話。

香味花布散發出誘人的香味，所以到中國國貨公司去的人，在登上二樓的樓梯時已經聞到撲鼻的芬香，可謂未入門先聞其香。因此有些婦女在購買香味花布時，笑說是跟着香味而來的。過去買花布的人，最多用手摸，用眼看，但是這次看到香味花布的人，都不免要聞一聞它的香味，即使是戴上老花眼鏡的老太婆也沒有例外。這種情形，也是空前創舉。

這次到港的香味花布，有五種不同花款和顏色，四種不同的花香，每碼零售一元二角。所以，那些買到香味花布的顧客，都讚說又香又靚又平。他們在選擇花款和香味的同時，還滔滔不絕的計劃着它的用途，除了做衣裙以外，有的還準備拿來做窗帘、睡衣、被袋，甚至做枕頭袋，有些人還把它作為禮物。所以有些人一買就買了二、三十碼之多。

據說，香味花布若用作窗帘，香味可保存三月之久；至於洗濯，則不可用熱水。

除了中國國貨公司以外，港九中建、中天、中原、中一以及安興等國貨公司今天起有香味花布供應，由於首批來貨數量不多，恐怕行遲一步的將有向隅之嘆。

香味花布的新貨仍將陸續運港供應，其中包括香味花紡。預計第二批香味花布將在下週運到。

國貨公司內顧客選購國產香味花布（本報攝）

海員工會電印尼政府 請求嚴懲美國殺人犯

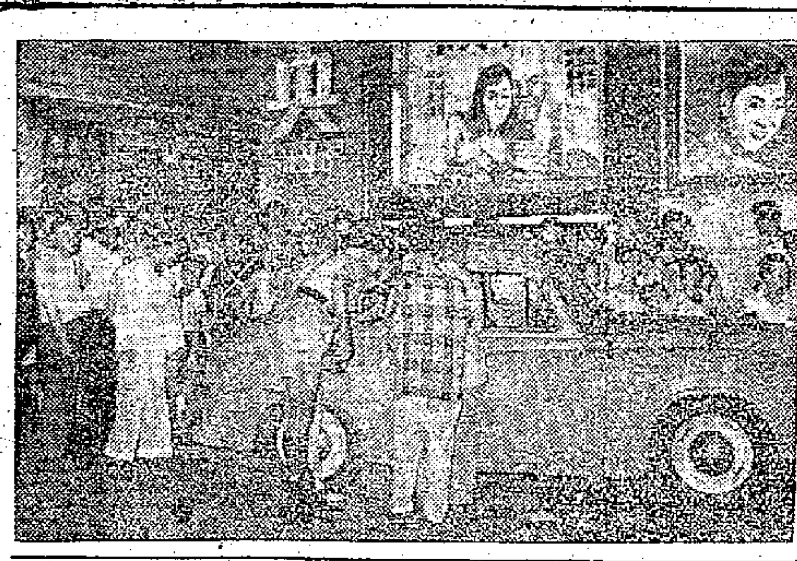
並請判定美國必須賠償受害者損失

【本報訊】香港海員工會昨天拍電報給印度尼西亞政府，表示支持印尼政府關於公審美國飛行員艾倫．波普的正義決定，並請印尼政府對此兇犯判處重罪，予以嚴懲，同時判定美國必須負責賠償一切受害者生命財產的損失。

這個電報是拍給中華人民共和國駐印尼大使館轉致印尼政府的。電文如下：

「印度尼西亞共和國雅加達中華人民共和國駐印度尼西亞共和國大使館轉印度尼西亞共和國政府：

「據報載，貴國英勇的武裝部隊，擊落製造罪惡的美國飛機，俘獲執行轟炸和平商船的美國飛行員艾倫．普波，此兇犯曾在轟炸飛雁及奧洛兩輪時，造成我香港海員九死九傷十失蹤及其他國家海員多人受害的嚴重慘劇。現貴國決定將這兇犯交由貴國法庭公開審判，本會同人一致對此正義決定表示支持。特電貴國政府為了替一切受害者伸冤雪恨，為了制止美帝此種暴行，早日對此兇犯——美機飛行員艾倫．波普判處重罪，予以嚴懲；同時，判定美國必須負責賠償一切受害者生命財產的損失。香港海員工會主席吳淯池」



去香港仔食海鮮 汽車失事撞傷五人

據說煞車掣失靈直撞上行人道

【本報訊】昨晚九時四十分，大道中中央戲院門前，突然有一輛汽車駛上行人道，結果有五人被撞傷，其中兩個傷勢稍重，由十字車送院醫治，其餘輕傷者，自行回家料理。

出事車輛車主姓陸，昨晚九時許他駕着車沿大道中行駛，準備載家人到香港仔去食海鮮，但車至中央戲院門前，因為馬路上行人擠擁，據說他為避路人而駛上了行人道。據一個姓陳的目擊者說，當時他背後有一個婦人牽着兩個女兒向西行，瞬間看見兩個女孩都被車輛撞倒，其中一個孩子的衣裙被車輪壓着。他便幫忙救起她們。

當時，另一個中年男子被撞倒，右腳受傷，衣服撕破，他不願進醫院，歪着右腳步行回家。

入院兩名醫治者為：譚雪英，廿八歲，頭部受傷；李松，四十二歲，右髖骨受傷。

據說，該車因腳踏掣壞了，一時無法煞車，結果撞上了行人道。

閉門繕彩票 男子吃官司

【本報訊】警方前日搜查李陞街×號三樓時，發現一男子正在繕「鋪票」的票根，並搜出小紙片一百多張、票據六十張、「謝教」單，賭博規則與及複寫紙等。

被捕的男子陳允，昨在中央裁判署被控兩罪：（一）繕發彩票（鋪票），（二）藏有彩票，每罪判罰款三百元或入獄六週，分期執行。

拒絕舞客開房被毆 舞女受辱復遭開除

據說舞客竟以有勢力人物要挾

【本報訊】昨天凌晨，灣仔某舞廳發生一宗舞客毆打舞女的事件，打人的舞客自稱是某有勢力方面的人員，他們打人的原因，是因為那個舞女拒絕和他們去開房，事後舞廳老闆竟將被打的舞女開除。

這間舞廳開設在灣仔東戲院附近。被打的舞女姓陳，是個幹這一行只有兩個多月的年輕女子。

前天晚上十一時許，有一個姓黃的舞客和他的朋友到來跳舞，他們自稱是某方人員。開檯後就叫了這個舞女坐枱，從十一時許坐到昨天凌晨，不好好跳舞，卻肆無忌憚地侮弄少女的身體，她曾要求他們不要這樣，但對方聽若無聞。將近一小時，兩人竟要挾她去開房；她拒絕，遂起爭吵，黑暗中兩個男子竟和少女打成一團，後來少女掙扎着要去打電話報警，舞廳老闆見了，據說一來害怕得罪那兩人背後的某方，另方面也害怕警方人員來到後，舞廳要亮燈；燈一亮主意就散盡了，所以搶去了少女的電話筒。到了昨天天亮之後，少女即被開除。

遭人造謠中傷 華麗羅昨服毒

被及時發覺救治後無碍

【本報訊】粵語片女演員華麗羅，昨晨在灣仔菲道寓所內服食大量安眠藥，幸被人及時發覺，送入醫院洗胃後已無大碍。

華麗羅原名鄭雅凝，二十五歲，家中有老母及妹妹等人。自加入電影界後，與新馬仔、鄧山笑、鳳凰女等人合作拍過數部電影，刻下尚有「海角紅樓」一片還未上映。

據說，華麗羅服安眠藥前，家人並未發覺她什麼異樣，直至毒發之後，才曉得她一口氣服食安眠藥八十片之多。華麗羅留給家人的書信說，因為一個去職的女工到處造她的謠言，使她的名譽和事業受影響，所以憤而出此下策。

華麗羅

麗的呼聲今播放 荊釵記精選歌曲

【本報訊】麗的呼聲今起播放歌唱片「荊釵記」的若干支精選歌曲。歌曲內容包括主演明星張活游、紫羅蓮、歐次伯等的「洞房對唱」、「江邊泣別」、「揚江生祭」、「哭靈」、「投江」、「拒婚」、「懲奸」、「大團圓」等。播出時間，由今天起每日下午二時至二時卅分在銀色電台播出，凡星期日改為一時卅分至二時，一連五天，至十一號止，分日播唱，日日新鮮。「荊釵記」是光華公司出品、李晨風導演的古裝歌唱片，該片定十二日在環太線公映，明天在普慶戲院試映招待中西報記者。

社團動態

保良婦孺明遊上水
尖沙咀插花班開學

▲保良局婦孺明日上午九時旅行上水愛園，下午一時由主席許岐伯招待午餐，下午三時半啟程返港。

▲港九西藥從業員福利會新會所，定今日下午三時半開幕，並設雞尾酒會招待來賓。

▲灣仔街坊會定廿九日旅行荃灣林竹禪院，參加者每位收費二元，包括來回車費及午餐在內。

▲尖沙咀街坊會插花班昨日開學，該會主任委員吳多泰夫人在講話中說，插花是一種藝術。

惠陽商會籌備改選
西藥業員會所開幕

▲惠陽商會今日下午二時，在會所舉行同人大會，籌備改選。

▲港九機器十三種商會昨選出第三屆理監事，定十二日下午七時複選。

大欖涌水塘 招商建水渠

【本報訊】新界大欖涌水塘另一段引水道系統全長二萬二千呎，將於一個月內開始建築。昨日憲報招商投標承辦此一段建築工程。該段引水道將在大欖涌及黃家園間拔海大約三百呎山邊建築。此外，並擬由引水道所獲得的山泉，供給水源作灌溉用。

又六幢樓宇被批准拆遷

【本報訊】昨日港府憲報刊載，批准豁免樓宇六幢繼續受業主與住客法例之限制，各有關樓宇乃九龍新填地街三五七號、三五九號、三六一號、三六三號、三六五號及三六七號。

澳門學聯八周年 千人集會祝會慶

【本報訊】澳門消息：澳門市華學生聯合總會於四日舉行慶祝成立八周年暨第九屆執行委員就職典禮，到會各校學生及社團代表逾千人。

主席馮覺生致開幕詞，他指出了過去一年來的國際形勢，東風壓倒了西風；祖國社會主義革命取得決定性的勝利，大大鼓舞了各校學生愛國熱情。學聯一年來在福利、康樂、文教等方面都取得了巨大的成就。他說：今後將繼續努力，並決定舉辦學生游泳比賽、游藝大會演等活動。

會上，中華總商會代表何賢、工聯會代表甘廣、婦聯會代表張晴暉、勞教會代表馬萬祺、中華教育會代表陳得平、青年團體代表劉光普等都在講話中鼓勵各校學生在祖國大躍進的形勢下，鍛鍊身體，提高思想，學好本領，做祖國社會主義建設的接班人。

沙田泳場今日開幕 加插捉鴨遊戲

【本報訊】新界沙田大水坑沙田游泳場，定今（七）日下午二時半舉行開幕典禮，由大埔理民官華爾庭剪綵，在禮成後，並加插「捉鴨遊戲」，將生鴨放於泳池，任由參加者捕捉，捕獲者可取鴨而去。沙田鄉公所並設茶會招待來賓。

溫州甌陽遮敬告仕女們及辦庄

溫州甌陽遮為我國著名產品，風行海外素負盛譽，該遮為我行總經銷，每箱七〇把庄，每把銅頂有星嘜為記，紙袋印有僑聯行總經銷字樣，敬希　各界仕女們及出口商賜顧時認明以上標誌庶不致誤。

總經銷：僑聯行有限公司　香港德輔道西[illegible]

萬泰行　干諾道西[illegible]

同時僑聯行經銷：溫州各式女庄花遮　福州紡綢女庄花遮　湖南女庄花遮　湖南明油遮　福州明油遮

樂字牌　片毒解和銀

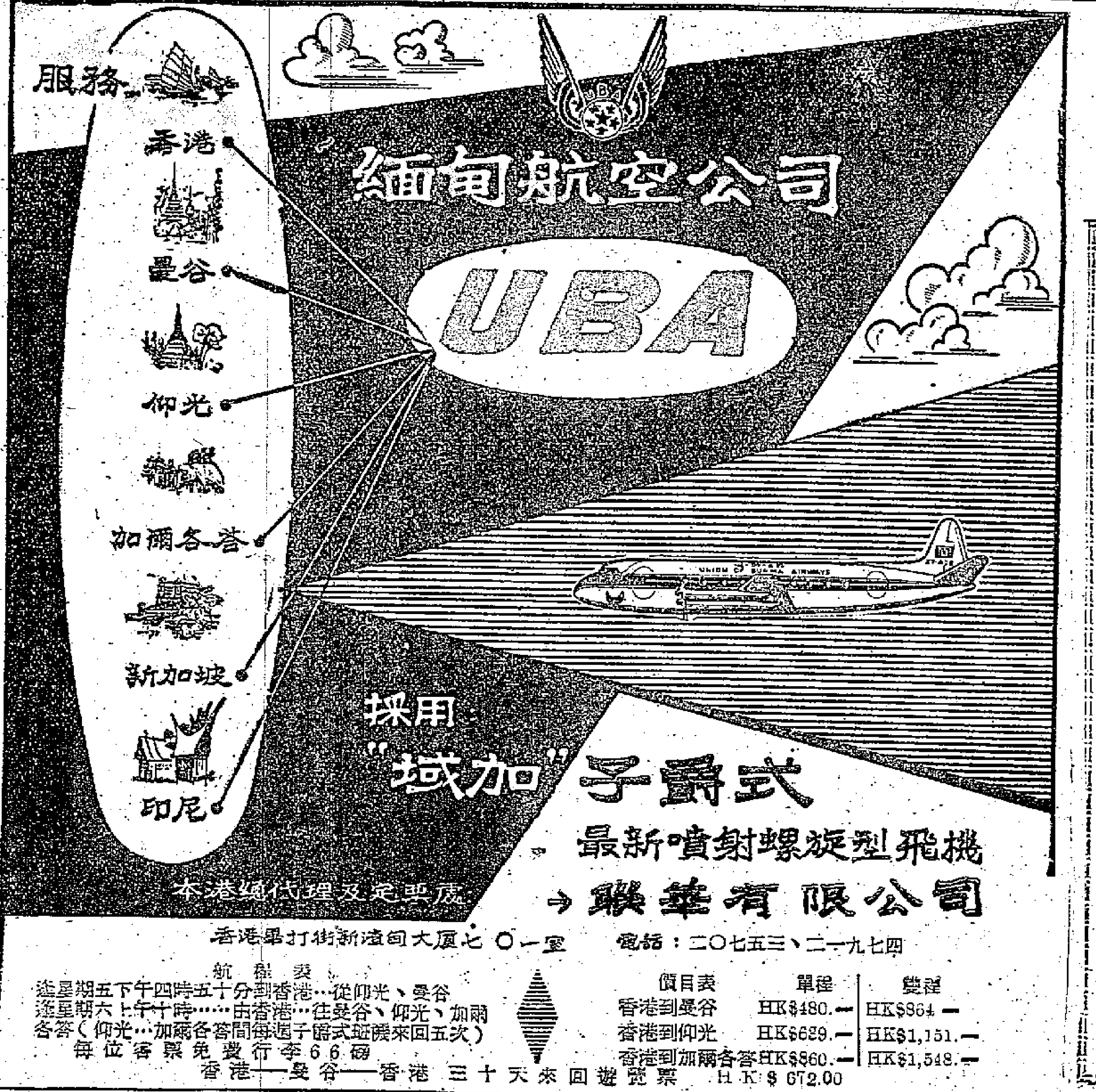
便方用服
著顯能效

清肝明目　解熱消暑　行氣健胃　避穢通竅

中國土產出口公司天津藥材公司經營出口
電報掛號"5085"天津

良藥

香港代理處：德信行有限公司
文咸西街38號　電話：441808



最新噴射螺旋型飛機

聯華有限公司

香港畢打街新連司大廈七〇一室　電話：二〇七五三、二一九七四

航程表

逢星期五下午四時五十分到香港…從仰光、曼谷

逢星期六上午十時……由香港…往曼谷、仰光、加爾各答（仰光…加爾各答間每週子爵式班機來回五次）

每位客票免費行李66磅

價目表	單程	雙程
香港到曼谷	HK$480.—	HK$864.—
香港到仰光	HK$639.—	HK$1,151.—
香港到加爾各答	HK$860.—	HK$1,548.—

香港——曼谷——香港　三十天來回遊覽票　H.K.$672.00

天壇牌鉛筆

木質優良·修削便利

鉛蕊柔軟·書寫流利

花桿美觀·價格低廉

經銷出口

中國雜品出口公司天津分公司

地址：中國天津大沽路114號

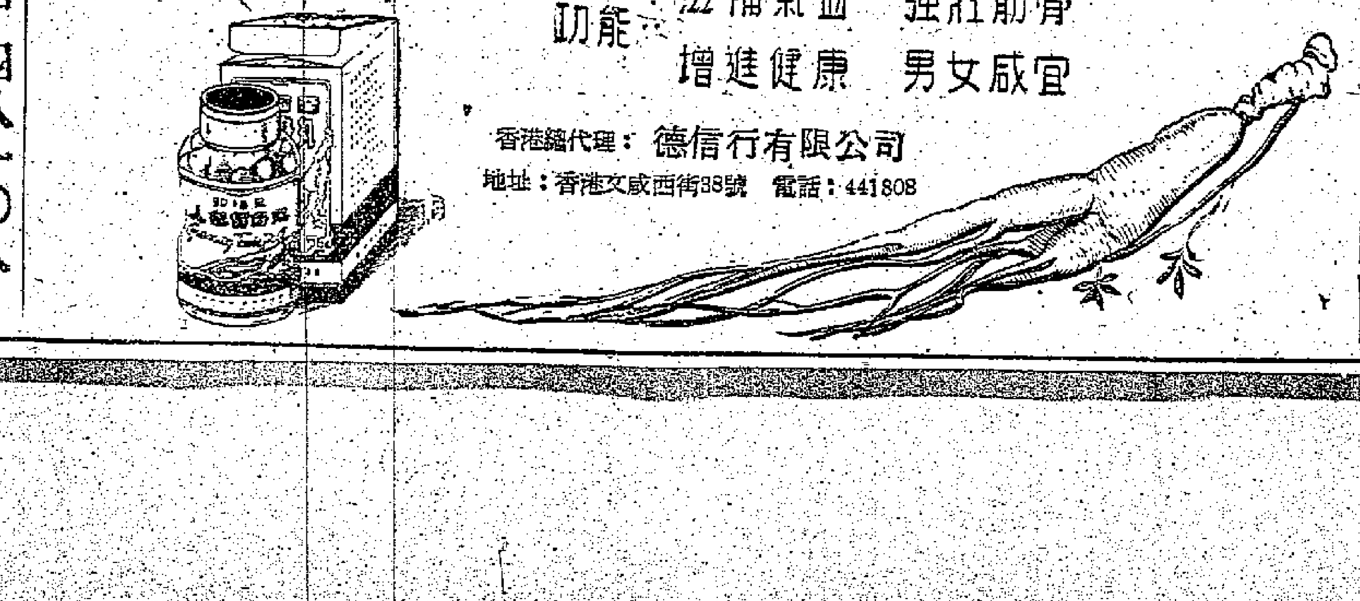
電報掛號"SUNDRY"天津

香港代理處：華潤公司　地址：中國銀行大廈　電話：27741

香港經銷處：中華書局　地址：大道中50號　電話：20683

中孚行　地址：文咸西街38號　電話：43128

惠刊廣告　請撥電話　四八一〇八



廣東鄔福至

人參健身丸

功能：滋補氣血　強壯筋骨　增進健康　男女咸宜

香港總代理：德信行有限公司

地址：香港文咸西街38號　電話：441808

香港新南公司

專營

國產建築石仔

硬角貨地　堅北現工　質港備送　石香常包

足灣購口　充荃洽轉　源灣迎運　貨長歡包

地址：都爹利街印刷大廈十一室

電話：三七一六四　電掛：GRANITE

增强自信的辦法

自信心不夠的人，常容易消極悲觀，做事沒有持久力。本文介紹七種方法，可以補救這方面的缺點。

平時一個人做事不起勁，稍遇挫折即灰心；自卑和自憐的心理很重；不能面對現實，克服困難。這些都係由於自信心不够的緣故。

心理學家都承認，一個人在工作、學習各方面的成功，固然有賴於客觀的環境影響，但是有無信心也是重要因素之一。

信心包括決心與毅力，並不是驕傲自大；缺乏自信的人，一味只在羨慕別人而不能急起直追；幻想多但很難實行，在工作上或學習上常半途而廢，沒有幹勁，更難發揮力量，成功希望固微，生活也苦悶。

當然一個人要有所成就，還得對社會有所貢獻，因此理想的目標與周詳的計劃，是不可少的。除此而外，就要靠信心來推動實行了。假若你感覺自信心不够，可以參考下面七種方法，把自信心培養起來：

（一）尋出影響自信的因素——一個人自信心的強或弱不是天生的，而係受着各種因素所支配，例如有些人在幼年時期，因受父母過分溺愛的結果，依賴成性。有些人受了不正確的宗教思想影響，甚至於有厭世的心理；有些人由於知識缺乏，迷信觀念很重，造成自卑、自憐、自誤誤人的結果。這些都足以使人的信心動搖。找出你自信心缺乏的原因，一一設法補救吧！

（二）把自己的優點集中——缺乏自信的人，常有「己不如人」的感覺，只看到自己的短處，忽略自己的長處；這種情形在某些時候是好的，但是過分自卑，却有害處，因爲許多優點常會被埋沒下去。其實，人與人之間的差別不會太大，特別是智力方面，只要自己肯努力，一樣可以成功。將自己的優點集中起來，包括生活的技能、學識、優良的性格和態度等，利用它們來克服自己的缺點。這樣你就不會自嘆不如人了。

（三）重視你目前的正當工作——許多人缺乏自信，是由於幻想太多，對實際生活太過於忽略所致。假若你能重視你目前所做的工作，可以糾正這個缺點。當然所重視的應該是正當而良好的工作，對於一些有害的事，要完全避免。有時目前的工作，不一定能符合理想，但是只要是對人羣有多少益處的，不必放棄。重視你的工作，則你對工作的信心就會加強，幹勁也就會愈來愈大。

（四）對人不要太拘謹——過分的拘謹，却會產生悲觀、自憐和失望的心情。對人固須講禮貌，但不必拘謹，在可能的情形下，應該放得輕鬆一些，不要老是愁眉苦臉，沒有笑容的。輕鬆愉快，常是自信的一種自然表現。避免拘謹，保持輕鬆，也可以增強自信心。

（五）多參加討論會——愈是孤獨的人，自卑感愈重，多找機會和人發生接觸，參加討論會，不但可以啓發新知，而且可以加強生活的信念。心理學家證明公共演說，可以增強一個人的自信心，因爲在演說之際，不但要有足够的主題資料，而且要有露發。多參加討論會，可以鍛鍊一個人的智力，加強信心。

（六）學習一兩種技能——那些缺乏自信的人，有時是由於自己沒有什麼本領之故，學習一兩種技能，正可以補救這方面的缺憾。充實自己的一切，是增強自信的根本辦法。

（七）身心健康可以加強自信——大凡自信心強的人，除開上述的一些條件外，還有重要的一點，那就是身心健康；時常生病的人，很難積極樂觀，彎腰駝背的人，精神不會煥發，很容易自卑、自憐。

這是很明顯的事實，假若你的自信心不够，多多注意身心的健康，也會有不少的幫助。（成章取材自美國「心理學家」四月號）

•西洋漫畫•

「作又試整污糟啦！」　李瞻新選

音樂廣播節目備忘錄

丁羊

這次的音樂以管絃樂小曲及改編的曲子較多。今期兩天的節目特別豐富，內容都並不深奧，容易欣賞。聲樂方面也相當好。星期日有依利沙白·舒瓦茲可芙唱的六首藝術歌曲；星期三有著名的歌劇選曲。演唱者是男高音基尼和女高音得巴爾地。都很值得收聽。巨型的作品則在星期五晚有柴可夫斯基的第五交響樂。

六月七日　星期六

中午一時半至二時：午間音樂。全部是管絃樂作品。演奏的樂隊，藝術水平甚高。亞當的「我若爲王」前奏曲。斯特勞斯的「不停運動」。莎比埃的田園組曲：田園詩、鄉村舞曲、在樹林裏、諧謔圓舞曲。

晚上八時三刻至九時：管絃樂名曲。柴可夫斯基的一八一二年前奏曲。舒伯特的「羅莎芒德」開場曲和巴蕾舞曲。格里格的第二套「貝爾金組曲」作品編號五十五。它所包括的四首曲子是：「英格烈的悲傷」，阿拉伯舞曲，浪子回頭貝爾·金，索未爾格之歌」。有女高音唱的多半是最後一首。

六月八日　星期日

上午九時一刻至九時半：管絃樂組曲。蘇當代作曲家哈察圖良的「假面具化裝舞會」組曲，由五首小曲組成：圓舞曲、夜曲、瑪祖卡舞曲、浪漫曲和嘉洛普舞曲。

上午十時半至十一時：古色古香的十八世紀古典作品兩首。意大利齊米尼亞尼的D大調第一大協奏曲，絃樂及古鍵琴（Harpsichord）合奏。巴赫的第二首C大調三架古鋼琴和絃樂合奏的協奏曲。

中午十二時一刻至十二時半：女高音舒瓦茲可芙獨唱。瑪爾的鋼琴伴奏。藝術歌曲等六首。門德爾遜的「歌聲之翼」，德沃夏克的「母親教我的歌」，委內瑞拉近代作曲家韋那度·汗的「如果我的詩句長上了翅膀」，柴可夫斯基的「只有寂寞的心」，西貝利烏斯的「黑玫瑰」，及另外一首瑞士民歌。成績甚好，風格清秀。

中午一時半至二時：管絃樂小品名曲及綜曲。克萊斯勒的古歌，德力各的小夜曲，睿賓斯坦的降E調浪漫曲，柴可夫斯基的F小調浪漫曲，門德爾遜的歌聲之翼，馬斯內的「裴德爾」前奏曲。

晚上八時一刻至九時廿五分，十時廿分至十時三刻：美諾蒂（Gian Carlo Menotti）的三幕歌劇「領事」。此人原籍意大利，但在美國長大。這套歌劇在一九五〇年三月一日，在費城初次演出。美諾蒂今年四十七歲。幕中的「在這柔軟的暮色」。

得巴爾地（意大利人）是當代最好的歌劇演員和歌唱家之一，她的歌聲極美。

晚上十一時一刻至十一時半：晚安音樂。鋼琴獨奏。勃爾姆斯狂想曲兩首，作品編號七十九之一之二。

六月十二日　星期四

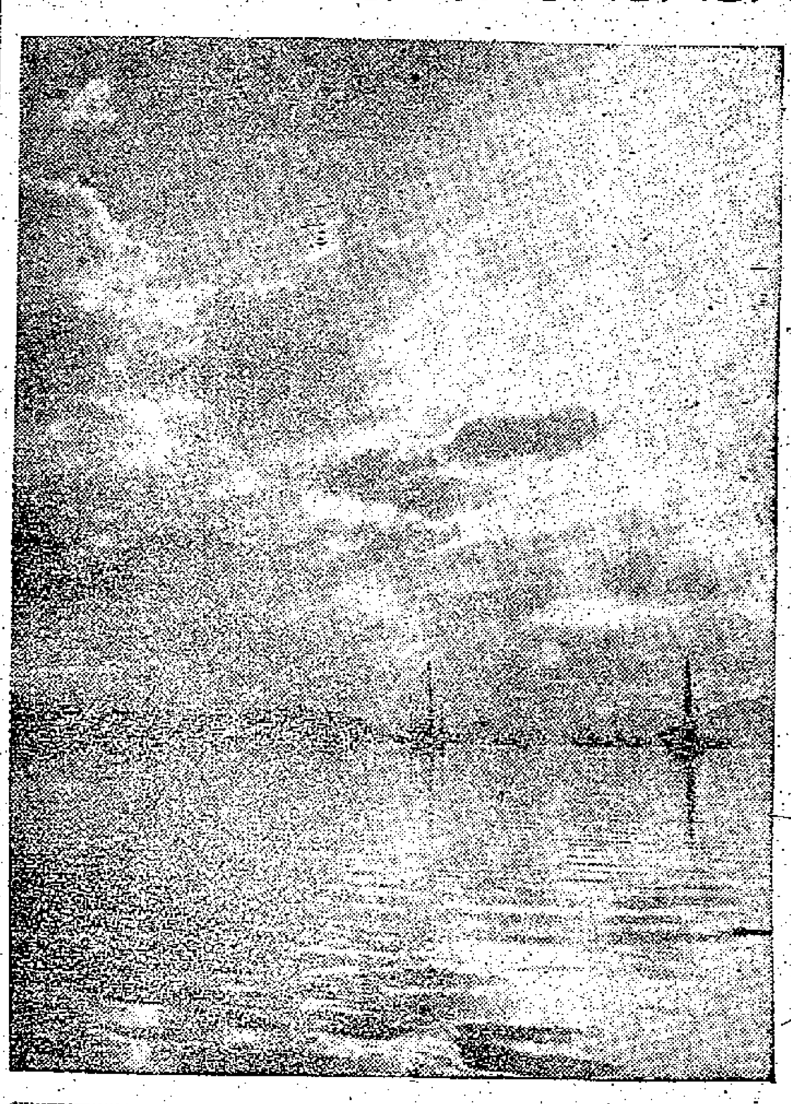
晚上七時至七時一刻：管絃樂小曲：生日幻想曲。柏格尼尼的小鈴。荷伯特短劍舞。柴可夫斯基的「睡美人」中的圓舞曲。

晚上十時一刻至十一時：奧芬巴赫的巴蕾音樂「巴黎的歡樂」及格里格的鋼琴抒情小曲三首：即與諧謔曲，蝴蝶，及旋律。演奏者是澳洲女鋼琴家愛蓮·戴絲。

六月十三日　星期五

中午一時半至二時：介紹蘇聯近代作曲家普羅珂菲耶夫的作品：瑪祖卡舞曲。「灰姑娘」中的「多仙子」。「旋律」（小提琴獨奏）。「舞曲」（鋼琴獨奏）和管絃樂組曲「三隻橘子的愛情」。

晚上九時至十時：古典音樂點唱節目。柴可夫斯基的第五交響樂。巴赫的第十四首序曲與賦格曲（蘭度夫斯卡古鋼琴獨奏）。李斯特的匈牙利的狂想曲一首。



夏天的漁港（大公園影展）　黃風攝

三言兩語集

夢澄

橫眉語

紐約第一花旗銀行在大家都在詛咒經濟衰退的時候，它却大談好的一面，說「經濟下降也有其光明的一面」，這條可以促使失業者「尋找以至學習各種不同的職業」。

對了，這些天來，不是有許多大學畢業生學慣了洗衣碟嗎？

主子的「報酬」

日駐美大使給日本政府送了一份報告，說美國原則上將不再准許從國外採購物資。日本外務省研究後認爲「情況意外地嚴重」。

岸信介對主子言聽計從，大肆破壞中日貿易協定，又誰知主子所給的報酬竟是事後的飛來一脚！

兩個心

蘇聯醫生可以施手術使狗兒有兩個心。

有些人面「狗」却天生有兩個心，一個專司媚主，一個專司咬人！

恐怖

巴黎人民舉行「反獨裁統治」遊行示威，高呼口號：「戴高樂進博物館去！」

千祈唔好！否則那些到博物館參觀的神經衰弱的女士先生，也容易被嚇死！

理髮與男人髮式

阿彤

理髮店的裝潢，近年越來越講究，有些竟不惜花費過十萬的鉅款，這是戰前所沒有的。可是與此同時，街頭巷尾，到處都有的理髮檔，越來越多，這也是過去所無的。甚至上門理髮，每次只收二三角錢的理髮師，也大不乏人了。

對於理髮師的稱呼，以前人們總是趕着叫「師父」，而近來却簡單乾脆地用「X號」來作代表，似乎是省事得多？也有選取呼名，表示熟絡和親切的。其中名氣較大的理髮師，就用他本人的名字來作號召，以廣招徠。但這都是只限於男性。對女性理髮師，起初除了有很不尊敬的稱謂——「髮花」——外，並且低估她們的技術；但對她們的洗頭一項，予以讚許。可是在事實上的表現，女理髮師們的技術水平，已日益接近男的了。雖然一般女性理髮，還是比較喜歡光顧男理髮師，特別是「電髮」。

在店外標明「上海」三字的理髮店，近年也一天比一天的多起來了。同時，理髮店已大都改作「美容院」，或「美髮之家」；當然，古舊的「剃頭」一詞，也不再存在了。其實「上海」的理髮和並非上海的理髮，究竟有什麼差別？許多人是說不出來的。有些人則強調「上海人」的理髮，總愛把獨於「男人頭」的兩鬢剪得很高或較高，使人格外顯得青春年少。也許這僅是其中一點吧。

生活在都市裏的人們，最注重的是外表；講究衣飾，只是其中之一。故把理髮索性稱爲美容，也是貼切不過的。但一般人談到髮式時，總是只說女性的，雖然女性比較愛美；可是男性也一樣是愛美的呀！

先從男孩子說起，在過去的三十年前，許多男孩子的頭上，有些是被大人們硬給剃上一撮似「劉海」而其實非「劉海」的髮式；或在額上正中，或留在腦後。有些更妙的則是頭上四圍傑「劉海」，而中間却圓圓的一個小圈子。這種怪模怪樣實在是有點滑稽，難怪被好謔的大人們喚它做「馬桶蓋」。這簡直是侮辱當時的小朋友了。可惡孰甚！

如果說起男人髮式的演變，自民初男人剪去腦後的辮子以後，最早流行的叫「陸軍裝」，又名「平頭裝」，它好像現在的所謂「小紅毛裝」。隨後「西裝」、「大裝」，全部頭髮，都向後梳；故必須把髮蓄得很長，才可以梳起及美觀。六久，也許嫌它過於累贅，代之而興的是「蝴蝶裝」；頭髮略短，髮路中分，向左右兩邊梳去，兩鬢也剪得相當的高。那時候，學生們多剪這個髮。但接着便是什麼「畫倫天奴裝」、「羅拔泰萊裝」。而所謂「羅拔泰萊裝」，乃是把頭髮仍分兩邊，但一定一邊較長，一邊較短，額前特別凸出一小撮，正對眉心；油頭粉面，不倫不類！竟有些女性也故意仿效，忍痛拔去額前兩邊的一些頭髮，以便像樣。但這種裝模作樣的髮式，終於被人厭惡，盛極而衰。

中間，一度又有一種叫「滴垂」的髮式，兩鬢尖尖，低垂壓耳，不但有點女性化，並且十足表現病態美；男人大丈夫而作此態，很被識者所鄙屑。故也流行不久。到了後來，有「吹波」了，許多人把「吹波」吹得像鷄冠般高，招搖過市，却給人喚作「鷄冠少年」。雖然比現在這裏的阿飛的髮式整齊一點，但也被人厭惡。

從演變到今，男人髮式的變化雖不很大，但變來變去，最爲人喜愛的還是分作兩截的髮式；「吹波」與否，還在其次。因爲它整齊，大方及美觀。至於頭髮的宜長或宜短？宜濃宜密？怎樣配合面型，那就不妨請教理髮師了。

大公園

都市風景

維多利亞公園

司馬劫

銅鑼灣維多利亞公園的面積可算不算小，至少在香港這個地方，有這樣大的一片平地，已經算不容易了。可惜，在這背山面海良好的天然環境之中，公園裏却是一片赤地。它似乎並不歡迎人們在白天去，因爲這裏沒有遮太陽的大樹，只有一座縮在一個角落裏的涼亭。它似乎也不歡迎人們在夜間去，因爲初時它一到晚上就把鐵門關上了。

我懷念北京中山公園裏的那一棵棵參天古樹，即使在炎夏，在樹蔭底下都不會覺得熱。這些，當然不能求諸像銅鑼灣那樣新填的土地。退而求其次，像上海中山公園、復興公園那樣的設計，總應該可能辦得到罷。

那裏最受人歡迎的便是那幾座池塘了，本來，公園又怎能少得掉茅亭、水閣、池塘、小橋這些設備，假使以爲鋪幾塊草地，設幾張長櫈，就算是一個公園，那麼那筆以萬計的設計費，就未免太浪費了。

上海的人民公園，本來也只是一片光塌塌的跑馬場，它的年齡也並不長久。可是如今也成了小橋流水，綠樹成蔭的花園了。

聽說維多利亞公園準備建小池供人放玩具帆船，我在擔心，它會不會是一座石屎砌邊自來水塘似的東西，中國人對於園林藝術是素有研究的；蘇州獅子林的假山，令人嘆爲觀止，所以我希望在設計那座水塘的時候，還是多聽聽中國人的意見罷。

飲食朋友

王水

在這裏是談飲食朋友，因此「道義之交」的，「生死之交」的，「金蘭之交」的朋友不在此範圍之內。

飲食朋友，顧名思義，不外是常在一處吃喝的朋友。有吃有喝時大家相聚，沒吃沒喝時，大家就不相聚；吃喝僅僅是爲了滿足口腹之慾，同那些爲招待貴客，拉攏關係，商談生意的吃喝是絕對不同的。

有次，一些吃喝的朋友在酒席飯飽之後，一位朋友嘆了口氣說做個吃喝的朋友也不容易，現在這吃喝的朋友，也一天天的少了。同座的人聽了之後，也都默然。

真的，做飲食朋友，也並不見得容易。能飲能食，有點餘錢，固然是首要的條件，而且要能互相尊重，飲者自飲，食者自食，不強人必飲必食，總之要各適其適。

做飲食朋友，彷彿有種義務，當某一人發現某一種酒或某一種菜有什麼特別來式時，就互相通知召集在一處嘗試一下，這樣不但可使朋友因常聚飲食而增切，並可增進朋友間的「口胃」。

做飲食朋友最忌議論別人的長短，或談別人的私隱，也不適宜爭論問題，因爲言語失歡，飲食也便無味。

做飲食朋友要彼此了解各個人的酒量，酒品如何。嗜好何種食品，食量大小如何，等等，這樣才可使一次一次的飲食有趣，並能保持飲食的友誼。

飲食朋友中若有人因貪多兩杯酒而發牢騷時，最好你只是靜靜的聽，讓他儘量的發好了，千萬不要橫加阻止，等他牢騷發到差不多時，再設法把話題引到別的一方面去。

飲食朋友們在酒醉飯飽之後，臨走時必要「會鈔」了。關於「會鈔」問題，可不必爭，但彼此肚裏要有個數，收入多的人不妨多付幾次，收入少的人也要「會」幾次，若是次次都是吃「白食」，那合別人不說什麼，暗地裏也會憎惡的。你還要知道月半月尾許多人的錢是不太夠的，但彼此又不肯明白的講出來，這就看你知機不知機了。

知機的人就會你買酒，我叫菜，或我買酒，你叫菜，而且無論叫什麼菜，都以可口而又平廉的爲準，這樣就不怕有吃「霸王飯」的危險了。

做飲食朋友最好不要彼此太拘禮節，但也不能太過放肆，以能酒酣而又有儀度爲好，最忌在席上請托情事，或商量借貸。

好的飲食朋友久了，不但對於美肴佳饌，好酒家飯多所嘗試，在邊談中彼此也能增進知識，互相了解生活習慣、性格嗜好。更有因了解日深而成真正好友或同道的。

小生活品

黑人歌王自傳

保羅·羅伯遜著　尤其譯

三十二·旅行是黑人最重視的權利

但是，除去這項問題所牽涉到的一般原則以外，事實是，在國外把真相述說明白，會經對在美國爭取黑人權利的鬥爭起了巨大作用。這樣作法始終符合我們的最好的利益。然而，在進一步討論這一問題之前，我應當先就旅行權利同我的同胞爭取自由的鬥爭之間的關係，發表一些意見。

從我國黑人歷史的最初時期開始，黑人就維護行動自由的權利。成千上萬的黑人逃奴，例如我自己的父親，就經過「地下鐵路」，投奔北方的自由世界——不僅到了美國北部，而且遠入加拿大。在這些尋找自由的人裏，有許多人隱姓埋名留在南方飽受壓制的同胞，因此，他們和善良的白種美國人——廢奴運動的同道們——團結在一起，從奴隸私有制的時期起直到今天，旅行的觀念在我們的同胞的思想裏，一直和自由的觀念完全不能分割地聯繫在一起。因此，在我們的民間傳說裏——在聖詩和民歌中——形容火車的詞句經常出現，並且總是把火車說成「駛向光榮」或「前往天國」。歌詞裏也常提到船隻，會將我們送到自由和救主的海面的「郇山古船」和「古老方舟」就是例子。

有一些外逃的黑奴去到外國，他們並不是只求自己獲得自由，他們在國外的成績卓著的工作，到現在還發生作用，直到今天，自歐洲傳來的同情我們的壓力，還有一部份是早期爲了爭取自由而橋居國外的黑人所發生的珍貴影響。他們當年是爲維護美國黑人的權利才遠越重洋的。也有一些自由黑人前往國外述說真相，動員力量來支持他們的事業，其中一個人就是N·保羅牧師，紐約州阿爾巴奈市非洲人循道教會的牧師。他由一羣住在加拿大的黑人難民派到英國，發展反奴隸制度的活動，並且爲他們徵集經費。他在一八三三年向國內的主張廢奴運動的報紙報道了他在那邊的工作：

「在過去幾個月中，我一直忙於週遊全國，發表演講，專講美國現存的奴隸制度，以及在有色人民所受到的待遇，美國國內的自由有色人民之間普遍發展教育和宗教工作的重要性。每逢我演說，總會有兩三千名聽衆之多，講堂和教堂內座無虛席，成千成百的人無法入內。我始終不忘記從兩百萬名奴隸來對山姆大叔進行他應得的批評；也從不忘記暴露美國人對於我們有色人民的殘酷偏見……這些事情使得此間人民大吃一驚。他們說，『難道這就是共和國自由嗎？』多謝老天爺，幸虧我們沒搞這一套。」

當時，爭取黑人入學權利的鬥爭集中在多數自由黑人居住的北方，當保羅牧師還在英國的時候，康涅狄格州就發生了一樁當時的「奧塞德·露茜」案，一位名叫普魯當斯·克蘭德爾的教友會婦女，由於允准一名黑人女孩子進入她所負責的學校而被投入獄中。保羅牧師寫信給判處克蘭德爾的法官，他要把這件案子當做「無上良機」，來暴露黑人在美國所受到的壓迫。他跟着說：

「是的，閣下，英國人會知道，美國有人，而且是滿城的美國人，雖然並不是爺爺沒有真正的英雄主義，却能夠襲擊一個無依無靠的婦女，夜間包圍她的住宅，打碎她的玻璃，而且把她送入監獄，其原因就是爲了她採取行動，教授黑人女學生讀書！」

茶座看人記

林琴音

原來的大酒店，已經變成一座十餘層的新型大廈，名噪一時的鐘魚潭，也早就隨着大酒店的拆卸而不見了。那些經常光顧茶座的人，或者類似這些人的人，轉移陣地到那裏去了呢？

最近，到一個地方去和人接洽一件事，却被我偶然揭穿了這個謎。這裏有形形式式的人，座位幾乎常滿，坐過幾次之後，給我發現了它和大酒店茶座大同小異之處。

我不想說出它的名字，以免有代做廣告之嫌。在那裏，我發現過不少「有名」的女人，每一次有每一次不同的男人陪着，有時是乳臭未乾的小伙子，有時是年近古稀的老頭子，有時候是一雙，但是坐下來之後即變了三個以至四個，這是說明了「她」交際之熟。

在這裏，我也看到過「出名」的男人。他昂然地走進來，有他的熟人遠遠去和他打招呼，他却愛理不理的。這種老氣橫秋的架子，和他那副嗶嘰仔型的面孔實在太不相稱。跟着，玻璃門外進來了一位年青的小姐，這個「名」男人馬上撇開了同座的熟人，裝着一副笑臉去迎接那位小姐了。

這裏也有圍坐一桌高談闊論的一批批壯漢。

我的朋友輕輕的告訴我，這左邊的某某是走X國路線的，右邊的某某是走X國路線的，那忙着和他點頭的是幹什麼的……

小小的場子裏，有着兩架電話機，但是這兩架電話却忙得不停，我發現一個蛇樣腰身的女人，半小時中去了電話機旁至少兩三次，場子裏的喧嘩，使人聽不到她在講什麼。但是從她那扭腰、頓足，似哭似笑的表情看來，一望而知是在催她的老細了。

我問我的朋友：你怎麼老是喜歡把我約到這裏來啊？他說：你難道不喜歡這個地方嗎？你要見識一下香港的「名人」和「鳳女」，這裏是機會最多了，你看。

隨着他的手指看去，那邊花架旁邊的一張方檯上，坐着六七個穿着中西時裝的女人，旁邊兩只椅子上堆着大包小包花綠綠大公司的紙包。他還對我說：那天有空，我們可以上她家找她去。他指的她是那一個穿着白色旗袍，架着黑眼鏡的。

「當然這裏的栗子蛋糕也不錯」！他發現我對他的那番介紹不甚感覺興趣，便轉了個話題，是的，栗子蛋糕還算不錯，就是奶油薄了些，塊子切得小了些。

輪渡社會

秋湜

寫下題目後，覺得太過平凡，似無可談，但回頭一想，家居九龍者何止萬千，除了假期之外，渡海幾乎成爲這些人日常生活的一部份，談談也未嘗不可。

九龍渡海小輪碼頭的分佈，原因地區而異，目的是方便各區的居民，不必經巴士或步行的跋涉。可是說也奇怪，很多人雖住深水埗、旺角或油麻地，却捨深水埗、旺角和佐敦道碼頭而弗由，寧願跑到尖沙咀碼頭去。或曰，自尖沙咀碼頭渡海，比較方便，因爲香港的天星碼頭，接近市區的心臟，上岸以後，只需稍走幾步，便可到達辦公的地方。這個理由很爲充分；但有些不是在銀行區一帶辦公的人，也偏偏要自尖沙咀碼頭渡海，試問又從何說起？

或有人曰，尖沙咀碼頭和香港碼頭距離最短，費時不多，可以經濟時間。要是家居尖沙咀者，這說法自不可動搖；然家居深水埗的，時間經濟似是未必。此說也難以服人。

更有人說，尖沙咀的小輪，管理完善，座位清潔，同時乘搭的都是「高尚」的人。對於這一點，也許有人要擠身「高尚」之列，蔚成風氣，那就無法可以駁倒了。

香港的幾線渡海小輪，看來確有等級之分，尖沙咀一線小輪在各線之中，能夠一枝獨秀，很可能是因爲所謂「高尚」的理由所促成。

正因爲渡海成了家居九龍的人日常生活的一部份，一年三百六十五天之內，恐怕至少有三百天要坐在小輪上來來去去，習以爲常，因此，對於輪渡上的百態，也絲毫無動於中。可是只要細心觀察，就覺得「輪渡社會」，千奇百怪，林林總總，不一而足。

旁的不說，只以尖沙咀小輪爲例，從早至晚，乘客的職業和「身份」完全不同。早上六時開始至七時，二等客比頭等客爲多。這些都是要上早班的勞苦大衆。他們乘搭尖沙咀小輪，並不是爲了所謂「高貴」，而是爲了方便。七時到八時，這段時間，多半是趕着上學的學生，白衫藍褲，東一堆西一簇的高談闊論，臉孔流露出渾樸天真的表情；在這個時候渡海，令人的心情也爲之一爽。到了八時至十時，這些却是「出頭」的「領階級」，談生意，談馬經，談派對。像這時候渡海，幾乎都是相識的面孔，因爲一年三百天渡海，至少有兩百天他們是很巧地碰在一道的。十時以後到十一時，這時的乘客，則多是口咬「茶瓜」，眼架黑眼鏡，道貌岸然，「架步」十足的人物。十一時後的乘客，則以家庭婦女爲多。當然，中午下班的時候，也有一部份「白領階級」匆匆渡海回家吃飯的，但人數不多。

到了下午，出現在渡海小輪上的人物，就不易分辨職業或身份了。等到下午五時至八時之間，來往港九的小輪乘客，又可形成了一個強烈的對比，自香港到九龍的，多是拖着疲乏之腳步的人，他們經過一天的緊張勞形，正待回家洗一個澡；而自九龍來港的，則是盛裝赴宴的婦女或者準備上班的「職業」女性。

深夜輪渡的社會更是別有風情。別以爲最後一班輪渡過海的人少，事實上這些過海的人，除了週末之外，幾乎都是相熟的新聞從業員，當然還有在賭桌上經過一夜血戰的賭徒，還有職業舞女和舞客，這些人是爲享樂而把晝當夜的人，一種則是爲職業爲生活而把晝當夜的人。

有人說，只要把尖沙咀小輪的百態細細描寫，就可以寫成一部動人的小說呢！

舞所不談

揚眉吐氣

「阿Q正傳」將參加瑞士國際電影節。阿Q現在不是蹲在那間土穀祠的角落，而是昂昂然的走向國際影壇了。

香噴噴小姐（B仔）

我國首創的「香味花布」已在港上市了！小姐們穿了，可變成了「香噴噴小姐」。（志超）

行不得也

美國要提高香港貨的入口稅。這回港商真是：步步「艱」難。（林川）

清高

照英國的法律，大律師「接生意」必須由普通律師經手，一切案情紀錄及手續費等等，都由普通律師辦，以表示大律師的清高。「談友」們從不談錢，只說「捉鷄」，大概也是和「清高」有關。

千年前海盜遺物

（阿陶）

在挪威的一個博物館裏，不久前展出了一批八至十一世紀北歐海賊侵略歐洲西岸時期所用的東西。其中有一艘著名的「奧普別爾格」號木船，船長二十一公尺。除了四輪車外，船上還有雪橇、床、大帳篷以及多種食用的家具，都是八世紀的東西。船是在挪威南岸地下發現的。船艙內有兩個女人和十五匹馬的屍骨，還有一隻狗的骨骼。當時北歐海賊有這樣的習慣，首領死後，部下就把船拖到岸上，並把船埋進土裏。此外並埋入許多隨葬物。（木譯自「環球旅行」）

廣播節目

【香港各電台照夏令時間廣播，廣東、廣州電台廣播仍用普通時間，比香港時間慢一小時】

廣東電台（波長二八三公尺　頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分歌曲。四十五分京劇。七時新聞。廿分故事。八時龍舟。卅分客語潮語新聞。十二時零五分粵曲。一時廣東各地。五時龍舟，粵曲。六時新聞和時事解說。廿分每週一歌。卅分紅豆日日發新枝。七時解放軍生活。廿分文學特別節目。四十五分每日一新歌。八時對農村廣播節目。四十五分歌曲。九時省市新聞。十五分特別節目。十時卅分最後新聞。

廣州電台（波長三七九．七五公尺　頻率七九〇千週）

上午五時四十五分歌曲。六時新聞。廿分器樂曲。卅分新聞和報紙摘要。七時粵曲。廿分快板書。八時躍進中的祖國。卅分故事。九時潮州音樂。廿分粵劇。十時十分越劇。四十五分管弦樂與歌曲。十一時十分話劇「劉胡蘭」。十二時零五分民歌與歌曲。卅分省市新聞。四十五分紅豆日日發新枝。一時十五分每日一新歌。五時分衛生知識。卅分管弦樂。五十分粵曲。六時十五分科學與生活。七時十分歌曲。卅分省市新聞。五十分聽衆點唱。八時卅分聯播節目。九時大提琴與管絃樂。卅分躍進中的祖國。十時文學戲劇欣賞會。十一時最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。十五分英語教授。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時各地什曲。卅分倫敦昨晚國語節目。十一時卅分廣播劇。卅分粵曲。十二時故事。卅分南音。一時時代曲。廿八分天氣報告。卅分新聞。五十分音樂。二時國語劇。三時古曲粵曲。四時週末點唱。卅分故事。五時潮州曲。卅分體壇摘錄。六時潮客語新聞。卅分點唱。七時卅分茶餘飯後。四十五分行車行行。八時十五分轉播粵劇「白兔會」（直至該劇完場）。天氣報告：在九時左右落幕時播出。倫敦粵語新聞：在十時左右落幕時播出。天氣報告：在十一時卅分左右落幕時播。十二時（或以後完）

香港英文電台

七時輕音樂。新聞摘要。電影旋律。五十分宗教節目。八時新聞，交響樂。九時暫停。十二時卅分音樂。一時十五分新聞，午餐音樂。二時點唱。三時空中旅行、唱歌。四時音樂。五時管弦樂。六時爵士音樂。七時爵士音樂。一週大事。八時新聞，體育集錦。九時卅分論洛陽秘密。十時新聞，跳舞音樂。十一時倫敦電台新聞，球壇摘錄。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，港台英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分說說婚點播。卅分粵劇唱片。九時卅分時代曲。十時婦女講座。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分粵曲。十一時卅分故事。十二時新聞。十五分說說婚點播。卅分口琴演奏。一時點唱。二時粵語流行曲。十五分中國藝術歌曲。卅分小朋友樂園。三時港台古曲粵曲。五時粵曲。四十五分時代曲。六時小說。七時國樂。十五分時代曲。卅分粵曲。八時新聞，天氣報告。卅分轉播粵劇「白兔會」。十五分週末篩選。（到完場止）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時廣門歌曲。卅分河北大鼓。十二時新聞。十五分國語食譜，天氣報告。卅分京劇。一時國語小說。卅分彈詞。二時申曲。卅分國語故事。三時越劇。卅分潮州曲。四時粵曲。五時潮語故事。卅分歐美音樂與歌劇。六時粵劇。七時卅分時代曲。八時新聞，天氣報告。卅分學校節目。九時麗的呼聲夜總會。卅分星下談。十時小說。卅分國語小說。十一時新聞。廿分京劇。五十分音樂。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午二時烏龍先生。卅分地方檢察官。三時一片冰心。四時卅分萊利先生傳。五時卡通片。十五分兒童歌曲。卅分森林法規。六時休息。七時卅分歐西流行歌曲。四十五分戀愛約會。八時德州故事集。卅分薇絲小姐。九時新聞片。十五分大俠弗烈斯蒂。十一時最後新聞及天氣報告。

金相盒

苗萍文　黎水畫

（一〇八）小蘭恍忽在于太的臉上看到一點母親的影子。她越看越出神，竟個呆住了。于太不安地眨了幾眨眼睛，就把金相盒套在小蘭的項間。小蘭突然如夢方醒的驚了驚，然後推開于太的手泣道：「我不要。我不是貪慕虛榮，愛這個相盒，我要利用它找到我母親……」

（一〇九）說完急急脫下項上的金鍊遞給于太，飛一般的往外跑。小蘭的話，好像利劍似的刺進于太的心房，她暗暗自問：「我貪慕虛榮，連親生的骨肉都不認？不……我不能再過以前那種可怕的生活，我要堅持到底……」她想到這裏，倏的伸手拉住小蘭。

（一一〇）小蘭忍住眼淚站住了。于太親切地用手帕替她抹乾眼淚，並溫柔地道：「小蘭，你要找母親，這樣的工作，這樣的打扮是找不到的。我替你另外找一個工作，打扮得整齊一點，慢慢就會找到的。」小蘭多少年來，沒有聽過這樣溫柔的關心話，眞是說不出的感動。

情人日記

夢中人

是日也　台灣與僑生

「色情汎濫，是世紀末風氣，男女苟且，桑間濮上的行爲，今日隨處都是，見怪不怪了。我所要指出者，男女苟且行爲在台灣，多半不是出於兩廂情願的；因此，台灣強姦案之多，與它的軍隊之多，同稱於世。而造成台灣色情汎濫的風氣，主要是美兵們帶來的美國生活方式的影響。台灣的賣淫場所，大別可分爲上中下三個等級。招待所、勵志社、舞場都可列爲上等，顧客以美國大兵最多，也有一些國民黨高級官佐。小酒家、旅店、酒吧、溫泉是中等，顧客是國民黨中下級官佐。至於下等的『軍中樂園』，則簡直是姦舍地方，要當票輪流，輪米附輪的；而能流留於『軍中樂園』的，還須雞長鴨長的下級軍官才有資格，麾下的『二十萬大軍』，只好望園興嘆。可憐的台灣兵，他們的軍餉，折合港幣不過三元至四元，那有餘力尋花問柳呢？而這問題勢非解決不可的，不能循正途解決，只好用暴力去搶，此所以台灣的強姦、姦殺案，無日無之。據說會使當局大傷腦筋哩。海外勞軍團之受歡迎，其故亦在於此。我們摒上影界的名義，飛機客高人一等，所以被編排在招待所裏。同日某地勞軍團乘船抵基隆，被列爲次等，都被排到中下等地方去了。關於這方面，我不想說得太多，無廉恥的人，到了一個更無廉恥的地方，就會覺得體面之可貴，說穿了，我是賣淫團的英文秘書吧了，醜過避刑也。

「那麼，勞軍團有沒有表演節目呢？有，昨晚我們在三軍球場，就表演了一些節目，有幾位團員表演唱歌、跳舞；可是台灣兵對這些玩意，完全不感興趣的。散會後，我親耳聽見有幾個廣東藉士兵說：『刁那媽，唔夠好過勞，勞起條癮，有屁興頭。』

「順便談談的是僑生問題。勞軍團與僑生眞不相干，怎麼我會談到這個問題呢？因爲陳冰冰有個弟弟是在台大唸書的。他到招待所探陳冰冰，這青年還比較老實，據他說，台大不少僑生，多半來自港澳，一些原是嚴謹好學的青年，都染上了美國阿飛作風，他們聯絮結隊，游手好閒，分開什麼港幫澳幫馬來幫，好勇鬥狠倒是小事，最驚人的是台北市發生過幾件強姦案，竟是這些阿飛們的傑作。台灣的第一號阿飛，是姓蔣的，據說是什麼太保，此人無惡不作，洋場氣習固然深，還靠着特殊的勢力，爲所欲爲。去年，香港有個女明星到台北，不幸而爲這姓蔣的看中，他要女明星陪他跳舞，那女明星不肯，他竟人帶桌推到地上，還要把人留難。這是什麼世界？國民黨的作風，一代傳一代，似乎沒有改變過哩。」

（一〇〇三）

停電

舒康

如意算盤

聽莊相賢說已經找妥了運炸藥的人，馬前心頭一沉，詫問道：「你說什麼？」

「有一個我們的人，」莊相賢還以爲做了件得意的事，乾了一小杯，邊斟酒邊說：「在東北憲兵團裏混過，說起來，是我孫兒輩的人了。他現在那家工廠做工。我在路上碰見他，他臉都變了。三言兩語，他告訴我現在早已洗手不幹，央求我別理他。我說可以，只要幫一次忙就行了：」馬前不耐煩地截斷了他的話：「老莊，你這樣做，實在太危險！你自以爲老資格，不想想那個人今天是怎麼一個情形？」

「一定可靠！我的眼睛就是X光，一直看到他的心裏！」莊相賢大剌剌地搖頭晃腦：「這小子準是睏着老八過去的歷史，怕我揭他的瘡疤呢！」

「不行！」馬前把杯子重重一擱：「老莊，我們從北京到這兒來，有言在先，打的是假游擊，你現在眞刀眞槍幹起來，我實在着急，——我們會出亂子的！」

「我的張司令啊！」莊相賢閉着一隻眼睛笑道：「我這樣做，當然有把握！」

「人家會找到你！」他女人也不安地說。

「找我個屁！」做丈夫的說：「你也把我當做初出道兒的咯！我同他約好：後天晚上九點正，在——」

「在——」馬前追問道：「萬一他帶着人來，你——」莊相賢也截斷他的話道：「我說沒問題就沒問題，萬一出事不會連累你！」

「不能這樣說，」馬前道：「咱們是說問題的，誰，也不跟誰嘔氣！」

「這個人答應啦？」他女人又不安地問。

「嗯！」莊相賢道：「不這樣做，會有更多的美金？」

「還有十個問題，」馬前道：「第七批空降時有很多人，請問這批人該藏什麼地方！」

「那山洞裏！」女的搶着說：「我早核計過了。」

「離公路太近啊！」馬前道：「難道眞的領他們上山打游擊？」

「你是不相信我，」莊相賢對馬前說：「老弟，我可是準備好了！第一批空降照單全收，第二批空降千萬不能接受。否則咱們太露馬腳。要讓第一批空降完成之後給香港去個電報，要他們改期，說是風聲太緊；要讓向老八告密，由他們對付這架飛機，免得咱們麻煩！」

馬前心頭一沉，暗忖這個「白鴿先生」好毒。他能夠想出這種主意，雖免不在自己頭上打主意，可是也不便說什麼，低着頭只是喝悶酒。

「張司令！」莊相賢忽地低聲說：「我要請教：這台戲怎樣唱完？怎樣唱法？」

（一六二）

江湖三女俠

梁羽生

第廿一回　紅燭高燒　筵前騰殺氣　寒潮低拍　海角盼孤舟

唐曉瀾與馮瑛都吃了一驚，游龍劍王雙劍出鞘，兩道寒光，齊捲過去，追風劍法，奇快無比，毒龍尊者怪叫一聲，長袖一揮，勁風疾追，雙劍稍稍一歪，毒龍尊者竟然就在這間不容髮之際，在雙劍縫中，突然竄出，左掌疾抓攝掌，硬奪唐曉瀾的游龍寶劍，右掌一翻，信手劈出，馮瑛急忙退閃，胸口竟似兩日前在海上遇着風暴一樣，受靠力所壓幾乎透不過氣來。

甘鳳池功力深湛，雖然臨地，一個鯉魚打挺，又立即躍起，雙拳用力，一招「劈山斷流」，猛推過去，以雙拳之剛猛勁力與毒龍尊者唐曉瀾的左掌相碰，這才剛一緩，毒龍尊者又「蓬」了一聲，腳跟一旋，右掌橫打，甘鳳池急急撤招，側身分掌，同時唐曉瀾與馮瑛雙劍齊到，毒龍尊者哇哇大叫，側身分掌，同時猛踢二人，魚兒飛起一腳「魁星踢斗」，猛踢敵人膀骨，毒龍尊者竟不回身，腰板一挺，「蓬」的一聲，魚兒腳尖所到如觸鋼鐵，反彈回來，若非魚兒武功也是上上之選，這一腳踢不傷敵人，自己先要折斷！魚兒一髮，急拔寶刀，護着下盤。

甘鳳池大驚，飛搶上前，以「擒拿手」的截手法來切毒龍尊者手腕，毒龍尊者橫肘一撞，沒有撞着，雙方各換一招，馮瑛飛身躍起，刺他左肩，唐曉瀾側身進劍，戳他右脅，毒龍尊者追得再放過甘鳳池，呼呼兩掌，張力盪開劍鋒，與四人大戰起來！

甘鳳池內功深湛，幾達爐火純青之境；馮瑛與唐曉瀾得天山劍法眞傳，奧妙無匹；魚兒稍低，但也不在白泰官之下。四人合力，要比江南七俠聯手之力還强勁得多。可是毒龍尊者卻也要比了因高出不知多少。所以甘鳳池只覺得比在岷山惡鬥了因之時，還要吃力。

毒龍尊者越鬥越勇，鬥了一個時辰，仍是着着搶攻，掌風到處，當者辟易。甘鳳池內功深有火候，雖然吃力，尚還不覺怎樣。馮瑛輕功超妙，趨閃得宜，也不覺怎麼。唐曉瀾卻已有點氣喘。魚兒則更是覺得心頭煩躁，口中焦喝，漸漸招架不清！

馮瑛忽道：「唐叔叔，你用須彌劍式，我用追風劍法，突擊這個野人！」須彌劍式守多於攻，追風劍法，施展開來，全身給劍光護着，游龍寶劍有斷金切玉之能，毒龍尊者不敢伸手進光網之中；馮瑛的追風劍法迅捷快捷，與毒龍尊者對攻，天山雙劍，配合得宜，威力陡然增加一倍，更加上甘鳳池雄勁的掌力，四人處境不似先前困窘，頓時主客易勢，和毒龍尊者已有守有攻。

再鬥了半個時辰，天山雙劍的威力盡量發揮，毒龍尊者漸漸被迫轉處下風，可是仍無疲態。鬥到分際，毒龍尊者突然撮唇「嘯嘯」兩聲，排門在他後面的蛇群，突如萬箭齊發，向衆人衝來！

（四一九）

小說林

孤男寡女

史得

三：大驚忙

徐立非常奇怪，等了好一會，再按鈴。胡利跑出來，朝着徐立，輕輕地吠，並沒有兇惡的樣子。徐立說：

「胡利，怎麼沒有人開門的？阿黃呢？」

胡利自然不會答他的話，隔着鐵門，搖頭擺尾。徐立又再按鈴，仍然沒有一點消息，他大聲叫老黃，也沒有應聲。他叫楊小姐，更沒有反應。從鐵門看進去，楊小姐住的二樓，沒有一點燈光。不曉得是睡着了，還是出去了。徐立考慮半天，心想只有設法爬進去了。於是他攀上鐵門，正想跨過門頭，忽地有人在後邊叫道：

「你做什麼？」

徐立嚇了一驚，迴身看時，正是阿黃。徐立這才放了心，跳下來，說：

「阿黃，你到什麼地方去，教我等了半天的門。」

阿黃走過去開門，一邊說：

「我去看一個朋友，以爲你沒有這麼早回來的。」

「楊小姐呢？她不在家？」徐立問阿黃。

「她出去了。」

「大抵還沒有回來，她自己有鑰匙。」

徐立進去，胡利挨到他的身上，很親熱。徐立站在想：這一條狗也跟他的主人一樣，感情變得很快，忽冷忽熱。人是怪人，狗也是怪狗。走進屋子去，他站在梯子下，遙往上喊楊小姐，喊了三句也沒有應聲。阿黃在他後面說：

「楊小姐一定還沒有回來，用不着叫她了。」

徐立只好回到房間，開了燈，四邊打量一下，全沒有什麼變動，他這才安心。他又想：屋子裏只有楊智珠跟阿黃兩個人，他們都出去了，剛才這屋子不是擺空城計？

換了衣服上床，他想等楊智珠回來，翻來覆去的睡不着。楊智珠一直沒有回來的聲音。他奇怪她今天晚上到什麼地方去了，看看几上的小鐘，已經十二點五十分了。他轉一個身，心想：還是睡吧，別管它了。

不曉得什麼時候睡着了。醒來已經紅日滿窗，是一個大晴天，他洗好臉出來，剛好看到阿黃坐在石階上抽煙，看着園子發怔。他問：

「楊小姐呢？她還未起床嗎？」

「她昨天沒有回來。」阿黃冷冷地答。

「爲什麼，她到那裏去？」徐立說。

「不知道。」阿黃說了就起來，走出花園，準備開門。

「是不是昨天跟姚太太一起出去以後沒有回來過？」徐立跟在後面走，一邊問他。

阿黃像個啞吧或者是聾子，兩耳不聽。

（八十四）

金表疑案

牧師走後，福爾摩斯微笑着說：

「這很好。在戴爾小姐和她的未婚夫來到以前，我們還可以抽會兒煙。」

大家坐着，一言不發。這樣過了好長的時間，列斯特雷德突然說道：

「福爾摩斯先生，你把人搞得莫名其妙，你甚至使得華生醫生都墮入五里霧中。你現在向我們談談你的理論吧！」

「我倒沒有什麼理論，我只不過想查對一下某些材料。」

「但是，你從材料中看出了誰是兇手！」

「這還沒有決定。」福爾摩斯說完，轉向艾普里問道：「牧師，戴爾小姐同你侄子有什麼關係？」

「奇怪，你對這個也感到興趣。最近，他們的關係使人太苦惱了。爲了公平起見，我應該這麼說：這件事的過錯在於這個女孩子。她有時無緣無故就對格里爾進行侮辱。而且最壞的是，她在人面前表示對格里爾的憎恨。」

「哦，是這樣。那麼，艾塞洛爾特先生呢？」

「他是一個頂體面的小伙子，對未婚妻的行爲一點也不表示遺憾。他默認了這一切，好像是他自己受了侮辱一樣。」

「怎麼，你對他是這樣地贊揚？」

這時，發着咯吱咯吱響聲的老門打開了，一個高身量的女孩子走進了房間。她的黑色的發亮的眼睛長久地探視着每個人，她的眼光帶着敏感和絕望的神情。在她身後，是一個面色紅潤和有着一雙非常敏銳的淺藍色眼睛、身材勻稱的青年人。他首先向艾普里牧師親切地問好。

「你們當中誰是福爾摩斯先生？」當年輕的女孩子的眼光找到福爾摩斯時，就高聲說道：「啊，你，我想你一定有了什麼新的線索了！」

福爾摩斯微笑着說：

「我是爲了材料，爲了找這裏的，戴爾小姐。你要知道，我已經得了一切情況，只剩下你舅父死去的那個晚上所發生的具體情況。」

「你爲什麼要強調這個呢，先生！」戴爾小姐不安地說。

「但是，戴爾小姐，除了說些什麼呢？讓他說好了！」

忽然感到困窘不安地微笑着說：「……得你是受了刺激，你的腦子由於那夜的雷鳴而充滿了胡思亂想。這個雷鳴也使你舅父在那個夜裏感到十分不安……。他死前就不舒了。」

「你從哪知道這個呢？」福爾摩斯問。

「格里爾醫生說，特雷洛尼死時是在清晨三點鐘以後，無論如何，在三點鐘以前，特雷洛尼感到自己是非常健康的。」

「你相信這點嗎？」

（七）

風吹浪打

楊佐

五、薑是老的辣

何必唱剛剛坐下去，在對面的鄧公燕已急不及待，問：

「怎麼樣，有圓滿的答覆嗎？」

「你們猜猜？」何必唱微笑着，向大家擠一眼，賣了一個關子。

「一定是空頭期票。」叫做丁川石的，做了一個手勢：「他是剃刀門楣的撥計師爺，那有什麼圓滿的結果。所謂狗嘴不長象牙，他不是推器離，就是呻生意吹淡風了。對不對？」

「光說難呀，淡呀的，就不用給了，是不是？」在鄧公燕旁邊的小夥子區新浮，忿忿不平地提出反駁。

「他不給就不給囉，」叫做包定竟的青年，故意擠眉弄眼，開個玩笑：「誰教你又不當老闆？」

「當了老闆就可以亂來？就可以只顧自己的享受，不顧人家的死活？」鄧公燕有點兒擔心：「我們一些應付的辦法也沒有？」

「有什麼應付辦法？」包定竟答：「除非我們揍他一頓，否則，這筆欠薪是欠定的了。」

「揍他不難，」張其表示意見：「我們一動手，他就會說君子動口不動手，就會乘機顏死了。這豈不是中了他的詭計？」

「未必，」有消息靈通界之稱的王干因說：「他從前搞一元試片的時候，也是這種作風。他賭突盤說難呀離的，就離了大半年的欠薪，人家怎麼追討也不給。後來，人家氣憤不過，狠狠揍了他一頓，才肯乖乖地拿出錢來。」

大家笑起來了。丁川石在笑聲中說：「這是敬酒不吃，吃罰酒啊。」

「他就是這樣的人。」王干因說：「他之所以有今日，就是把人家的血汗當作自己的墊腳石。據說，他從前的老本錢，還是從幾個紅舞女的身上弄來的。」

「他那時也快五十了，」區新浮有些懷疑，問：「還有資格吃軟飯？」

「薑是老的辣。」王干因笑了一笑：「他跟小白臉大大不同，他不弄則已，一弄就是一筆，而且方法巧妙，不露痕跡。受了愚弄的人，抓不到有力的把柄，就算告他一狀，也告不入頭的。除了哭哭啼啼地自嘆一番倒霉，慪死了他，又有什麼辦法？」

這時，叫做潘一新的，不勝感慨地說：「我們不該把社會看得太黯淡，人類的前途看得太悲觀。可是對於伍勝文這一類野狼，卻不能估計得太好，不能加以任何寬恕的。」

紅樓四娘

十四：計賺夏全

丁蘭在外面正在乾着急，忽見四娘出來了，心上一塊大石放下，只是四娘這種行動，時間這樣快，料想沒有出什麼事，到底使她不解。爲什麼有話非要到林子裏說不可呢？

夏全沒精打彩地跨上馬背，向四娘揮手道：「我去了，如果季先還不會被他們所殺，我一定可以救他。但請你記着你答應我的說話。」四娘也揮手道：「去吧，好好去做，我不會忘記的。」說罷把馬頭一領，分道揚鑣，各奔各的路去。

這時丁蘭再也忍不住，便向四娘問道：「姑姑，你剛才答應他什麼？」四娘怕丁蘭煩絮，便呵責她道：「小孩子，別多管閒事。」丁蘭被責，鼓起腮兒生氣。四娘也不理她，自把鞭子揮動，趕路上楚州去了。

楚州地形，控制淮河，襟帶漕河，交通利便，土地肥沃，洪澤南岸的盱眙，六合，清江一帶，都是魚米之鄉，糧食出產，極之豐富，山東河南的食糧，向來都靠此供給。近來宋朝不許把糧食北糴，金朝也禁止到楚州販米。這兒的糧食便堆積起來，無處消化，所有州府的常平倉，都堆滿了米，任由霉爛。米價降到一文二升，選人餵豬，也不用糠而用米。比起山東那種饑荒的慘況來，眞有天壤之別。

楚州自古就是名都大邑，州治的淮安城，城垣高設，面積廣大，居民衆多。宋朝南渡之後，曾有一個時期放棄，這兒成爲無政府狀態，盜賊私梟，據爲巢窟，更使這地方畸形繁盛。最近韓侂冑有意北征，才收回統治權，更着意來經營，前已派出應純之作楚州刺史，在這兒召集流亡，訓練行伍，最近又加設「淮東制置使」，專管軍事，管轄範圍推廣到海州。衙署一多，地方就更繁盛了。地方上的出產又多，物價低落，老百姓的日子自然過得好。各方到此行販的商人，雲屯霧合，各處財貨，都在此集散，加以走私的人，利用此處地近金界，容易出沒，紛紛在此活動。這一來遂使楚州的繁華熱鬧，有加無已，便是臨安汴梁也比不上，休說海州了。

四娘與丁蘭，來到楚州，幸喜一路平安，兩包珠寶，也安然無恙。抵達楚州後，自有珠寶商人來與四娘議價。凡是看了這些珠寶的，莫不嘖嘖稱讚，都說是舊日大內的東西，不知如何流落到民間的。四娘編了個故事，說是由一個貴族手上買來，人們也就深信不疑。爲了急於脫手，四娘願意稍貶一點價，整批出售，沒有一個珠寶商人，夠本錢全部買下，幾個大商家聯合購買，這才交易成功。

這年頭珠寶貨金的價錢最高，四娘這一批價出售，數目也相當可觀，四娘把換來的錢，可以購入二百萬石的米，還有餘錢，楚州的糧食搜購，價格暴漲了兩倍。

（一五二）

八仙過海

山雨 文　葉天野 畫

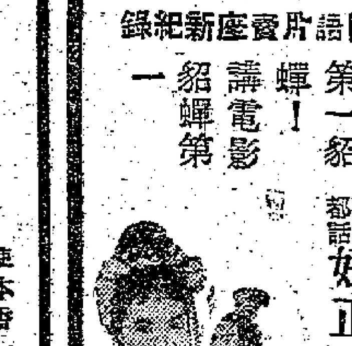
二、何仙姑洞中宴客

卻說八洞神仙中，有的是前輩老仙，有的是後生晚輩。即如曹國舅，便是一位新進人物。這個故事開場時，曹國舅剛剛入了仙班，初次來到蓬島。原有的七個仙人，爲增添了他這位新友，從此仙侶湊成雙數，正好坐滿一桌，沒有一個不歡喜的，因此你邀我請，逐日在家洞中做慶賀筵席。

這時恰值三月天氣，大好春光。蓬島瓊花怒放，燦若雲錦，香聞十里。仙家對此良辰美景，正宜行樂。這天輪到何仙姑做主人，在靈母洞中齊齊整整備了席酒，款待諸友。她的洞府本極有名，衆仙素來仰慕，當日準時來到的，計點人數，惟獨缺少張果老。左等右盼，看看已過午刻，羣仙肚內慢慢有點飢上來，仍然不見果老蹤跡。[illegible]

一語未了，只聽洞外叫道：「那不是老仙來也！」[illegible]

長城畫報社最新出版
阿Q正傳
·電影文學劇本·
包括魯迅先生原著「阿Q正傳」小說及有關論文
電影劇本是拍攝電影的基礎，一個好劇本差不多已使電影成功了一半。除了在實際拍攝的用場之外，電影劇本的本身又常常是一部優美的、有價值的文學作品。但在香港出版的林林總總的書刊中，我們很少發現電影劇本這一類書籍，長城畫報社希望在這方面做一個未曾做過的工作，就是選擇正在拍攝中的優秀的電影文學劇本印行出版，希望一方面豐富了文壇的花園，一方面令有志劇本創作的青年能得到許多觀摩和參考的樣本，因而優秀的、新鮮的、充滿朝氣的劇本也就源源地產生出來。
我行印行的第一部是「阿Q正傳」。這是長城公司今年度受到廣大注意和關懷的一部新片，內容相信不必介紹了，全書除了劇本之外，還附刊了魯迅先生的原著「阿Q正傳」小說，以及有關這部影片拍攝的論文，以便讀者比較和分析。另外還附有精美插圖，希望這本書能受到愛好電影的讀者們的熱烈歡迎。
每本港幣一元五角　各地書店均有代售
批發處　長城畫報社　香港畢打行七樓607室　電話：二七九八八

麗都　仙樂
今天仍映
創國語片賣座新紀錄
第一貂蟬
歸電影
第一貂　蟬！
講電影
越劇好靚！
國語好正！

貂蟬 DIAU CHARN
林黛　趙雷　羅維　楊志卿　主演
李翰祥　導演
邵邨人　監製
亞洲影展五項最佳獎
全部彩色
邵氏出品
巨片
歌詞對白原印
早場 小飛俠 白龍
早場 一八一家口張

京華
今天雙料娛樂
聯美巨片
畢蘭加士打 主演
英雄千秋 中文片上
同場加演
明日：天星大會堂演
今早 奧京間諜戰
百樂門
今天大盛映
龍鳳雙飛 瑰麗七彩中文上
遠東 今日繼續獻映
征人怨婦 Until They Sail 中文上片
今早 胡不歸

光真
今天 林翠 葉楓 蘇鳳 陳厚 雷震
四千金
同加映
明天 打虎龍雙俠
今早 黑俠擒兇
今早 天女散花

金龍 皇后 好世界 光明 大中央 紐約
星城
連日狂滿
七虎征平天下
戰爭激烈香艷無敵片霸
金峯公司發行
粵語對白
四場全日期約
紐約 四院 百屋 票價

國泰 大華
港九兩院盛大聯映
國泰第十六日映

流浪漢 ADVENTURES OF A TRAMP
國泰早場：第七號司機

七院今天仍映
南 胡蝶 半夜 白雲 紅馬
紅線 安 龍 海 日 少
聯合主演傑作

戰地笳聲海棠紅

高陞
大戲院 日夜
伊士曼七彩
全部
張巡殺妾三軍
酒樓戲鳳·正德多情·場場大戲·比比大戲更好睇
挖目奉君·夜哭鳳墳·幕幕動人·比大戲更熱鬧

金陵 國民 金華 新舞台 明聲 國際 筲箕灣 長樂
今天八院仍映
全部伊士曼七彩巨片
正德皇夜探龍鳳店
任劍輝 黃鶴聲 主演

惠刊廣告
請撥
八〇一八四

大華
今天續映
流浪漢
差利卓別靈 主演

都城 景星
今天請早
龍虎榜英雄
THE RIDE BACK 文中上片

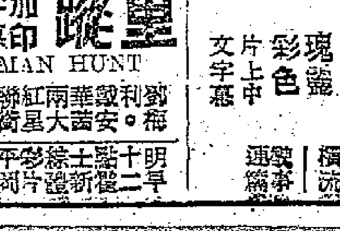
普慶
今天七點半彩色片
飛燕金槍 Anne Get Your Gun
雙城記

利舞台 普慶
今天四場放映
馬龍白蘭度 主演
櫻花戀

皇后
今天四場獻映
紅菱艷 THE RED SHOES

娛樂 樂宮
今天請早
萬世流芳 BEAU GESTE

樂聲
今天大盛獻映
萬里追蹤 MAN HUNT

豪華 快樂
今天 隆重獻映
美高梅夏季攻勢王牌巨片！
尤伯連納 傑作
瑪莉亞雪兒 嘉麗斯寶琳 合演

兄弟之仇 The Brothers Karamazov

世界杯賽決戰前夕
北愛爾蘭野心不小
表示奪標呼聲不弱於英格蘭隊
阿根廷傾全力爭取勝利

【本報斯德哥爾摩一日特約通訊】一九五八年世界杯足球賽決賽，將於八日在瑞典斯德哥爾摩揭開。今年預測比賽結果，要比往年困難，原因是有些本來實力堅強的隊伍，近來演出平平之故。

世界杯賽於一九三〇年首次在烏拉圭組織，參加者十三隊。本屆爲第六屆，參加者達五十一國。二次世界大戰前，共舉行了三屆，最後一屆於一九三八年在法國舉行，參加者三十六國。

戰後一九五〇年恢復在巴西舉行的第四屆世界杯賽，英格蘭首次參加，但被美洲以一比零擊敗。一九五四年第五屆比賽中，英格蘭隊又以三比六敗於匈牙利。在本屆，英格蘭雄心不死。它和英國其他三隊，即蘇格蘭、威爾士、北愛爾蘭同時晉入複賽週，將與其他十二隊逐鹿。

本屆的四組十六隊決賽的場地共有十二處，分佈在瑞典各地。

蘇聯參加世界杯足球決賽的球員，共二十二名。蘇聯著名的中鋒薩爾尼科夫以及後衛凱薩列夫均不在內。接替中鋒職位的可能是古薩羅夫或謝孟良。從莫斯科出發前，蘇聯隊長尼多認爲這次世界杯決賽中最危險的對手是英格蘭隊。

可是北愛爾蘭隊卻並不如此想法。北愛爾蘭隊的經理杜赫蒂說：「本季中我們還沒有吃過敗仗！如果他們說英格蘭隊得標呼聲甚高，那麼我要說我們的呼聲也同樣高，因爲我們曾打敗過英格蘭。」

在北愛爾蘭隊能夠進入參加半決賽的八隊之前，尙須渡過三關。因爲對手有捷克、阿根廷、西德等三強隊，首戰對手捷克，雖然它的足球沒有震驚世界的演出，但是它的演出水準是在進步，給予相當時間，必可成爲歐洲最好隊伍之一。捷克球員比較差的是射門技術。他們的守衛線很強，可以使前鋒無後顧之憂。何況，在參加此次複賽之前，他們又曾做了不少磨練功夫。

他們賽了十八場，只輸過四次，和過兩次，得球對比爲五十對十三，可見這支新軍的實力是不弱的。

目前世界杯盟主西德隊將於六月十五日與北愛爾蘭相遇。西德於一九五四年決賽中爆出冷門，擊退了匈牙利隊而登寶座，使足球界人士對她另眼相看。

阿根廷是本屆世界杯賽的大熱門之一。近來阿根廷國內足球水準似在走下坡。正因爲這樣，阿根廷足球總會主席表示：在這次世界杯決賽中，非打幾次勝仗不可，否則將無面目見「江東父老」。

去年，阿根廷前鋒三爺士安格里洛、馬西奧、西伏里爲意大利球會的金錢所誘投奔意大利，是阿根廷球隊的一大損失。但是該隊經理史達比爾經營，已建立了一支新隊伍。

意想不到的戰果
馬來亞勝華聯
上半場告終三比一佔先
劉志炳碰跌顏尼被罰十二碼球

馬來亞足球隊昨天下午六時半在花墟作臨別表演，以五比二擊敗華聯，創下使人意想不到的戰果；上半場以三比一領先。

戰幕拉開，馬隊即採攻勢，將皮球壓向華聯一方。五分鐘，黃光亮舉腳試射偏出。華聯後防穩定，展開反擊，郭有在門前將球勾向左側，林錦棠衝到插射，但匆忙間沒有看準來球，失掉良機。七分鐘，周少雄在門前八碼處得劉志霖傳球，門過郎中英的截劫，然後舉左腳反身射門，皮球貼左門柱入網，羅斯挽救乏術；一比〇，華聯先勝。這以後的幾分鐘內，華聯頻頻迫近門前，但都沒有機會建功。馬來亞隊的胡亞華和拉欣奧馬也先後作動叩，都被郭秋明撲出。

經過一段時間的混戰後，廿二分鐘時，朱榮華不慎「揼地」傷腳，離場療治，不能再出。到卅二分鐘時，才調陳志剛入替。就在華聯以寡敵衆的時間內，馬來亞隊展開攻擊。卅分鐘，顏尼在左邊底線吊中，拉欣奧馬得機叩射，郭秋明飛身撲住。誰料一分鐘後，黃光亮拖球直上，至禁區邊緣，突施左腳叩射，皮球像矢般飛入左門角，扳成各一平手。

陳志剛已很久不踢右翼，因此作用很小，攻勢大受削弱。馬隊乘機而起，幾員前鋒活躍異常。卅四分鐘，拉欣奧馬拖上，橫傳中路，顏尼截得，直線傳前，拉欣奧馬及時越過林尙義，將球挑至門前挑入，二比一反超。四十分鐘，顏尼一記遠射，勢勁角刁，可惜中柱彈出。到四十四分鐘，顏尼越過跟綁他的林尙義，單刀「埋門」，劉志炳從右側包抄，碰跌顏尼，被判罰十二碼球，拉欣奧馬主射入網，以三比一完上半場。

華聯變陣阿韜掛帥
馬隊賈勇咄咄迫人
下半場後華聯後防混亂

休息再戰，華聯林錦棠衛，何志坤改由左翼，楊偉韜上陣任中鋒，周少雄改充右輔。馬來亞隊也由陳德財替出蔡保安。

馬隊賈起餘勇，咄咄迫人，華聯後防陷入混亂狀態中，門前頻頻出現驚險鏡頭。七分鐘，華聯得球反擊，周少雄貫入中路，胡亞華趕前攔截，在爭球之際，球證吹哨示罰，說胡亞華觸犯天條，華聯「執」得一記十二碼，由劉志霖主射入網，扳成二比三。到十五分鐘，馬隊在禁區外獲得罰球，顏尼一記高吊，打中門楣彈下，郭秋明反身接住，就在這時，胡亞華衝到門前，用肩膊將郭秋明擁入網窩，球證認此動作合理（因郭秋明開作接球動作），判作勝算，成四比二。十八分鐘，郭秋明在衝出接球時，與拉欣奧馬相撞，雙雙受傷離場，分由譚道壎和打立入場補替。

到廿六分鐘，馬隊右前衛莫偉桐乘虛竄入，繞過林尙義後，近射建功，五比二，遙遙領先。以後，馬隊側重防守，華聯橫衝直撞，但因前鋒散漫異常，傳遞不準，乏人貫入，而所有遠射，又都被羅斯接去，因此直至終場，無法改變二比五的戰果。

雙方出陣的人馬如下：

華聯隊：郭秋明、羅國良、劉志炳、林尙義、黃志光、何志坤、周少雄、劉志霖、林錦棠、朱榮華、楊偉韜

馬來亞：羅斯、郎中英、郭麒富、斯特、莫偉桐、蔡保安、頓、萬尼、陳德、黃光亮、胡亞華、顏尼、拉欣奧馬、全 ·廖化·

校際游泳賽 今開始角逐

中華業餘體育協會及華永聯會主辦的一九五八年度第十屆校際游泳邀請賽，今日下午二時半在西環鍾聲泳場舉行預賽，項目計有六項。本屆參加單位共十三校，男女運動員七十七名。男子組新法、慈幼兩校實力最強，女子組新法人腳亦衆，張敬華、吳潔珍、曾潔貞、徐愛梅等，都是奪標呼聲高者。協恩陳妮嫦、盧婉雯姊妹、聖方濟各梁沼冰、翟思詩也都是取分人物。

南華交接禮 定九日舉行

南華新、舊職員交代典禮，原定本月一日舉行，後來因事延期。現該會已定於九日（星期一）下午六時在嘉山場館舉行。屆時將由郭贊監誓，禮成後，並召開首次執委會議。 ·凌仲·

福建體育會 今召開會員大會 頒閩青金牌

福建體育會定於今日下午四時在該會會所召開常年會員大會，報告一年來的會務。

該會提倡體育，向不後人，除經常舉行各種體育與文娛活動外，更設有籃球訓練班；該會的閩青籃球隊且於最近獲得本年度青年杯甲組冠軍。今日會上將由該會理事長陳厥祥頒發金牌予閩青各球員，以資獎勵。

大公體育

戰後述評
華聯差到離譜

馬來亞隊昨天能夠出人意料的以五比二大勝華聯，在他們來說，確是難能可貴的；雖則昨天的華聯並沒有集中香港最佳的好手。

五比二這個戰果，意味着馬來亞隊在此役中盡了最大的努力。應該說，他們昨天的演出，顯然比首仗時略爲好些，但是肯搶、勇拚的精神，就比華聯高出一籌。何況他們整條鋒線在昨役中也顯得很是活躍。

在接戰初期，馬隊在進攻時仍是輕挑慢撚，過多地運用短傳「上波」；但在廿分鐘後，即加快了進攻的速度，針對華聯後防欠穩的弱點，不時利用長傳向中路衝門，幾個前鋒也不斷換位切入，那擔任右翼的拉欣奧馬就不時插向中路。這一來，大大地擾亂了華聯的後衛。此外，在昨役中，馬隊每個前鋒都放膽起腳射門，不論遠近，一有機會就立即起腳，這也是在首役中少見的情況。

經過昨天的比賽，我更覺得馬來亞隊比年前有了不少的進步。五比二這樣的戰果，對於華聯來說，卻是意味着他們踢得很差——差到離譜。因爲陣容雖然不算整齊，但拿個人的技術來與馬隊比較，那實在是不會吃虧的也！

士氣渙散是華聯最大的弊病，好些球員表現得無所謂的作戰態度。

人們一再指出：由於馬來亞隊勇而不莽，不直視「中場波」的爭奪，而後衛不擅打實，所以要想戰勝它並不太困難。事實上，在開賽後的十幾分鐘內，華聯踢得並不錯，常常控制中場，攻勢很盛，兩翼的活動機會相當大，加以中鋒周少雄衝刺銳利，給對方的大門造成一連串的危險鏡頭。但自朱榮華受傷離場後，整個陣容便告改觀。

後防輕出好撲陣脚大亂
前鋒散漫多盤軟弱無力

所謂差到離譜，可以舉出幾點來證明：第一，作爲後防中堅的林尙義，輕舉妄動，不是輕易讓出便是亂撲亂攔，既不能做到本位的攔截，更不能進行包抄，所失五球中至少有三球是因他的錯誤造成的；第二，兩個前衛黃志光、何志坤也亂成一團。其實，對付馬來亞只需站穩位置就可以了，但他們卻一直如此。第三，周少雄雖然頗具威脅，但是太「英雄」了，只顧不斷的鑽拱，害得其他隊友陷滯他走。此外林錦棠、郭有的運動都不合理想，楊偉韜的勁頭不足，都是大大出人意外的，這也許是球手未的通病吧！

朱榮華受傷，司徒文、楊偉韜都可替補，但因爲沒有換上球衣而叫陳志剛上陣，此教練之責也。下半場鋒線的組排，也是亂來一通，明知楊偉韜的速度低，卻又爲何把最有威脅的周少雄移去外圍（右翼）呢？

輸贏倒是小事，但踢得太失常，使得臨場的觀衆大感有氣而喝倒采卻是不好的。 戴文

戰場雜拾
沙魚韜聲聲對唔住
陳家壽他鄉遇故知
兩罰十二碼球議論紛紛

▲馬來亞隊昨天進攻華聯，雖然門票收入相當可觀，但一向旺丁的花墟球場仍然未能滿座。附近的高山上，居高臨下的球迷爲數不少。

▲隊長林尙義說過身疲乏，要求李國華替他打下半場。李國華說：「我最怕這一套，要就打完全場，半場就咪搞。」但林尙義是隊長，又不願輕輕放過，終於自己支持到完場。

▲表演賽是可以換人的，本來後備也應該更衣準備，必要時就要出場補替。昨天卻有許多後備沒有更衣準備。朱榮華傷後離場，教練楊「根保」擬調楊偉韜出戰：「哦，冇換衫添」，司徒文呢？又冇換，陳志剛快去換好衫！」等到陳志剛換好鞋出場時，華聯已輸一球了。

▲楊根保見黃志光、陳志剛兩人先後武打右翼均無作用，便催楊偉韜趕快去更衣，下半場調任中鋒。也許是失策吧，演出不够理想。「鹹魚韜」對楊根保說：「保叔，對唔住。」楊根保說：「一友誼賽，唔緊要。」

▲陳家壽是馬來亞港的，昨在場邊觀戰，當拉欣奧馬受傷暫停比賽時，莫偉桐到場邊蹲在陳家壽身旁攀談。

▲華聯守門郭秋明負傷離場，球證鳴哨繼續比賽，竟到華聯後衛幾個人同時跑去搶空門，球證這時發覺，趕忙鳴笛停賽。華聯才得派譚道壎出戰，鬧了個小笑話。

▲觀衆議論紛紛，認爲球證執法過嚴，兩個十二碼球都是不該罰的。也有人認爲馬來亞隊的打得不算「茅」，只是華聯演出不像樣。 ·冷林·

馬來亞門將羅斯昨天演出不俗。這是他救出林錦棠的一次勁射時，周少雄（右）想執「死雞」也沒有機會的一個場面。（本報攝）

一個小統計

昨天華聯對馬來亞之戰，根據臨場紀錄，馬來亞隊共得角球八次，華聯共得五次，雙方都未能因角球開出而取勝。射門偏斜或過高出界的，馬來亞隊九次，華聯八次。雙方的射門命中率相差不遠，但大家都是一樣。各失十二碼球一次，華聯多罰兩次間接自由球，幸未因此負球。在被攻時，雙方的前鋒都是慢吞吞地隱回中線。 ·小華·

南華李添掌足球部

南華足球部主任久久尙未產生。據悉：昨夕該會會議席上，各人交換意見結果，已肯定由副主任李添出任，並將提出執委會議通過。

情報網

南華遠征僵局仍未打開
南非之行勢將告吹
如此行取消仍將訪問南洋一帶

南華遠征南非的事情，昨天再提到會議席上討論。據悉：成行的可能性已經很微。

南華遠征南非不易實現的原因有二：一是雙方所提條件還有距離，南華要求對方負責廿二人的機票和每天的零用錢，並由對方負擔「搭線人」陳某的一切費用，但南非方面則只答允負責十九人，並且聲明不願負擔陳某的費用；另一就是日期問題，南非要求南華在七月二日離港前往，這個時間在南華來說是太過急迫的。

因此，除非南非方面改變他們所提的條件和賽期，否則南華勢將放棄這個打算。南華如去不成南非，仍然會拉隊遠征，目的地就是西貢、泰國、馬來亞和星洲等地方。 ·歲光·

馬隊比賽兩場
足總荷包麥克
兩場收入超過兩盤

花墟球場昨日「旺丁」，約有七成觀衆臨場，收入達一萬三千多元。由於日前港聯與馬來亞隊比賽時，亦有八千多元進賬，足總此次接納客隊來港，相信「所費無幾」了。

原來，足總此次爲接納馬來亞隊報聘，僅負責該隊的膳宿費用，包括其他的招待雜費，爲數約萬餘元。初時足總中人亦估計有蝕無賺，但目前由於兩場比賽，已有二萬多元的收入，已經大致能夠彌補招待客隊所需的費用了。

譬如：在昨日的一萬三千多元票房紀錄中，除去場租及其他雜費，足總便可淨賺六、七千元，這樣，連同首仗的收入，足總這回可除笨有餘了。 ·干納·

靜靜告訴你

茂發籃球隊 今戰馬來亞
馬隊昨晚戰勝東方

頗爲球迷捧場的馬來亞籃球隊，今晚八時半有一場表演賽，由馬來亞隊對菲茂發隊；賽前七時半，加插一場公開乙組籃球聯賽入圍決賽，由公民對惠青。

昨晚馬來亞男子籃球隊在伊館出戰東方，經過一番劇戰，馬來亞隊以八十比七十一告捷，獲得初次勝利。同場加插的女子籃球友誼賽，先達勝自力廿一比十六。

昨夜馬來亞隊有很好的演出，錢國楨、余瓊文等幾乎有[illegible]投必中，雖在上半時以卅二比四十三落後，但他們並不氣餒，越戰越勇，最後五分鐘，迎頭趕上，扭轉了敗局，終以四球半之差獲勝。 ·何倫·

羅馬尼亞女跳高健將巴拉斯
向鄭鳳榮致意
今年跳過一點八零公尺
準備與鄭鳳榮欽契克互相競賽

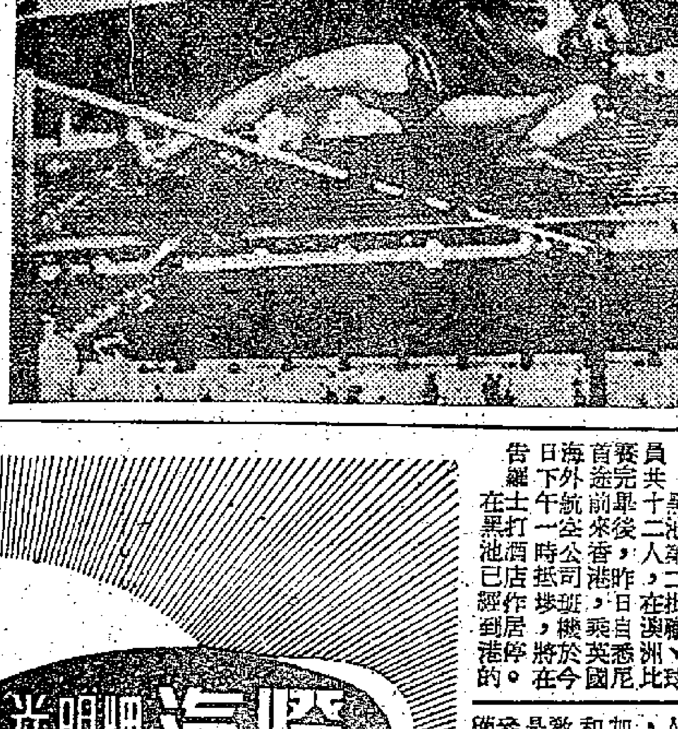
【新華社布加勒斯特三日電】世界聞名的羅馬尼亞女子跳高健將巴拉斯最近對本社記者說，她希望在今年比賽中能跳過一公尺八〇公分，超過中國運動員鄭鳳榮所創的一公尺七七公分的世界紀錄。

爲了趕先進，巴拉斯從去年冬季以來就鼓足幹勁，加緊練習，並且在這期間已經有二十一次跳過了一公尺七〇公分以上，其中最高的一次達到一公尺七六公分，比世界紀錄只差一公分。

巴拉斯說，最近她在跳一公尺七七公分的時候，雖然沒成功，可是她說她有信心達到鄭鳳榮所已經達到的成就。她信心十足地說：「我深信我們三個人中（指鄭鳳榮、曾經跳過一公尺七五公分的蘇聯女子跳高健將欽契克和巴拉斯本人）的一個將在今年達到一公尺七八公分甚至一公尺八〇公分的空前高度。」她認爲鄭鳳榮最有可能首先跳過一公尺八〇公分。她要求記者轉達她對鄭鳳榮及偉大中國的其他同行們的最好的祝願。

巴拉斯今年二十二歲。她十二歲那年就因跳過了一公尺三十一公分開始聞名。現在她是布加勒斯特體育學院三年級的學生。

這位有雄心大志的年輕姑娘今年將參加在斯德哥爾摩和布加勒斯特舉行的盛大國際田徑比賽。在布加勒斯特舉行的比賽中也將有中國的選手參加。



巴拉斯跨過橫竿的一刹那

有聞筆錄
指出球證處理不當
更換球員未符協議
施普惠談交涉經過

昨天馬來亞與華聯之戰，下半場時，華聯領隊施普惠向球證提出一個備忘錄，但未爲球證接納。施普惠講述交涉的經過如下：原來上半場比賽後，球證所交涉的，雙方協議，球員受傷可隨時替換；下半場則只能換守門。但在下半場郭秋明與拉欣奧馬對撞雙雙受傷離場時，馬隊竟由打立入場。施普惠將此事向球證提出後，球證說已得夏仙同意；施普惠以領隊的身份再申述一遍，但球證不再加以解釋，比賽繼續進行。其後，施普惠詢問夏仙時，後者卻又說沒有答允過。施普惠認爲：這雖然是一場友誼賽，勝負全無問題，只是雙方應該按照賽前的協議行事，而球證對此卻不加理會，確屬糊塗之至。 ·華耶羅·

黑池次批人馬
今日到達香港

黑池第二批職、球員共十二人，在澳洲比賽完畢後，昨日自悉尼乘英國海外航空公司班機首途前來香港，將於今日下午一時抵埗，在告羅士打酒店作居停的。

在黑池已經到港的人員中，球員只佔三人，即「魔術脚」馬菲士、加路特、比利。今天到港的，除管理希活和教練威路遜外，其他都是球員。他們留在澳洲參加最後兩場比賽時都獲得了勝利，在柏夫首以二比〇擊西澳聯隊，隨後又在艾德禮淨贏艾德禮聯隊兩球。該隊的一位球員基利已自澳洲返英，故今天到港的只有球員十人。

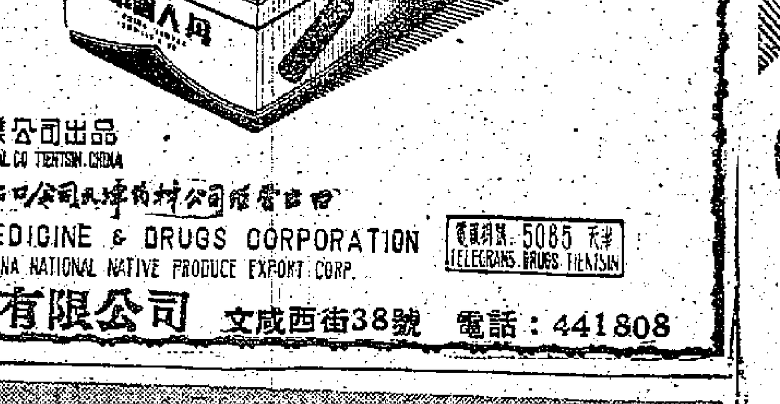
現在，還不曉得黑池是否還有球員再受傷，如果後援部隊各人均無傷損，明日他們首次與港聯角技時，便可以全部精銳上陣了。

又：馬菲士留港的鄉親多人，原擬今晚在告羅士打酒店設雞尾酒會招待，現因事臨時取消。

黑池今日抵港的職、球員名單如下：管理：希活；教練：威路遜；球員：方文、安菲特、希根、察利、葛特斯、侯沙、胡體、史塔基、范頓、馬田。 ·干納·

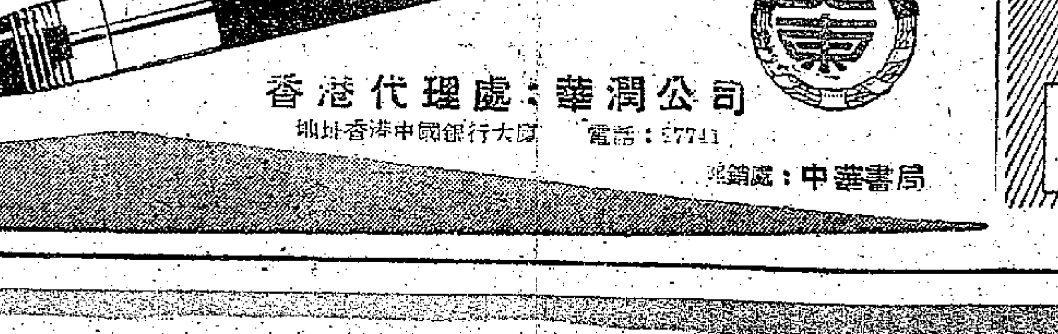
中國名醫陳伯壇門人 東方及華南醫學院教授 彭錦棠醫撰
頭暈心悸
病胸悶痺脘滿，小便頻多，神經衰弱等症，經驗獨有秘法，綜合治療，一服見功，永不復發
診所：九龍旺角上海街352號麒麟藥行

橘花仙館
紫雪丹
主治 温熱病之神昏譫語高熱抽搐
公私合營廣州藥材公司經營出品
廣州一德西路502—504號 電掛：6017



中國人丹
CHINA JENTAN
口腔殺菌 及 清涼劑
ORAL GERMICIDE & MOUTH REFRESHER
質量高 價格低
Superior Quality With Moderate Price
Guarantee That You Will Satisfy When Taste it......
中國天津市製藥工業公司出品
MANUFACTURED BY TIENTSIN PHARMACEUTICAL CO TIENTSIN, CHINA
中國土產出口公司天津藥材分公司經營出口
TIENTSIN MEDICINE & DRUGS CORPORATION
BRANCH OF CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE EXPORT CORP.
電報掛號 5085 天津 TELEGRAMS: DRUGS TIENTSIN
香港代理處：德信行有限公司 文咸西街38號 電話：441808

中國雜品出口公司廣州分公司經營出口
廣州市公私合營光明汽燈廠出品 廠址：西堤423號

313 大東鋼筆
書寫流利，价廉耐用！

香港代理處：華潤公司
地址香港中國銀行大廈 電話：27741
總經銷處：中華書局

准許自由進口貨品 泰商仍不敢放手續訂購
入口稅太高售價無法跟蹤步升

【本報訊】曼谷市彩銷貨力弱，泰國新開放自由進口的貨物，近日泰商來單不絕。據暹莊消息，上月泰國開放十多種貨物自由進口，由於這些貨品在當地市場疏滯已久，所以泰商紛來單採訂，惟經過一輪採訂之後，此種貨物的新訂單最近幾天未見繼續寄來。據泰商來信說，新開放自由進口的貨品入口稅高，但在泰國一般購買力弱的現狀下，市價又不能提得太高，貿易商經營這些貨賺錢無多。當此泰國市場正在淡季中，各貨銷路均退縮，對於新開放進口的貨品只作試探式的訂購，不敢多訂，恐怕訂貨多了，將來難於脫手。

日本泰商寄來小額棉紗訂單略有增加，這些棉紗訂單普遍每宗數十包而已。棉紗訂單到港增加是因近來曼谷市場的棉紗售價上漲。

生油市梢暢
上海貨泰國貨均成交
桐油再被加商扯去

【本報訊】內地桐油及生油市暢，昨天兩者均成出花貨。

內地桐油，加拿大商人繼前天訂去花貨二百桶之後，昨天再訂去六月至七月份裝運的花貨十餘噸，其價格為每長噸C.I.F.加拿大口岸一百零九鎊。

上海生油，本地油行昨天訂入六月份裝運的花貨一批，貨交不詳。每擔一百元。這是上海生油在近半年左右首次成交。

開菁頓生油及泰國生油，昨天各售出少數現貨。開菁頓生油成交三十桶，每擔一百三十二元，價格頗高。泰國「青蛙」牌生油，桶裝貨以每擔一百三十八元沽出十桶，罐裝貨以每擔一百四十五元成交一百罐。

日本白膠油市情仍低。昨天，「加獨」嚴貨按每擔九十七元，原貨按每擔一百元，均無成交。

據油商稱，印度生油報來的價格，有些仍是每噸一百三十餘鎊，整個情況尚未明朗化。

金邊紅粟米 成出百四噸

【本報訊】土產中飼料價穩市沽。在本地用家吸購下，金邊紅粟米現貨以每擔二十三元成交四十噸，三週內交收的花貨做開一百噸，每擔二十二元五毫；金邊米糠，二至三週花貨做開一百二十噸，每擔二十三元四毫。

望家錫赤芝麻朴市情堅穩，有一百包成出，每擔八十八元。

豆子市如常。紅豆方面，兩週內交收的天津紅豆成交二十噸，每擔七十六元；崇明紅豆，近期花貨有二十噸做開，每擔七十四元。泰國大粒油綠豆，有二十包成每擔七十三元。海防眉豆，據說有數包成交，每擔三十八元。

非洲中大粒生仁成交三十包，每擔七十六元。

食米大盤 只成千包

【本報訊】昨日食米大盤買賣更靜，先後成交不足一千包。價再跌，每擔比前跌低三、五毫。

青紅糙三號米，以每擔四十六元五毫成交三百三十包；陸興利青鑾暹白米，以每擔五十五元五毫成交一百二十包；雙黃線上白米五十六元五毫，成交二百五十包；烏C白米五十二元四毫，成交一百份；藍珠新米五十三元三毫，成交三十包；青珠白碌四十三元九毫，成交四十包；含白分之二十五米碌的南占米每擔四十九元，成交九十五包。

海運進出口貨量
上月增八萬多噸
輪船往來亦多四十一艘

【本報訊】據海事處公佈，五月份海洋輪船載運進口的貨量比四月增加七萬一千四百零二噸，載運出口的貨量則增加一萬零六百零八噸。

五月份進口的海洋輪船共三百八十七艘（比四月份增加二十四艘），載到貨物三十二萬一千五百六十四噸；同月出口的海洋輪船共三百八十三艘（比四月份多十七艘），載出的貨物十三萬七千八百三十六噸。

五月份進口的海洋輪船中，英輪佔一百二十五艘，日輪佔五十六艘，挪威輪佔四十七艘，分居首、二、三位。出口的海洋輪船中，英輪佔一百一十九艘，日輪佔五十二艘，挪威輪佔四十六艘，亦居前三名地位。

經濟新聞

特寫
外紗在港市起變化
—本報記者—

曾經因為泰國和印尼客商在港扯購而稍為活躍的港口棉紗市，踏入本月後再復沉寂。

廠家納買有限

綿布廠與針織廠接入訂單少，需要補倉的棉紗為數有限，這是進口棉紗今年來本銷不振的主要原因；其次，港產紗也苦於難找出路，迫得降價銷，同時因為本地紗廠給予買家以更大的方便，有些本來採用進口紗較多的織造廠，也漸漸改用港產紗，這樣一來，經營進口棉紗生意的，也就更感困難了。

C級紗出籠

自從港產C級紗出現以後，進口棉紗比港產紗價低的情形，至少有一部分已經改變，港產粗紗在價格上已經低過市上最便宜的印度紗。目前廿支港產緯紗，品質最好的一種可以每包九百八、九十元的價格訂到，每包不過七百八十元（據說一度曾售七百六十元）。進口巴紗中品質較好的電話牌貨，每包售價九百五十元，就表面價格上看，也不過比港產最貴的經紗便宜三、四十元。印度售價較低的廿支白鷹牌紗要八百五十元，比最低的港產貨固然高，就是比一般售價八百元左右的港產C級貨，每包也高五十元。雖然對貨品價格高低的評定，還要看它的質，但需要織製低價布以滿足顧客在價格上要求的布廠來說，廉價棉紗對它們顯然有極大吸引力，尤其是當港產C級紗在色澤方面比初出時有了改良之後，捨進口紗而用港產紗的布廠已有越來越多的趨勢。

毛巾廠亦轉變

織毛巾廠家對棉紗的選用，也有如上的轉變。目前價格最低的一種港產十支紗每包只售六百六十元到六百八十元，品質略勝一籌的售七百元，比每包七百一十元的印度白鷹牌和巴基斯坦的福牌還低。

除此以外，本地紗廠所出售的棉紗是向千紗，織造廠用起來不需再加翻紗費用；本地紗廠給予買家以三週到一個月期銀的方便（即除銷），而紗商賣出進口紗收期銀要加價（通常一週每包加價五元）等，比較起來，買家自然對港紗發生較大興趣。

在經營方式上，本地的紗廠也有很大改變，它們不特派員參加每天上午的紗市，接受數額較小的訂貨，甚至派人上門到織造廠去聯絡招接。這一改變，經營進口紗的紗商感到對他們的威脅更大。

來途價仍高

進口棉紗的價格，很大部份決定於來途。以粗紗的情形來說，巴基斯坦長期來價高於港市價，印紗來蒸價與市價也很接近，因此紗商都不大放膽訂來。為了爭取香港市場，印紗訂盤有可能改低的消息。巴基斯坦商人據說亦向政府陳述理由，希望將棉紗銷港價調整。紗商認為進口紗來蒸價如降低，還可能藉此挽回一部份買客，否則在本地織造廠銷納能力極弱的情形下，他們要找立足點也不容易。

荔枝來途供不應求
墨莊扯購黑葉蓋殿
梨子蘋果各到千箱
販商吸進全部清盤

【本報訊】黑葉荔枝尚未到大造期，來貨供不應求。青島蘋果和長耙梨來貨恢復。

昨天由石歧和深圳運來的黑葉荔枝僅約二十餘籮，即被墨莊全數吸入，售販欲買不得，每擔成九十五元。

桂味荔枝、白蠟荔枝和糯米糍來貨亦不多，最多的不過二十多籮，少者只得幾籮，致有供不應求之勢。桂味荔枝每擔成一百二十□元，白蠟荔枝成七十五元，糯米糍成六十五元。

青島長耙梨，昨日到近千箱，因該貨新市數天，販商見貨即全部扯清，箱裝貨每擔成五十元和五十五元，筐裝貨成四十五元。

國光蘋果又到一千二百箱，也即清盤，一級貨每箱成十元，二級貨成十元三毫，三級貨成八元七毫。

此外，廣州西瓜再成出二百多籮，每擔分成十一元和十二元。

北婆羅洲商採購
打包草蓆要八千張
只要內地貨以後每月還要買

【本報訊】北婆羅洲現委託此間洋行購入八千張內地草蓆，供當地打包貨物出口之用。據洋行消息，以前婆羅洲客也有買入內地草蓆的，但數量不及這次的多。同時客方來信說，他們以後每月都可買貨八千張，數量再多一些也不拘論。這些草蓆未指定要三乘四呎的。

洋行現已委託經紀在市上物色這種草蓆。據說，這種尺寸的貨物，市上存量較少。洋行人士指出，舉凡草蓆在東南亞市場上是很受歡迎的。

星膠跌後小回

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市價跌後小回，昨天下午二時半星洲膠商報來各號樹膠片六月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅七角四分，二號膠每磅七角二分，三號膠每磅六角五分半，均比前天價每磅回升半分。

巴藏前日在紐約的現貨價，為每磅三點四二美仙，比前市跌點零一美仙。七月期貨為三點三九美仙，九月期貨為三點三四一美仙，十月期則為三點四美仙。

……應，但它們是做投機生意的。

傳來途價報低
金市跌逾一點
美鈔美匯亦齊步下退

【本報訊】昨訂金價跌，K金會降落二五，美鈔亦順流而退。

K金開二五一．八七五，比前日收市價跌了〇．一二五，此為全日最高價；旋以盛傳訂金價跌的影響，市即直線下跌，上午收市降至二四九．八七五；午後價位初仍挨低，最低價曾跌至二四九．七五，到收盤已微回升至二五〇．五。去息二仙，牌上交收九百兩。

澳門金二六一，比前跌了一．七五。由於市場一度盛傳訂價下跌（按現時每兩三八美元），因美金市立即隨勢而加以美匯亦跌，故更淡。後以去息比前減少，而買家亦趁低略微吸進，市遂呈大跌小回姿態。

美鈔開市五七九．七五，收市五七九．二五；最高五七九．七五，最低五七九。

美匯開市五七八，比前日收盤微挫〇．一二五，旋即接級而下，價位遂跌一點多，最低價曾降至五七六．七五，隨後市勢又逐漸回挺，收盤為五七七．一二五。去息八毫。交收六萬美元。

金單開市五七八，收市五七七．八。

據說，昨日由於美鈔票跌較大，買賣兩多，成交一百多萬美元；但由於存底尚厚，估計最少有六七十萬美元，去息仍大，因此價位下跌。

台糖低價銷巴
貨盤低過港價二成多
香港糖市仍一片淡淡

【本報訊】據洋行消息，巴基斯坦最近用「美援」外匯招標輸入砂糖四萬噸，此項生意已為一家美國商行所接得。據信它賣出的是台灣特砂，中標價為每噸C.&F.巴基斯坦港口三十三鎊餘，合每噸港幣五百三十元。第一批二萬噸於本月內起運，第二批二萬噸則於八月起運。

台灣將當局為了搾取外匯，不僅以上述低價賣糖給巴基斯坦，而且在中東亦降價兜接砂糖訂單。據洋行人士說，現時有些台糖開往的訂盤，已降至每噸三十五鎊餘，並且同此價曾做過生意。

但現時台糖貨來香港的價格，仍要每公噸六百六十五港元，比賣往巴基斯坦的高出二成多。這類情形已使港商做轉口生意的機會喪失殆盡。

昨日香港糖市仍疲淡。台灣特砂的倉交價為每擔四十九元九毫。太古粗砂四十元五毫。日本粗砂四十元四毫，幼砂則為四十一元一毫。古國際糖價議跌。

印尼糖價上漲

【文訊】據印尼安塔拉通訊社雅加達二日電，印尼首都現感到食糖供應困難，因此糖價已告上漲。平常從事出售食糖的商店，均推說無貨供應。

雅加達食糖市價現為每公斤六盾五方至七盾。零售商說，他們向批發商買入遠期交收的食糖，要出價二十六至二十五盾。雅加達的缺乏食糖，據說是由於運輸阻滯。商業部已把雅加達的市價定為每公斤五盾二方。

鵝仔西林片
市價續趨低

【本報訊】最近此間鵝仔牌尼西林片市價疲運下降，盒裝貨成低為每盒五毫半，打裝貨更降至每打五毫以下，且亦不容易找到買家。

據西藥商說，最近從澳門流來有許多鵝仔牌西林片，價格很低，每打只售四毫四仙，港商購到這些貨物，便可以五毫以下的價格售貨，而仍有一定的利潤。由澳門流來這些貨的售價之所以能如此之低，是由於當地有些貨物價格很廉，每打只售四毫或更低一點。

蘇化果乃了粉昨日成出數百磅，成每磅十元五毫。蘇化太素粉昨日有曼谷客訪購，但此間存底很疏，故未成交。

港產斜布
廠價降低

【本報訊】港產八四斜布，現在據報每疋已降至二十三元四毫。熟悉情況的人士說，這種斜布是用C級紗（黃紗）織製的，品質較次。因為布廠生意不好，產品迫得以上述低價賣出，甚而再給予買家以一個月銀期的便利。製衣廠利其價廉（比用品質較好的港口貨部足低兩元），買入染色後再製成地衫，以較低價格賣給非洲客。

日本人造棉紗 每磅廿八便士

【本報訊】日本人造棉紗，廿支旺光貨昨天繼有成出，鐘牌貨成交每包七百一十五元（黑白牌貨亦按同價）。據說，日本人造棉紗的訂價現為每磅二十八便士。

卅支日本人造棉紗，一般牌子貨每包七百四十元，彩虹牌貨七百七十元。

日本草酸粒 販商訂兩噸

【本報訊】工業原料市昨天交投頗靜，吊白塊為外客扯去一噸，每磅成價為一元三毫五仙。

草酸粒近以日本貨銷流較多，因歐洲貨訂價高，販商多購訂日貨應市，昨天日本草酸粒成出兩噸，每磅成價為八毫。

北歐盒咭紙會價
紙業會決定取消
廠家可自由向外接盤

【本報訊】北歐紙業聯合公會，現已作最後決定將盒咭紙會價取消。

北歐盒咭紙會價，在一個多月前該地紙業聯合公會曾宣布將會價取消，自會價取消後，該地紙廠向外報出訂價即紛紛降低，聞說，當時該地有個別紙廠曾立即提出恢復會價，但經過最近討論研究後，昨（六）天此間紙商已接從北歐紙業聯合公會來電稱，現已作此後決定取消盒咭紙會價，今後紙廠可以自由向外兜銷。因為北歐紙業聯合會在開會時，一致認為如不將會價取消，生意就多落在非會員廠家手裏。

日前有非會員廠家報來盒咭紙訂盤，每噸C.I.F.香港為七十五英鎊，但訂購者當時仍不很活躍。

昨天此間盒咭紙市仍穩定，續有成交，二百四十磅貨每令成一百四十二元，一百四十磅貨每令成一百二十二元，德國二十六磅貨每令成六毫四仙。捷克二十磅上白雪油紙每令以三十五元二毫成出，約五十令。

歐洲五金企穩
港市報價少更動

【本報訊】昨日此間洋行接到歐洲五金廠方來電，路說歐洲的五金市價堅穩，雖然並未上升，但前次凝價以後，已不再下降。歐洲廠商明知以目前的價格在港不容易接到多少訂單，但因當地市情較好，故暫時不準備降低售價。

據洋行界人士說，他們最近接到歐洲廠方的來信，均說歐洲五金的主要顧客，目前仍是中、近東和一部份的遠東客商，其中以印度客落單較多。

昨日此間五金市價較平穩，其中鋼板比較活躍，雖然日本鋼板來價比較低，但因內地客不購買日本貨，故商人多不敢訂入，售價亦不因此而降低。一分鋼板昨日成每擔四十八元，與日前價格無變動。

旗昌保險公司 昨開股東年會

【本報訊】旗昌保險公司昨日召開股東年會。去年該公司的業務有進展，人壽、火險、意外險和水險等保險費收入，共達一千六百二十七萬九千一百零八元，比去年的一千四百一十五萬一千六百四十九元增加。其中意外險的收入增達二成。

客戶買意濃厚
股票交易連日熱鬧
本週成交超過六百萬元

【本報訊】股市在本週最後一天，交易仍頗活躍，全日成交總值達一百四十三萬三千元。綜計本週來股市成交總值共六百五十三萬六千元，為今年來罕見之盛勢。

昨日股價除九龍倉、南洋紗廠稍回跌之外，其他大部份繼續全面報起。據觀察家如果無特別新聞影響，下週股市場勢可能仍會繼續。

……十二元二；油蔴地小輪每份二三元三和二三元二成交一千份，比前成高一、二毫；牛奶公司初成十七元四，後遂步成高至十七元六，比前漲一元，以每份九七元五成交七三八份；黃埔船塢成交一千二百份，每份分成四一元五和四一元七五，比前挺了二毫半到五毫；會德豐錫成一二六二〇份，每份六元二；電車比前升了五毫，以每份二六元二成交三八五〇份；九龍倉成交八千六百份，……日收市高達四毫，成交二三二五份；屈臣氏成交二二二九份，每份由十元九進至十一元；樹膠信託成交六三二五份，每份一元三二五，比前挺二仙五。

股價回跌的只兩種：九龍倉一〇二元，降二元，先後成交二百份；南洋紗廠跌一毫，以每份八元四成交五千五百份。

股價企定的：於仁保險七一元五，成交四一〇份；信託公司一鎊或二萬七千份，每份一元六五；天星小輪一一三元，成交一百份。

澳門貨輸印尼近來大減
兩家煙廠被迫暫停生產

【本報訊】澳門消息，自印尼發生地方叛亂事件以後，澳門產品去銷大受影響，目前積存待運印尼的捲煙有十多萬元，有兩家煙廠已因此暫停生產。

據說，印尼地方叛亂事件發生初期，澳門商人曾另闢途徑，利用帝汶為轉運站，貨物往爪哇各地，保持銷路，此舉費用雖高，惟尚可不致中斷。目前帝汶轉運也發生問題，出口商因而頗為棘手。

按近年澳門輸往印尼的產品，主要包括捲煙、衣服、爆竹等，其中以捲煙佔最大宗，平均每月去銷額達五萬元，男、女裝衫每年去銷值亦達數十萬元。

馬來亞銀行貼現率降低

【路透社新加坡五日電】馬來亞外匯銀行協會今日宣佈：馬來亞銀行的貼現率由六月十六日起，減低百分之一的四分一。其實際意義如下：（一）沒有保證的透支，由現在之百分之六．五減為百分之六又四分一。（二）有貨品作保證者，貼現率相同。（三）有證券及股票作保證者，則定為百分之六又四分三。（四）有產業作保證者，定為百分之七又四分三。

英產羊毛半數外銷

【本報訊】英國新聞處消息，英國所產羊毛半數輸出，去年外銷數值為八百五十萬鎊。羊毛現已成為英國的主要農產輸出品，其數值已經超過牲畜。去年英國輸出的牲畜數值只為六百萬鎊。

美棉輸出再減

【本報訊】據紐約消息，從去年八月一日至今年五月二十六日，美國共輸出棉花四百八十三萬九千二百六十二包，比上年同期內的出口最六百五十九萬三千九百四十包少一百七十五萬四千六百七十八包。

在去年八月一日至今年五月二十六日截出的數量中，輸往英國佔六十二萬零七百二十五包，輸往西歐大陸佔二百二十二萬一千九百三十九包，輸往東方佔一百六十六萬八千二百七十一包。

貿易通訊
上海毛巾聲譽高

【星洲六日航訊】中國出產的紡織品在不斷改進品質的情況下，在星洲市場已奠下堅強的基礎。尤其是上海毛巾，向來高佔此間輸入數量的首位，因其質量很高，素著聲譽，獲得用家的推崇。

中國新出紡織品續銷星
八防花布尼龍花童襪貨樣寄到
各種紡織品早已為用家所喜愛

已經銷來星洲的中國紡織品已有穩固銷場，新品種又陸續有供應，最近星洲入口商又接到幾種紡織品新貨樣，計為：上海大華染織廠試製成功的雙面凹花驚衣巾，該貨經過化驗測定，水準頗高，已開始大量生產；無錫裕康廠試製成功的一種尼龍花童襪；上海第一印染廠出品的「八防」花布。這種印花布可以防雨、防蛀，又可以防酸破性的侵蝕，更具有難水性能，也不會發霉，隨便洗多少次不褪水，不褪色，不染汗垢，有防水、防蛀、防酸、防鹹、防霉、防縮、防毒色及防污的功能。

星商訂大批湖南馬苓薯

【又訊】日本馬苓薯運來減少，中國薯品銷路鎮暢。星洲市場銷售的馬苓薯，最大供應者為中國與日本，近來日本馬苓薯來途受到阻礙，本來貨減少而造成市的情況轉趨和緩。而中國馬苓薯的買氣更勁，銷路愈見暢旺，目前中國出產的馬苓薯一級貨每籮（三十公斤）售至十一元五角，二級貨亦售十一元。據入口商說，湖南出產的馬苓薯已開始外銷，星洲入口商日前已預訂了二千餘噸，將陸續運入供應。

泰廠商又要求禁棉紗入口

【曼谷三日航訊】棉織廠商對禁外紗入口問題，又聯名向泰當局提出。最近有部份棉織廠商號請求扶助，並請求經濟部禁止各種棉紗入口，據說泰國內棉紗產量已足供市場需要。許多棉織廠同時向經濟部提出另一要求，准許各廠於輸出棉紗後，有權輸入布疋。經濟部至目前止，對棉織廠商的要求，並未表示。

南越免四類布疋均攤稅

【西貢二日航訊】南越當局最近規定四類布疋豁免均攤稅，計為：一、棉紗纖維布，二、布帶，三、蔴布及同類品質的纖維布，四、有彈性布類。

此外，規定含有少於百分之二十五金屬的布疋，須納百分之二十的均攤稅，毛織布及植物纖維布疋，須納百分之三十的均攤稅。

醫約
分類廣告
小字十五個（五行）
每天一元
電話48108

社聯會員 中醫學院教授 醫務所主任
雷英華
內婦兒科 特長診治
熱病
痲疹久咳久熱盜汗
剪報來診 診金一元
醫館：九龍深水埗青山道一一七號二樓（醫院左鄰）▲請認清二樓勿誤▼

皇后立單包曲線
康寧整容所
狐臭 面容
日本新法改造
健身肥瘦

中醫 徐熾生
氣
化痰主治

頭痛腦暈
謝健初
內科專醫
診金二元 徹底根治

星馬著名老醫 洪亮
印度丹 痔瘻
免費檢驗
鼻 耳

音樂

買茶葉送香煙

製衣廠注意

鑲金樓
清潔衛生 不縮不裂 名貴大方 防蝕防潮 永不褪色 經濟合算
無縫地板 萬能批盪
電話二一二〇二

飛機牌牙簽
廣州宮國牙簽廠出品
中國仕品出口公司廣州分公司經營
香港總經銷處：建設行 干諾道中81號三樓 電話36438

分期付月十元 起
九龍 予盾電器行
香港 東泰貿易公司
各種 收音機 分期

舞蹈
李文三元
招生
威林專科
無線電
黃寶全

所 威趙 教務 兼總 趙數 所長
謝釗叔叔
任謝鈞

何熾邦
黃有發
蕭細妹啓

惠刊廣告
請撥電話
四八一〇八

貨物輪日更淡
由日來貨仍然疏落

【本報訊】貨物輪日又轉淡。鐵行公司代理之「愛巧拿」貨輪於昨日開去，只載得牛皮數噸。

法國郵船公司屬下之「泰家」貨輪，於昨日開往基隆、釜山、日本。沒有貨物運往日本，運往基隆則有西藥兩噸，運往釜山有紙張和雜貨共廿餘噸。

太平洋行代理的日輪「日參丸」，定十四日由港開往日本。該輪預定十三日由印度經新加坡抵港，她這次載有一批印度棉花，要在港改載紙運往日本，故順帶在港收貨開行。

【本報訊】香港東方船務公司代理的日本協成公司船隻「成文丸」，定今日下午由日本抵港，停泊於B字廿四號泡起落貨物。該輪預日將開往馬尼拉，剛現接得貨物二百噸，其中搪瓷器皿佔十餘噸。

另一艘協成公司船隻「成華丸」，定九日由日本到港，即日開往新加坡。萬里行現仍接貨。

同由香港東方船務公司代理的印度貨輪「西孟加拉州」，現改於十日由印度經新加坡抵港，即日開往日本。

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「士打巴里」輪，將於明天從日本到港。據悉，該輪從名古屋及神戶運來貨物四十噸，其中有葵泥、人造絲織品、棉織品、玩具、漆布、絨線、毯子、打火機及鐵仔等。

該公司本月六日從日本到港之「安南吉」輪，只運來船筆及縣鐵等六噸。

又，東來公司代理之「乾隆丸」，也將明日從門司到港，有雜貨一百六十九噸運來。「赤倉山丸」於同一天從門司到港，有雜貨五十一噸運來。

又，渣華郵船公司屬下之「士打馬力加」輪，明天開往日本，只有行李少量運出。

【本報訊】天祥洋行屬下的「橫濱丸」，將於今日中午由日本到港，停泊A字第四號浮泡。該輪此次從日本載來約五十噸貨物，全部是雜貨。

「橫濱丸」將於明日離港，經新加坡開往歐洲。該輪此次將有較大量的貨物載出，總共達一千一百噸，其中搪瓷器皿佔數最大，共有四百餘噸，棉織品佔二百噸，其餘有膠鞋、塑膠玩具及各類雜貨。

該洋行屬下的另一艘「薩摩丸」，提早於昨日由日本抵港，該輪沒有貨載來。

「薩摩丸」已於昨日開往新加坡、歐洲，載出的貨物約二百噸，內有棉織品、塑膠製品、搪瓷器皿等貨。

【本報訊】「福利」輪已於五日下午由日本經上海到達，從日本載來紙張三十箱，空罐四百五十五箱，扶把板一百箱，膠線及汽車零件各十一箱，從上海載來窗玻璃六百八十三箱，新聞紙五百一十五件，另有轉口鹹蛋一百五十件，煉奶二十箱，罐頭三百七十箱。

本月份貨運仰光
估計將不足二千噸
待運往的麵粉為數尚多

【本報訊】據航商消息，緬甸商人前向香港訂購了約一萬噸麵粉，現因緬甸缺乏英鎊外匯，估計尚有七千噸貨未運去。目前待次運去的麵粉數量，最多不過是二、三百噸，看來尚要相當一個時期才能付運完畢。

又悉，因仰光市場存量疏少及搶家不肯放貨，當港的生油價已漲至每擔二百餘元。緬甸以前向香港訂下的棉紗，現在亦已付運完畢。好在內地運出口報紙尚有相當數量轉口運去。

據航商估計，本月由港運去仰光的貨物將不足二千噸。因此，有些不定期航輪原擬開往仰光的，現已改航往新加坡、巴生、曉壠。

市鋒今日開出
去貨約千二噸

【本報訊】美國輪船公司屬下之「市鋒」輪，於今天上午從美國到港，而於今天下午開日本返美國。據悉，該輪沒有貨物運往日本，但有約一千二百噸貨物運往美國。運往美國的貨物中，有藤器數十噸及大木一批等共一百餘噸運往檀香山，其餘部分則運往美國東岸。運往東岸的貨物中，有遊艇數艘、藤器少量、陳蝦三十餘噸，其餘大部分是棉織品。

有田丸今載去貨八百噸

【本報訊】洛士利洋行代理之「有田丸」，於今天下午開往美洲，據悉運出的貨物有七百餘八百噸。這些貨物中，有棉織品、塑膠玩具物及籐器等。棉織品主要運往南美洲，玩具主要運往美國。

湖南昨開星
去貨二百噸
砂糖佔一百噸

菲島怡美利非南開

【本報訊】太古公司之「湖南」輪，於昨日開往新加坡、巴生、曉壠，載出貨物接近二百噸。其中運往新加坡、曉壠的砂糖佔一百噸。

該公司之「重慶」輪定今日開往新加坡、印尼，現接得貨物一百七十噸，其中運往印尼的棉紗、棉布佔近一百噸。

該公司之「四川」輪定今日開往基隆，現接得貨物三百多噸。其中僑油佔一百噸，牛奶及雜貨七十噸，餘為轉口的歐洲貨。

【本報訊】福來公司屬下之「菲島怡美利」輪，昨天開新加坡、曉壠、加爾各答及吉大港，據悉有蘇皮接入運往加爾各答及吉大港。

大南山
昨載來烏龍茶
瓷器松香蒜頭

【本報訊】「大南山」輪已於昨日早上由汕頭抵港，載來烏龍茶一百六十五箱，松香三百箱，貢菜粒一百件，蘿菜心二百件，良友牌及和順腐各一百件，罐頭二百箱，香竹枝四百二十四把，瓷器一千八百九十箱，陶器五十三箱，鷄蛋四百三十件，鴨蛋九十件，油紗四十八箱，蒜頭七百七十件，鮮芋二百二十五件，馬蹄一百八十四箱，椰菜一百五十件，豬四百頭，牛六十五頭，鵝五十籠，鷄七十籠，鴨五十籠。

飛機時刻

今日到港班機

泛美：東京、舊金山來，上午七時四十五分到；曼谷來，上午八時十五分到

菲航：馬尼拉來，下午四時到

國泰：仰光、曼谷來，下午二時三十分到；馬尼拉來，上午十二時四十分到

港航：台北來，上午十時四十五分到；馬尼拉來，下午六時十五分到

日航：曼谷來，下午二時到

泰航：東京、台北來，上午十時二十分到

英國海外：東京來，上午七時五十分到

快達：悉尼、馬尼拉來，下午一時到

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午四時四十五分

泛美：往曼谷，中午十二時二十五分

港航：往台北、東京，開上午九時；往馬尼拉，開上午十一時四十五分

國泰：往金邊，開上午九時；往曼谷、新加坡，開下午一時三十分

緬航：往曼谷、仰光，開上午十時

昌興：往東京、溫哥華，開上午十時

日航：往東京，開下午三時三十分

泰航：往曼谷、新加坡，開上午十一時三十五分

英國海外：往曼谷、倫敦，開上午十時十五分

快達：往馬尼拉、悉尼，開下午四時三十分

東非棉花生仁
芝班那士十日到

【本報訊】東非棉花及花生仁各一批，將於近日到港。渣華郵船公司屬下之「芝班那士」輪，將於本月十日從東非到港，運來的貨物約有九百四十噸。這些貨物中，有棉花三千包、花生仁六百五十包，還有淡菜、海參、魚翅、丁香及象牙等。

桐油・松節油
安南吉運歐洲
澳華吉廿二日往歐

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「安南吉」輪，於今天下午開往歐洲，運出的貨物約六百五十噸，其中有桐油一百桶轉往葡萄牙，松節油六十桶運往法國，香茅油一百桶運往荷蘭，透運出棉織品約一百噸及搪瓷器皿、塑膠品等。據悉，渣華郵船公司由此間開往歐洲的輪船，接入桐油轉往葡萄牙，這是第一次。該公司下一艘由此間開往歐洲之「澳華吉」輪，將於本月二十二日啟行。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時28分
9時09分	10時14分	7時57分	8時58分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時28分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午2時26分	下午6時22分	上午7時10分	上午9時54分
4時45分	8時25分	8時24分	下午12時37分

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
海皇	HOI WONG	暹羅新加坡	6月9	捷順
成華丸	SEIKA MARU	日本	6月9	東方
和星	STAR ARCTURUS	日本	6月9	福來
湖北	HUPEH	神戶	6月9	太古
伊美連納	IMERINA	曼谷	6月9	法郵
大寶多	TROUBADOUR	美國宿務	6月9	天祥
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	日本	6月9	捷成
東后	EASTERN QUEEN	澳洲日本	6月9	渣甸
哈利遜總統	PRES. HARRISON	美國日本	6月9	總統
邊雲島	BENVENUE	歐洲新加坡	6月9	邊船
利來	NELLORE	華北	6月9	鐵行
美東	MUKALI	馬來亞	6月9	順昌
祥康	CHANGHANG	曼谷	6月9	福來
沙班	SABANG	歐洲新加坡	6月10	太平
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	印度新加坡	6月10	東方
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	6月10	福來
岳州	YO CHOW	新加坡	6月10	太古
芝班那士	TJIPANAS	東南非新加坡	6月10	渣華
當娜亞麗斯	DONA ALICIA	美國馬尼拉	6月10	美邦
來比錫	LEIPZIG	日本	6月10	捷成
活威利	WOODVILLE	美國灣	6月10	多利順
合生	HOP SANG	華萊士灣	6月10	渣甸
芝保大士	TJIBODAS	日本	6月10	渣華
新地亞	SANTHIA	加爾各答仰光新加坡	6月10	鐵行
成都	CHENGTU	曼谷	6月10	太古
寶信雲	BOISSEVAIN	南美南非	6月10	渣華
大安丸	TAIAN MARU	日本	6月10	太平
海順	HELIOS	曼谷	6月10	多利順
興立	HENRIK	山打根	6月10	多利順
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	6月10	捷成
東京丸	TOKYO MARU	日本	6月10	巴拉多
倫敦丸	LONDON MARU	新加坡	6月10	東方
順興	SHUN HING	華北	6月11	捷順
亞波丸	AWA MARU	日本	6月11	東方
保馬	BOMA	歐洲新加坡	6月11	寶隆
必打馬士基	PETER MAERSK	美國	6月11	捷成
安那地	ANADYR	歐洲	6月11	法郵
堅維芙萊克	GENEVIEVE LUKES	美國	6月11	總統
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	6月11	捷成
邊力治	BENREOCH	英國新加坡	6月11	邊船
保士	PRODUCE	日本	6月12	寶隆
四川	SZECHUEN	基隆	6月12	太古
施依丹	C. E. DANT	美國馬尼拉	6月12	渣甸
漢陽	HANYANG	新加坡	6月13	太古
福州	FOOCHOW	神戶	6月13	太古
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國菲律賓	6月13	福來
亞士簡尼士	ASCANIUS	日本	6月13	太古
日產丸	NISSAN MARU	印度	6月13	太平
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國歐洲新加坡	6月13	和捷
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	6月14	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	6月14	總統
大丹尼亞	TITANIA	歐洲新加坡	6月14	多利順
協慶丸	KYOKEI MARU	日本	6月14	洛士利
樂士美	LUXMI	東南非新加坡	6月15	銀行
華達	VARDA	菲律賓	6月15	美邦
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	6月15	福來
賓那列士	BENARES	美國馬尼拉	6月15	太古
愛飛馬士基	EFFIE MAERSK	美國馬尼拉	6月15	捷成
安民吉	OMMENKERK	歐洲新加坡	6月15	渣華
皮利亞士	PELEUS	英國新加坡	6月15	太古
東沙	TUNGSHA	日本	6月15	多利順
豐寧	FENG NING	門司	6月16	太古
德士頓	DRESDEN	歐洲新加坡	6月16	捷成
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	6月16	天祥
寮國	LAOS	馬賽西貢	6月16	法郵
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	6月17	捷成
君川丸	KIMIKAWA MARU	日本	6月17	太平
星加坡	SINGAPORE	歐洲新加坡	6月17	鐵行
碧干些亞	BRECONSHIRE	日本	6月18	渣甸
長臣總統	PRES. JACKSON	美國日本	6月18	總統
	TOHORO	美國	6月18	順昌
印度怡美利	REBEVERETT	波斯灣新加坡	6月18	福來
海華	HALLVARD	上海	6月18	多利順
登嘉	TANCRED	菲律賓	6月19	天祥
天星	STAR ALCYONE	波斯灣新加坡	6月19	福來
海洋郵	OCEAN MAIL	菲律賓	6月19	福來
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	西貢馬尼拉	6月19	捷成
依連萊	ILLINOIS	美國	6月19	渣甸
秘魯丸	PERU MARU	日本	6月19	太平
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	日本	6月20	洛士利
日出丸	HIDE MARU	印度新加坡	6月20	東來
海多	HALLDOR	上海	6月20	多利順
奧圖里加士	AUTOLYCUS	英國新加坡	6月20	太古
江之浦丸	ENOURA MARU	菲律賓	6月20	太平
澳華吉	OUWERKERK	日本	6月20	渣華
海興	HAI HING	高雄	6月21	多利順
艾多拿	ITAURA	印度新加坡	6月21	鐵行
寶利威利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	6月21	邊船
哮化臣總統	PRES. JEFFERSON	馬尼拉	6月21	總統
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	日本	6月21	東方

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
普樂總統	PRES. POLK	馬賽熱那亞	6月9	總統
亞迪治	ADIGE	歐洲	6月11	天祥
來比錫	LEIPZIG	歐洲	6月11	捷成
渣華	JAVA	歐洲	6月12	寶隆
亞士簡尼士	ASCANIUS	利物浦格拉斯哥	6月15	太古
新達	SUNDA	歐洲	6月16	鐵行
東沙	TUNGSHA	鹿特丹漢堡	6月16	多利順
邊羅治	BENREOCH	倫敦鹿特丹漢堡	6月17	邊船
快富	FRANKFURT	歐洲	6月17	捷成
碧干些亞	BRECONSHIRE	鹿特丹阿姆斯特丹	6月19	渣甸
長臣總統	PRES. JACKSON	馬賽熱那亞	6月19	總統
邊雲島	BENVENUE	歐洲	6月20	邊船
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	6月22	天祥
澳華吉	OUWERKERK	馬賽安特衛普鹿特丹阿姆斯特丹	6月22	渣華
佩夫城	CITY OF PERTH	倫敦鹿特丹漢堡	6月23	銀行
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲	6月24	太古
階東利亞士	CLYTONEUS	歐洲	6月25	太古
拉雲士泰	RAVENSTEIN	漢堡鹿特丹安特衛普	6月26	捷成
亞洲	ASIA	歐洲	6月27	天祥
邊和力治	BENVORLICH	歐洲	6月27	邊船
寮國	LAOS	馬賽	6月28	法郵
沙班	SABANG	歐洲	6月29	太平
忌連福倫	GLENFRUIN	倫敦鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	6月29	渣甸
泰家	TIGRE	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	7月1	法郵

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
普樂總統	PRES. POLK	孟買喀剌蚩	6月9	總統
財生	CHOY SANG	加爾各答	6月9	渣甸
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	印度巴基斯坦	6月10	捷成
和星	STAR ARCTURUS	孟買喀剌蚩	6月10	福來
來比錫	LEIPZIG	亞丁哥德港	6月11	捷成
亞迪治	ADIGE	亞丁哥德港	6月11	天祥
必打馬士基	PETER MAERSK	蘇彝士	6月14	捷成

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
普樂總統	PRES. POLK	新加坡檳城	6月9	總統
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	新加坡檳城	6月9	東方
乾隆丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	6月9	東來
成華丸	SEIKA MARU	新加坡	6月9	東方
寶康	PO HANG	曼谷	6月9	福來
財生	CHOY SANG	新加坡曼谷	6月9	渣甸
海皇	HOI WONG	新加坡檳榔	6月10	捷順
大寶康	TAI POO HONG	西貢金邊	6月10	順昌
和星	STAR ARCTURUS	新加坡巴生	6月10	福來
士打巴里	STRAAT BALI	新加坡	6月10	渣華
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	印尼	6月10	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡雅加達	6月10	渣華
東京丸	TOKYO MARU	新加坡雅加達三寶壟	6月10	巴拉多
萬年斯好頓	VAN LINSCHOTEN	新加坡	6月11	渣華
亞迪治	ADIGE	馬尼拉	6月11	天祥
美福	MUI HOCK	曼谷	6月11	振盛行
湖北	HUPEH	曼谷	6月11	太古
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	印尼	6月11	捷成
東后	EASTERN QUEEN	華萊士灣	6月11	渣甸
大安丸	TAIAN MARU	新加坡	6月11	太平
芝保大士	TJIBODAS	印尼	6月11	渣華
來比錫	LEIPZIG	新加坡	6月11	捷成
順興	SHUN HING	新加坡巴生檳城	6月12	捷順
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	6月12	福來
亞波丸	AWA MARU	新加坡	6月12	東方
保馬	BOMA	馬尼拉	6月12	寶隆

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
芝班那士	TJIPANAS	馬尼拉	6月12	渣華
保士	PRODUCE	曼谷	6月12	寶隆
利來	NELLORE	拉賓安山打根	6月14	鐵行
美東	MUKALI	新加坡	6月14	順昌
興立	HENRIK	古晉詩巫拉賓安山打根	6月14	多利順
亞士簡尼士	ASCANIUS	新加坡	6月15	太古
福州	FOO CHOW	印尼	6月16	太古
新達	SUNDA	新加坡檳城巴生港	6月16	鐵行
東沙	TUNGSHA	新加坡	6月16	多利順
合生	HOP SANG	婆羅乃	6月16	渣甸
芝利華	TJILUWAH	新加坡	6月17	渣華
快富	FRANKFURT	新加坡	6月17	捷成
海華	HALLVARD	新加坡檳城巴生	6月19	多利順
碧干些亞	BRECONSHIRE	新加坡	6月19	渣甸
長臣總統	PRES. JACKSON	新加坡檳城	6月19	總統

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
萬議士吉	VAN HEEMSKERK	上海	6月9	渣華
安那地	ANADYR	華北	6月11	法郵
岳州	YO CHOW	上海天津青島	6月12	太古

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
利物浦城	CITY OF LIVERPOOL	日本	6月9	銀行
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	6月9	渣華
萬議士吉	VANHEEMSKERK	日本	6月9	渣華
多寶多	TROUBADOUR	日本	6月9	天祥
忌連福倫	GLENFRUIN	日本	6月9	渣甸
桂石航	KEYSTONE MARINER	日本	6月9	美輪
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	日本	6月10	東方
哈利遜總統	PRES. HARRISON	沖繩日本	6月10	總統
倫敦丸	LONDON MARU	日本	6月10	東方
忌遮加利	GLENGARRY	日本	6月10	渣甸
寶永山丸	HOEISAN MARU	日本	6月10	東來
伊美連納	IMERINA	日本	6月10	法郵
祥康	CHANG HANG	沖繩釜山日本	6月10	福來
當娜亞麗斯	DONA ALICIA	日本	6月11	美邦
新地亞	SANTHIA	日本	6月11	鐵行
保馬	BOMA	釜山日本	6月12	寶隆
寶信雲	BOISSEVAIN	日本	6月12	渣華
堅維芙萊克	GENEVIEVE LYKES	日本	6月12	總統
成都	CHENGTU	日本	6月13	太古
海順	HELIOS	日本	6月13	多利順
施依丹	C. E. DANT	日本	6月13	渣甸
日產丸	NISSAN MARU	日本	6月14	太平
四川	SZECHUEN	基隆	6月14	太古
奧勒干郵	OREGON MAIL	神戶橫濱	6月14	福來
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	6月15	總統
西吐士	CITOS	日本	6月16	天祥
漢陽	HANYANG	基隆	6月18	太古

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	南非	6月9	東方
士打巴里	STRAAT BALI	南非	6月10	渣華
萬年斯好頓	VAN LINSCHOTEN	東非	6月11	渣華
大安丸	TAIAN MARU	西非	6月11	太平
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	西南非	6月11	捷成
亞波丸	AWA MARU	東非	6月12	東方

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	南美	6月9	東方
士打巴里	STRAAT BALI	南美	6月9	渣華
桂石航	KEYSTONE MARINER	美國	6月9	美輪
寶永山丸	HOEISAN MARU	三藩市羅省紐約	6月10	東來
哈利遜總統	PRES HARRISON	舊金山洛杉磯	6月10	總統
當娜亞麗斯	DONA ALICIA	美國	6月11	美邦
堅維芙萊克	GENEVIEVE LYKES	美國	6月12	總統
施依丹	C. E. DANT	美國	6月13	渣甸
協慶丸	KYOKEI MARU	美國	6月14	洛士利
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	6月15	總統
華達	VARDA	加拿大美國	6月16	美邦
永眞丸	EISHIN MARU	美洲	6月19	洛士利

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	6月11	渣甸
利來	NELLORE	比利斯本悉尼墨爾本	6月14	鐵行
豐寧	FENGNING	馬丹拉寶安墨爾本悉尼	6月20	太古
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	6月26	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
孟買丸	BOMBAY MARU（下午）	日本	B23	東方
市鋒	PIONEER MART（上午）	美國	A11	美輪
浩生	HO SANG（上午六時）	山打根	B30	渣甸
成文丸	SEIBUN MARU（下午）	日本	B24	東方
旭丸	ASAHI MARU（晨早）	日本	A17	太平
忌連福倫	GLENFRUIN（上午六時）	歐洲新加坡	太古倉	渣甸
橫濱丸	YOKOHAMA MARU（中午）	日本	A4	天祥
階東利亞士	CLYTONEUS（下午）	歐洲新加坡	太古倉	太古
海捷	HAI JYE（下午）	婆羅乃	油蔴地	UNIVERSAL
萬議士吉	VAN HEEMSKERCK（下午）	南非	A1	渣華
忌遮加利	GLENGARRY（上午）	歐洲新加坡	太古倉	渣甸

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
菲島怡美利	NOREVERETT（上午六時）	新加坡檳榔加爾各答吉大港	B7	福來
美露士	MILOS（上午九時）	馬尼拉澳洲	A4	天祥
有田丸	ARITA MARU（下午）	日本美國	A12	洛士利
安南吉	ANNENKERK（下午）	新加坡亞丁歐洲	A2	渣華
四川	SZECHUEN（下午五時）	基隆	西環碼頭	太古
重慶	CHUNG KING（上午十時）	新加坡印尼	B17	太古
旭丸	ASAHI MARU（下午九時）	西貢曼谷	A17	太平
拉雲士泰	RAVENSTEIN（中午）	日本	九龍倉橋	捷成
東美	EASTERN MAID（下午）	基隆日本	B10	渣甸
市鋒	PIONEER MART（下午）	日本美國	A11	美輪
海生	HAI SENG（上午五時）	高雄	油蔴地	大信
英航	ENG HANG（下午）	高雄	油蔴地	[illegible]東

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
光和	KWANG HO	高雄	油蔴地	大信
利物浦城	CITY OF LIVERPOOL	美國馬尼拉	A9	銀行
亞迪治	ADIGE	意大利新加坡	九龍倉橋	天祥
普樂總統	PRES. POLK	美國日本	九龍倉橋	總統
美福	MUI HOCK	曼谷	油蔴地	振盛行
美興	MUI HENG	上海	油蔴地	華夏
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	日本	A11	東方
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	B18	東來
芬崖	FERNCLIFF	美國宿務	九龍倉橋	多利順
寶康	PO HANG	日本	B	福來
寶永山丸	HOEISAN MARU	日本	A2	東來
鹿島丸	KASHIMA MARU	日本	B11	天祥
乾隆丸	KENRYU MARU	日本	B12	東來
多利福	TOFEVO	美國馬尼拉	A10	順昌
桂石航	KEYSTONE MARINER	美國	A10	美輪
萬年斯好頓	VAN LINSCHOTEN	日本	B10	渣華
大寶安	TAI POO HONG	金邊	油蔴地	順昌
士打巴里	STRAAT BALI	日本	A7	渣華

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
成文丸	SEIBUN MARU	馬尼拉	B24	東方
大中山	TAI CHUNG SHAN	曼谷	油蔴地	順昌
美上美	HEINRICH JESSEN	新加坡	B12	振盛行
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	日本	A7	渣華
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本美國	A9	東方
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	澳洲	A15	東方
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	檳榔亞丁歐洲	A13	東方
孟買丸	BOMBAY MARU	曼谷新加坡科倫坡喀剌蚩	B23	東方
多利福	TOFEVO	西貢	A10	順昌
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	新加坡科倫坡喀剌蚩	B18	東來
亞美蘭	AMIRA	婆羅乃	油蔴地	德安
鹿島丸	KASHIMA MARU	西貢曼谷	B11	天祥
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	新加坡歐洲	A4	天祥

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
大順康	TA SUEN HONG	油蔴地	順昌
嘉錫	KARSIK	B19	渣華
海洲	LARANAH	油蔴地	集豐
芝萬宜	TJIWANGI	A6	渣華
大安	TARN	九龍倉橋	多利順
泰順	TAI SHUN	油蔴地	遠京
燕治麼爾	INCHMULL	B25	威康臣
燕治美	INCHMAY	B26	威康臣
曲蘭雲克	UBANSIG	昂船洲	華夏
高世丸	KOBOH MARU	A10	美邦

截郵時間

今日空郵（星期六）

泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、錫蘭	上午八時
菲律賓	上午八時
中華人民共和國	上午八時半
菲律賓、澳洲、新西蘭	下午一時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、日本、沖繩、南越、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、柬埔寨、老撾	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午九時、下午六時
拉布爾	上午九時
南越、泰國、老撾、台灣	下午一時
日本、夏威夷	下午三時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期日）

菲律賓	下午三時
泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、夏威夷、美國、加拿大	下午六時

平郵

澳門	下午一時

大中山 六月七、八日落貨 八日下午開行 直透暹羅 S.S. TAI CHUNG SHAN

多利福 六月八日落貨 八日下午開行 直往西貢 M.S. TOFEVO（時速18哩）

大寶康 六月九、十日落貨 十日下午開行 往西貢金邊（有客房歡迎搭客） S.S. TAIPOOHONG

美東 六月十三、十四日落貨 十四日下午開行 直透石叻 S.S. MUKALI

貴客惠顧請到本公司接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：四四二八五 四九六一九 順昌航業有限公司啟

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

港澳 利航
每晚十一時正往澳
每日下午二時返港
公衆假期及星期日澳開下午四時正
接收處 元安碼頭 電話四八七八九
沽票處 總辦事處 電話四八六三六 港九客票代售處 中國旅行社
代售 廣州：新愛利號 江門：合記渡 客票（逢雙日開下午二時）（逢單日開下午二時）
在碼頭領回港證——每日上午九時至下午十一時
和祥發船務貿易行 永樂街五十二號

港澳 德星
冷氣設備 全部由天祥洋行裝安
每日半夜十二時往澳 逢星期日及公衆假期下午三時正返港 澳開下午五時正
領回港證注意：領證時間每日上午九時至半夜十一時止。
沽票接處：港澳碼頭及干諾道中七十號
總辦事處 客票部（夜候）電話：二八〇〇一 貨艙部（夜候）電話：二八〇〇二
大業有限公司謹啟

MITSUI LINE 三井船舶

赤倉山丸 "AKAKURASAN MARU" 停B18號泡 六月八日收貨 八日啟行 直航 石叻 巴生 庇能 可崙坡 孟德拉斯 喀拉蚩 孟買

吉野山丸 "YOSHINOSAN MARU" 六月廿七日抵港 廿九日啟行 直航石叻西非洲各埠如下：DAKAR, FREETOWN, ABIDJAN, ACCRA, TAKORADI, PORT HARCOURT, LAGOS & APAPA

日出丸 "HIDE MARU" 六月廿日抵港 廿二日啟行 直航 溫哥華 舍路 朗非路 砵崙 三藩市 羅省 姿里士多堡 夏灣拿 特會希羅 紐約

寶永山丸 "HOEISAN MARU" 停A2號泡 六月八日收貨 十日啟行 直航 日本 三藩市 羅省 紐約

乾隆丸 "KENRYU MARU" 停B12號泡 六月八日收貨 九日啟行 直航 西貢 曼谷

貴客付貨請移玉華人行大廈三樓31號 權記公司接洽 電話三一一六九
東來有限公司啟 都爹利街一號二樓 電話：三一一六一

海皇 六月九日落貨 十日下午開行 往石叻，庇能 S.S. "HOI WONG"

順興 六月十一日落貨 十二日下午開行 直航石叻，巴生，庇能 S.S. "SHUN HING"

貴客付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45976 43634 捷順船務有限公司啟

華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO.,(H.K.) LTD.,
美興輪 S.S. "MUI HENG"
約於六月八日由上海抵港
請收貨人速來本公司接洽辦理提貨手續是荷
華夏企業有限公司啟
畢打街14—16號九樓 電話：二七七〇一